

## I

(EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine on kohustuslik)

## MÄÄRUSED

## NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 194/2008,

25. veebruar 2008,

millega uuendatakse piiravaid meetmeid Myanmar/Myanmari suhtes ja muudetakse need rangemaks ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 817/2006

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artikleid 60 ja 301,

võttes arvesse nõukogu ühist seisukohta 2007/750/ÜVJP, 19. november 2007, millega muudetakse ühist seisukohta 2006/318/ÜVJP Myanmar/Myanmari vastu suunatud piiravate meetmete uuendamise kohta <sup>(1)</sup>,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) Tundes muret demokraatia arengu puudumise ja jätkuva inimõiguste rikkumise üle Myanmars/Myanmaris, kehtestas nõukogu 28. oktoobril 1996 ühise seisukohaga 1996/635/ÜVJP <sup>(2)</sup> Myanmar/Myanmari suhtes teatavad piiravad meetmed. Hiljem on nende piiravate meetmete kehtivust pikendatud ning nende sisu muudetud ühise seisukohaga 2000/346/ÜVJP, <sup>(3)</sup> need meetmed kehtetuks tunnistatud ja asendatud ühise seisukohaga 2003/297/ÜVJP <sup>(4)</sup> ning seejärel on neid uuendatud ühise seisukohaga 2004/423/ÜVJP, <sup>(5)</sup> karmistatud ühise seisukohaga 2004/730/ÜVJP, <sup>(6)</sup> muudetud ühise seisukohaga 2005/149/ÜVJP <sup>(7)</sup> ning pikendatud ja muudetud

ühise seisukohaga 2005/340/ÜVJP <sup>(8)</sup>. Lisaks võttis nõukogu vastu ühise seisukoha 2006/318/ÜVJP, <sup>(9)</sup> arvestades poliitilist olukorda Myanmars/Myanmaris, millest annab tunnistust:

— sõjaväevõimude suutmatus alustada demokraatliku liikumise sisulisi läbirääkimisi protsessi üle, mille tulemuseks oleks rahvuslik leppimine, inimõiguste austamine ja demokraatia,

— suutmatus võimaldada sisulise ja avatud üleriigilise konvendi kogunemist,

— Daw Aung San Suu Kyi, teiste Rahvusliku Demokraatialiiga liikmete ja muude poliitvangide jätkuv kinnipidamine,

— Rahvusliku Demokraatialiiga ja teiste organiseeritud poliitiliste liikumiste jätkuv tagakiusamine,

— jätkuvad tõsised inimõiguste rikkumised, sealhulgas asjaolu, et ei ole võetud meetmeid sunniviisilise töö kasutamise lõpetamiseks kooskõlas Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni kõrgetasemelise töörühma 2001. aasta aruandes esitatud soovitustega ja hilisemate Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni missioonide käigus tehtud soovitude ja ettepanekutega; ning

— hiljutised arengud nagu rahvusvaheliste organisatsioonide ja valitsusväliste organisatsioonide tegevuse süvenev piiramine,

<sup>(1)</sup> ELT L 308, 24.11.2007, lk 1.

<sup>(2)</sup> EÜT L 287, 8.11.1996, lk 1.

<sup>(3)</sup> EÜT L 122, 24.5.2000, lk 1.

<sup>(4)</sup> ELT L 106, 29.4.2003, lk 36. Ühist seisukohta on viimati muudetud otsusega 2003/907/ÜVJP (ELT L 340, 24.12.2003, lk 81).

<sup>(5)</sup> ELT L 125, 28.4.2004, lk 61. Ühist seisukohta on viimati muudetud ühise seisukohaga 2005/340/ÜVJP (ELT L 108, 29.4.2005, lk 88).

<sup>(6)</sup> ELT L 323, 26.10.2004, lk 17.

<sup>(7)</sup> ELT L 49, 22.2.2005, lk 37.

<sup>(8)</sup> ELT L 108, 29.4.2005, lk 88.

<sup>(9)</sup> ELT L 116, 29.4.2006, lk 77. Ühist seisukohta on viimati muudetud ühise seisukohaga 2007/750/ÜVJP.

- (2) Seetõttu nähti ühise seisukohaga 2006/318/ÜVJP ette nende piirangute säilitamine, mis on suunatud Myanmar/Myanmari sõjaväelise režiimi ja isikute vastu, kes kõnealusest režiimist kõige enam kasu saavad ja kes aktiivselt takistavad rahvusliku leppimise protsessi ning inimõiguste ja demokraatia austamist. Ühise seisukohaga 2006/318/ÜVJP sätestatud piiravad meetmed sisaldasid relvaembargot, sõjaväelise tegevusega seotud tehnilise abi, finantseerimise ja rahalise abi keeldu, keeldu ekspordida varustust, mida võib kasutada siserepressioonideks, ja Myanmar/Myanmari valitsusliikmete ja kõigi nendega seotud füüsiliste või juriidiliste isikute, üksuste või organisatsioonide rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamist ning kõnealuste füüsiliste isikute suhtes kohaldatavat reisikeeldu, samuti keeldu anda finantslaene või rahakrediite Myanmar riigi omandis olevatele äriühingutele ja omandada või laiendada osalust nendes.
- (3) Mõned Myanmar/Myanmari suhtes kehtestatud piiravad meetmed rakendati ühenduse tasandil nõukogu 29. mai 2006. aasta määrusega (EÜ) nr 817/2006, millega uuendatakse piiravaid meetmeid Myanmar/Myanmari suhtes ja tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 798/2004 <sup>(1)</sup>.
- (4) Vastuseks Myanmar ametivõimude poolt 2007. aasta septembris rahumeelsete meeleavaldajate suhtes toime pandud julmadele repressioonidele ning inimõiguste jätkuvatele rasketele rikkumistele Myanmar/Myanmari otsustas nõukogu 19. novembril 2007 kohaldada nimetatud riigi sõjaväelise režiimi suhtes täiendavaid piiravaid meetmeid lisaks neile, mis on sätestatud ühises seisukohas 2006/318/ÜVJP.
- (5) Ühises seisukohas 2007/750/ÜVJP on sätestatud uued piiravad meetmed teatavate Myanmarst/Myanmarist imporditavate kaupade suhtes, sellesse riiki eksporditavate kaupade ja sinna tehtavate investeringute suhtes; nende piiravate meetmete sihtmärgiks on puidutööstus ja teatavad mäetööstuse harud.

Ühises seisukohas kutsutakse ka üles laiendama olemasolevate investeringupiirangute kohaldamisala sõjaväelise režiimiga seotud isikute või üksuste omanduses või kontrolli all olevatesse äriühingutesse tehtavatele investeringutele ning laiendama nende isikute rühma, kelle suhtes kohaldatakse vahendite ja majandusressursside külmutamist, nii et see hõlmaks ka muid Myanmar kõrgemaid tegevusjärgi.

- (6) Nõukogu ja rahvusvaheline üldsus on juba üle kümne aasta mõistnud korduvalt hukka Myanmar/Myanmari režiimi tegevuse: piinamised, kiirkorras ja omavalilised hukkamised, sunnitöö, naiste väärkohtlemise, poliitilised arestid,

elanikkonna sundümberasustamise ning põhiõiguste — sõna-, liikumis- ja kogunemisvabaduse — piiramise. Võttes arvesse režiimipoolset pikaajalist ja pidevat põhiõiguste tõsist rikkumist, kaasa arvatud hiljutine rahulike meeleavalduste jõhker mahasurumine, aitavad käesolevas määruses sätestatud piiravad meetmed kaasa põhiliste inimõiguste edendamisele ning kaitsevad avalikku kõlblust.

- (7) Uued piiravad meetmed on suunatud majandusharudele, mis on Myanmar/Myanmari sõjaväelisele režiimile tuluallikaks. Seetõttu kehtivad uued piiravad meetmed puidule ja puittoodetele, söele, kullale, hõbedale, teatavatele mitteväärismetallidele ning vääris- ja poolvääriskividele. Nendes sektorites kohaldatakse piiravaid meetmeid impordi, ekspordi ja investeringute suhtes. Nimekiri üksustest, mille suhtes kehtivad uued investeringu- ja ekspordile suunatud rahalise abi piirangud, peaks vastama ühise seisukoha 2007/750/ÜVJP I lisas esitatule, milles on loetletud kõnealused sihtsektorites tegutsevad Myanmar/Myanmari äriühingud.
- (8) Kõnealused piiravad meetmed on mõeldud selleks, et EÜ kohtualluvusse kuuluvad isikud või üksused ei saaks kasu sellisest kaubandusest, mis edendab või võimaldab muul moel sellise poliitika rakendamist, mis ei ole kooskõlas rahvusvahelise õigusega ja on vastuolus vabaduse, demokraatia, inimõiguste ja põhivabaduste austamise ning õigusriigi põhimõtetega, mis on ühised kõikidele liikmesriikidele.
- (9) Määrusega (EÜ) nr 817/2006 kehtestatud investeerimiskeelu kohaldamisala tuleks viia kooskõlla ühise seisukohaga 2007/750/ÜVJP ning nimetatud määruse alusel piiravate meetmete sihtmärgiks olevate isikute, üksuste ja organisatsioonide nimekirja tuleks uuendada.
- (10) Nimekirja varustusest, mida võidakse kasutada siserepressioonideks, tuleks ajakohastada ekspertide soovitude kohaselt, võttes arvesse nõukogu 27. juuni 2005. aasta määrust (EÜ) nr 1236/2005, mis käsitleb kauplemist teatavate kaupadega, mida on võimalik kasutada surmanuhtluse täideviimiseks, piinamiseks või muul julmal, ebainimlikul või alandaval moel kohtlemiseks või karistamiseks <sup>(2)</sup>.
- (11) Mõned eespool nimetatud meetmetest kuuluvad asutamislepingu reguleerimisalasse ning seetõttu on nende rakendamiseks ühenduses vaja ühenduse õigusakti, eelkõige tagamaks, et kõikide liikmesriikide ettevõtjad kohaldaksid nimetatud meetmeid ühetaoliselt.

<sup>(1)</sup> ELT L 148, 2.6.2006, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 830/2007 (ELT L 185, 17.7.2007, lk 1).

<sup>(2)</sup> ELT L 200, 30.7.2005, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1791/2006 (ELT L 363, 20.12.2006, lk 1).

(12) Selguse huvides tuleks vastu võtta uus, kõiki asjakohaseid muudetud sätteid sisaldav tekst, mis asendab määruse (EÜ) nr 817/2006, mis tuleks kehtetuks tunnistada.

(13) Käesolev määrus peaks jõustuma selle vastuvõtmise päeval, et tagada selles sätestatud meetmete tõhusus,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE

## 1. PEATÜKK

### Mõisted

#### Artikkel 1

Käesolevas määruses kasutatakse järgmisi mõisteid:

a) „import” — igasugune kaupade toomine ühenduse tolliterritooriumile või muudele territooriumidele, kus kohaldatakse asutamislepingut selle artiklis 299 kindlaksmääratud tingimuste alusel. Siia alla kuulub kaupade paigutamine vabatsiooni või -lattu, peatamismenetlusele suunamine ja vabasse ringlusse lubamine nõukogu 12. oktoobri 1992. aasta määruse (EMÜ) nr 2913/92 (millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik) <sup>(1)</sup> tähenduses, välja arvatud transiit ja ajutine ladustamine;

b) „eksport” — igasugune kaupade väljaviimine ühenduse tolliterritooriumilt või muudelt territooriumidelt, kus kohaldatakse asutamislepingut selle artiklis 299 kindlaksmääratud tingimuste alusel. Siia alla kuulub tollideklaratsiooni vajavate kaupade väljaviimine ja kaupade väljaviimine pärast nende ladustamist I kontrolltüübi vabatsioonides või vabalaos määruse (EMÜ) nr 2913/92 tähenduses, välja arvatud transiit;

c) „eksportija” — füüsiline või juriidiline isik, kelle nimel tollideklaratsioon esitatakse, st isik, kellel deklaratsiooni vastuvõtmise ajal on kehtiv leping kolmanda riigi territooriumil asuva kaubaasajaga ja kellel on õigus lähetada kaupa välja poole ühenduse tolliterritooriumi või muid territooriume, kus kohaldatakse asutamislepingut.

d) „tehniline abi” — igasugune tehniline abi, mis on seotud parandamise, arendamise, tootmise, komplekteerimise, katsetamise, hoolduse ja muude tehniliste teenustega ning mida võib osutada juhendamise, nõustamise, koolituse, oskusteabe ja tööskuste edastamise või konsultatsiooniteenuste kaudu; ka suulise abi andmist loetakse tehniliseks abiks;

e) „rahalsed vahendid” — kõik finantsvarad ja tulud, sealhulgas, kuid mitte üksnes:

i) sularaha, tšekid, rahalsed nõuded, vekslid, maksekorraldused ja muud maksevahendid;

ii) hoiused finantsasutustes või muudes asutustes, saldod, võlad ja võlakohustused;

iii) avalikult ja eraviisiliselt kaubeldavad väärtpaberid ja võlainstrumendid, sealhulgas aktsiad ja osakud, väärtpaberisertifikaadid, võlakirjad, võlatõendid, optsoonitõendid, tagatiseta võlakohustused ja tuletisväärtpaberite lepingud;

iv) intressitulu, dividendid või muu varadelt saadud või neist tulenev sissetulek;

v) krediit, tasaarvestuse õigus, tagatistehingud, täitmisgarantiid või muud finantskohustused;

vi) akreditiivid, veokirjad, ostukirjad;

vii) rahalistest vahenditest või finantsallikatest saadavaid intresse tõendavad dokumendid;

f) „rahaliste vahendite külmutamine” — toimingud, millega tõkestatakse rahaliste vahendite igasugune selline liigitamine, üleandmine, muutmise, kasutamine, juurdepääs neile ja tehingud nendega, mis võiks kaasa tuua muutusi nende mahus, suuruses, asukohas, omandilises kuuluvuses, valduses, iseloomus, otstarbes või muid muutusi, mis võimaldaksid nende rahaliste vahendite kasutamist, sealhulgas portfelli haldamine;

g) „majandusressursid” — igasugune vara, nii materiaalne kui mittemateriaalne, nii kinnis- kui vallasvara, mis ei ole rahalsed vahendid, kuid mida on võimalik kasutada rahaliste vahendite, kaupade või teenuste hankimiseks;

h) „majandusressurside külmutamine” — toimingud, millega tõkestatakse majandusressurside mis tahes viisil kasutamine rahaliste vahendite, kaupade või teenuste hankimiseks, sealhulgas, kuid mitte üksnes, neid müües, rentides või neile hüpoteeki seades;

i) „ühenduse territoorium” — territooriumid, kus kohaldatakse asutamislepingut selles kindlaksmääratud tingimuste alusel.

## 2. PEATÜKK

### Impordi- ja ostupiirangud

#### Artikkel 2

1. I lisas on loetletud järgmistesse kategooriatesse kuuluvad kaubad:

a) ümarpalgid, puit ja puittooted;

b) süsi ja teatavad metallid; ning

c) väärismetallid ja poolväärismetallid.

<sup>(1)</sup> EÜT L 302, 19.10.1992, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1791/2006 (ELT L 363, 20.12.2006, lk 1).

2. Keelatud on:
- importida I lisa loetletud kaupu, kui need
    - pärinevad Myanmarst/Myanmarist või
    - on eksporditud Myanmarst/Myanmarist;
  - osta I lisa loetletud kaupu, kui need asuvad Myanmaris/Myanmaris;
  - transportida I lisa loetletud kaupu, kui need pärinevad Myanmarst/Myanmarist või need on eksporditud Myanmarst/Myanmarist mis tahes teise riiki ja nende lõppsihtkoht on ühendus; või
  - osaleda teadlikult ja tahtlikult tegevuses, mille eesmärk või tagajärg on otsene või kaudne kõrvalehoidmine punktides a, b ja c nimetatud keeldudest.
3. Kaupade päritolu määratakse kooskõlas määruse (EMÜ) nr 2913/92 asjaomaste sätetega.
4. Kaupade impordi, ostmise ja transpordi, mis on juhutine ja hõlmab eranditult tooteid, mis on ette nähtud vastuvõtjate/nende saajate või reisijate või nende perekonnaliikmete isiklikuks kasutamiseks, ei loeta keelatuks lõike 2 tähenduses.

### Artikkel 3

- Artikli 2 lõiget 2 ei kohaldata kaupade suhtes, mis olid vastavalt lepingulisele kohustusele tarnida asjaomaseid kaupu Euroopa Ühenduses asuvale lepinguosalisele teele saadetud 10. märts 2008. Kaubad loetakse teele saadetuks, kui need lahkusid Myanmarst/Myanmarist Euroopa Ühenduses asuvasse lõppsihtkohta enne nimetatud kuupäeva.
- Huvitatud isiku kohus on tõendada tolliasutustele asjaomaste dokumentide abil, et esimeses lõigus esitatud tingimused on täidetud. Kui dokumente kauba deklareerimise ajal ei esitata, peavad tolliasutused kauba kinni.
- Kui vajalikke dokumente ei esitata kahe kuu jooksul või kui tolliasutused ei loe esitatud dokumente piisavaks tõendiks selle kohta, et lõikes 1 esitatud tingimused on täidetud, hävitavad tolliasutused kinnipeetud kauba kooskõlas kehtivate riiklike õigusaktidega.

### 3. PEATÜKK

#### Ekspordipiirangud

### Artikkel 4

- Keelatud on II lisa loetletud, siserepressioonidel kasutada võidava (ühendusest või väljastpoolt ühendust pärineva) varustuse müümine, tarnimine, üleandmine või ekspordimine otse või

kaudselt ühelegi füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või organisatsioonile Myanmaris/Myanmaris või kasutamiseks Myanmaris/Myanmaris.

- Lõiget 1 ei kohaldata kaitseriieetuse, sealhulgas kuulivestide ja kiivrite suhtes, mida ajutiselt ekspordivad Myanmarisse/Myanmari ÜRO, Euroopa Liidu, ühenduse või selle liikmesriikide töötajad, meedia esindajad, humanitaar- ja arenguabitöötajad ning nendega seotud töötajad üksnes isiklikuks kasutamiseks.

### Artikkel 5

- Keelatud on III lisa loetletud kaupade või tehnoloogia müümine, tarnimine, üleandmine või ekspordimine otse või kaudselt Myanmar/Myanmari äriühingutele, mis tegutsevad järgmistes tööstusharudes:

- metsaraie ja puidutöötlemine;
- sõe, kulla, hõbeda, raua, tina, vase, volframi, plii, mangaani, nikli ja tsingi kaevandamine;
- vääris- ja poolvääris kivide, sealhulgas teemantide, rubiinide, safiiride, nefriitide ja smaragdide kaevandamine ja töötlemine.

- III lisa hõlmab lõikes 1 mainitud tööstusharudes kasutatavat varustust ja tehnoloogiat. III lisa ei hõlma Euroopa Liidu sõjaliste kaupade ühises nimekirjas loetletud kaupu.

- Lõike 1 rakendamiseks on III lisa loetletud kaupade ja tehnoloogia ekspordimiseks otse või kaudselt mis tahes füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või organisatsioonile Myanmaris/Myanmaris või kasutamiseks Myanmaris/Myanmaris vaja eelnevat luba.

- Eksportijad esitavad pädevale asutusele kõik loa taotlemiseks nõutavad asjakohased andmed. Kui ekspordija ei asu ühenduses, vastutab vajaliku eelneva loa taotlemise eest mis tahes müüja, tarnija või üleandja, kes asub ühenduses. Taotlus esitatakse pädevatele IV lisa loetletud veebisaitidel osutatud asutustele liikmesriigis, mille territooriumil taotleja on registreeritud. Vedaajatele esitatakse vajalik luba enne ekspordimist.

- IV lisa loetletud veebisaitidel osutatud liikmesriikide pädevad asutused ei anna luba III lisa loetletud kauba ja tehnoloogia müümiseks, tarnimiseks, üleandmiseks või ekspordimiseks, kui on alust arvata, et kaup või tehnoloogia tehakse kättesaadavaks lõikes 1 loetletud tööstusharus tegutsevale äriühingule Myanmaris/Myanmaris.

6. Loa võib anda vaid selle liikmesriigi, IV lisas loetletud veebisaitidel osutatud pädev asutus, mille territooriumil taotleja on registreeritud. Load kehtivad kogu ühenduses.

7. Pädevad asutused võivad anda lube sellistel tingimustel nagu nad kohaseks peavad, näiteks tingimusel, et esitatakse lõppkasutaja kinnitus. Toimides kooskõlas lõigete 4 ja 5, võivad pädevad asutused nende poolt juba antud loa tühistada, peatada, seda muuta või selle tagasi võtta.

8. Kui liikmesriigi pädevad asutused keelduvad luba andmast või tühistavad, peatavad või võtavad tagasi juba antud loa või seavad sellele olulisi piiranguid, teatab asjaomane liikmesriik sellest teistele liikmesriikidele ja komisjonile ning jagab nendega vajaliku teavet eelkõige asjaomaste Myanmar/Myanmari kaupade, lõppkasutaja või äriühingu kohta kooskõlas nõukogu määruses (EÜ) nr 515/97<sup>(1)</sup> sätestatud konfidentsiaalsusnõuetega.

9. Enne kui mõni liikmesriik annab välja sellesama Myanmar/Myanmari lõppkasutaja või äriühingu suhtes kehtiva loa, peab ta konsulteerima loa andmisest keeldunud liikmesriigiga. Kui asjaomane liikmesriik otsustab pärast sellist konsulteerimist siiski loa anda, teavitab ta sellest teisi liikmesriike ja komisjoni ning esitab kogu asjaomase teabe, millel otsus põhineb.

#### Artikkel 6

Artiklit 5 ei kohaldata kaupade suhtes, mis olid teele saadetud 10. märts 2008. Kaubad loetakse teele saadetuks, kui need lahkusid Euroopa Ühendusest Myanmar/Myanmaris asuvasse lõppsihtkohta enne nimetatud kuupäeva.

#### Artikkel 7

1. Keelatud on:

- a) sõjalise tegevusega ning relvade ja igasuguste nendega seotud materjalide, sealhulgas tulirelvade ja laskemoona, sõjaväeveokite ja -varustuse, poolsõjalise varustuse ja eespool nimetatutele ettenähtud varuosadega varustamise, nende tootmise, hoolduse ja kasutamise seotud tehnilise abi andmine otse või kaudselt füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või organisatsioonile Myanmar/Myanmaris või kasutamiseks Myanmar/Myanmaris;
- b) sõjalise tegevuse rahastamine või selleks rahalise abi andmine, sealhulgas eelkõige toetused, laenuid ja ekspordikrediitkindlustus igasuguseks relvade ja nendega seotud materjali müümiseks, tarnimiseks, üleandmiseks või ekspordiks, otse

või kaudselt mis tahes füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või organisatsioonile Myanmar/Myanmaris või kasutamiseks Myanmar/Myanmaris;

2. Keelatud on:

- a) II lisas loetletud, siserepressioonidel kasutada võidava varustusega seotud tehnilise abi osutamine otse või kaudselt ühelegi füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või organisatsioonile Myanmar/Myanmaris või kasutamiseks Myanmar/Myanmaris;
- b) II lisas loetletud varustusega seotud rahastamine või rahalise abi andmine, sealhulgas eelkõige toetused, laenuid ja ekspordikrediitkindlustus, otse või kaudselt mis tahes füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või organisatsioonile Myanmar/Myanmaris või kasutamiseks Myanmar/Myanmaris;

3. V lisas loetletud mis tahes äriühingutele, juriidilistele isikutele, üksustele või organisatsioonidele on keelatud pakkuda rahastamist või rahalist abi III lisas loetletud kaupade ja tehnoloogia müümiseks, tarnimiseks, üleandmiseks või ekspordimiseks või sellega seonduva tehnilise abi ja koolituse pakkumiseks.

4. V lisas on esitatud:

- a) Myanmar/Myanmari äriühingud, mis tegutsevad järgmistes tööstusharudes:
  - i) metsaraie ja puidutöötlemine;
  - ii) söe, kulla, hõbeda, raua, tina, vase, volframi, plii, mangaani, nikli ja tsingi kaevandamine;
  - iii) väärismetalli- ja poolvääriskivide, sealhulgas teemantide, rubiinide, safiiride, nefriitide ja smaragdide kaevandamine ja töötlemine; ning
- b) eespool nimetatud äriühingute omanduses või kontrolli all olevate, neid esindavate või nende nimel tegutsevate äriühingute omanduses või kontrolli all olevad, neid esindavad või nende nimel tegutsevad juriidilised isikud, üksused ja organisatsioonid.

5. Keelatud on teadlikult ja tahtlikult osaleda tegevuses, mille otsene või kaudne eesmärk või tagajärg on lõigetes 1, 2 ja 3 osutatud keeldudest kõrvalehoidmine.

6. Lõike 1 punktis b, lõike 2 punktis b ja lõikes 3 sätestatud keeldudest ei tulene asjaomastele füüsilistele või juriidilistele isikutele ega üksustele mingit vastutust, kui nad ei teadnud ega omanud mõjuvat põhjust arvata, et nende tegevus rikub kõnealuseid keelde.

<sup>(1)</sup> 13. märtsi 1997. aasta määrus (EÜ) nr 515/97 liikmesriikide haldus- asutuste vastastikusest abist ning haldusasutuste ja komisjoni vahelisest koostööst tolli- ja põllumajandusküsimusi käsitlevate õigusaktide nõutava kohaldamise tagamiseks (EÜT L 82, 22.3.1997, lk 1). Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 807/2003 (ELT L 122, 16.5.2003, lk 36).

### Artikkel 8

1. Keelatud on III lisas loetletud kaupade või tehnoloogiaga seotud tehnilise abi andmine otse või kaudselt artikli 5 lõikes 1 loetletud tööstusharudes tegutsevatele Myanmar/Myanmari äriühingutele.

2. Lõike 1 rakendamiseks on III lisas loetletud kaupade ja tehnoloogiaga seotud tehnilise abi andmiseks mis tahes füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või organisatsioonile Myanmar/Myanmaris või kasutamiseks Myanmar/Myanmaris on vaja eelnevat luba.

3. Tehnilist abi andvad füüsilised või juriidilised isikud, üksused või organisatsioonid esitavad pädevatele asutustele loa taotlemiseks kogu nõutava asjaomase teabe. Taotlus esitatakse pädevatele IV lisas loetletud veebisaitidel osutatud asutustele liikmesriigis, mille territooriumil taotleja on registreeritud.

4. IV lisas loetletud veebisaitidel osutatud liikmesriikide pädevad asutused ei anna luba III lisas loetletud kauba ja tehnoloogiaga seotud tehnilise abi andmiseks, kui on alust arvata, et tehnilist abi antakse või on see muul viisil kasulik artikli 5 lõikes 1 loetletud tööstusharus tegutsevale äriühingule Myanmar/Myanmaris.

5. Käesoleva artikli kohaselt esitatud loataotluste suhtes kohaldatakse artikli 5 lõikeid 5–8.

### Artikkel 9

1. Erandina artiklist 4 ja artikli 7 lõikest 2 võivad IV lisas loetletud veebisaitidel osutatud liikmesriikide pädevad asutused lubada neile sobivatel tingimustel:

- II lisas loetletud siserepressioonidel kasutada võidava varustuse müüki, tarnimist, üleandmist või ekspordi, mis on ette nähtud üksnes humanitaar- või kaitseotstarbeks või ÜRO, Euroopa Liidu ja ühenduse poolt teostatavates institutsioonide väljaarendamise programmides kasutamiseks või Euroopa Liidu ja ÜRO kriisiohjamisoperatsioonides kasutamiseks;
- demineerimistööl kasutatava demineerimisvarustuse ja -materjali müüki, tarnimist, üleandmist või ekspordi ja
- rahastamist ja rahalise abi ning punktides a ja b osutatud varustuse, programmide ja operatsioonidega seotud tehnilise abi andmist.

2. Erandina artikli 5 lõigetest 1 ja 6, artikli 7 lõikest 3 ja artiklist 8 võivad IV lisas loetletud veebisaitidel osutatud liikmesriikide pädevad asutused anda neile sobivatel tingimustel loa artikli 5 lõikes 1 loetletud äriühingutele suunatud III lisas loetletud kauba ja

tehnoloogia müümiseks, tarnimiseks või eksportimiseks või nendega seotud tehnilise abi andmiseks, rahastamiseks või rahaliseks abiks, kui on täidetud kõik järgmised tingimused:

- tehinguga täidetakse lepingulist kohustust müüa või tarnida asjaomaseid kaupu või need üle anda või pakkuda asjaomast abi või rahastamist äriühingule või ühissetevõttele Myanmar/Myanmaris;
- müüja, tarnija või üleandja sõlmis kohustuse aluseks oleva lepingu või kokkuleppe enne 10. märtsi 2008 ning
- kõnealune leping või kokkulepe on seotud asjaomasesse äriühingusse investeerimise, äriühingu omandamise või loomise või asjaomase ühissetevõtte loomisega.

3. Erandina artikli 7 lõikest 1 võivad IV lisas loetletud liikmesriikide pädevad asutused lubada neile sobivatel tingimustel rahastamist ning rahalise ja tehnilise abi osutamist seoses:

- mittesurmava sõjalise varustusega, mis on ette nähtud üksnes humanitaar- või kaitseotstarbeks või ÜRO, Euroopa Liidu ja ühenduse poolt teostatavates institutsioonide väljaarendamise programmides kasutamiseks;
- materjalidega, mis on mõeldud Euroopa Liidu ja ÜRO kriisiohjamisoperatsioonideks.

### Artikkel 10

Käesolevas peatükis nimetatud lubasid ei tohi anda juba toimunud tegevuseks.

### 4. PEATÜKK

#### Rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamine

### Artikkel 11

1. Kõik VI lisas loetletud Myanmar/Myanmari valitsuse liikmetele ja nendega seotud füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või organisatsioonidele kuuluvad, nende omandis ja valduses ning nende kontrolli all olevad rahalised vahendid ja majandusressursid külmutatakse.

2. Rahalisi vahendeid ega majandusressursse ei anta otse ega kaudselt VI lisas loetletud füüsilistele või juriidilistele isikute, üksuste või organisatsioonide käsutusse ega nende toetuseks.

3. Keelatud on teadlikult ja tahtlikult osaleda niisuguses tegevuses, mille otsene või kaudne eesmärk või tagajärg on lõigetes 1 ja 2 nimetatud tehingute soodustamine.

4. Lõikes 2 sätestatud keelust ei tulene asjaomastele füüsilistele või juriidilistele isikutele või üksustele mingit vastutust, kui nad ei teadnud ega omanud mõjuvat põhjust arvata, et nende tegevus rikub nimetatud keeldu.

#### Artikkel 12

1. Artikli 11 lõiget 2 ei kohaldata külmutatud kontodele lisatud järgmiste summade suhtes:

- a) kõnealuste kontodega seotud tasumisele kuuluvad intressid või muud tulud või
- b) maksed, mis tulenevad lepingutest, kokkulepetest või kohustustest, mis sõlmiti või tekkisid enne kuupäeva, mil nende kontode suhtes hakati kohaldama määruse (EÜ) nr 1081/2000, <sup>(1)</sup> määruse (EÜ) nr 798/2004, <sup>(2)</sup> määruse (EÜ) nr 817/2006 <sup>(3)</sup> või käesoleva määruse sätteid, olenevalt sellest, milline kuupäev on varasem, tingimusel et selliste intresside, muude tulude ja maksete suhtes kohaldatakse jätkuvalt artikli 11 lõiget 1.

2. Artikli 11 lõige 2 ei takista ühenduse finants- või krediidiastutustel külmutatud kontode krediteerimist, kui kolmandad isikud kannavad loetelus nimetatud füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või organisatsiooni kontole üle rahalisi vahendeid, tingimusel, et ka kõik neile kontodele lisatavad summad külmutatakse. Finants- või krediidiastutus peab pädevatele asutustele sellistest ülekannetest viivitamata teatama.

#### Artikkel 13

1. IV lisas loetletud veebisaitidel osutatud liikmesriikide pädevad asutused võivad lubada teatavate külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside vabastamist või teatavate külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside kättesaadavaks tegemist neile sobivatel tingimustel, olles enne kindlaks teinud, et kõnealused rahalised vahendid või majandusressursid on:

- a) vajalikud VI lisas loetletud isikute ja nende ülalpeetavate pereliikmete põhivajaduste rahuldamiseks, sealhulgas

<sup>(1)</sup> 22. mai 2000. aasta määrus (EÜ) nr 1081/2000, millega keelatakse selliste vahendite müük, tarnimine ja eksport Myanmarsse/Myanmari, mida võidakse kasutada siserepressioonideks või terroriaktide korraldamiseks, ning külmutatakse teatavate kõnealuse riigi valitsustegevusega seotud isikute rahalised vahendid (EÜT L 122, 24.5.2000, lk 29).

<sup>(2)</sup> 26. aprilli 2004. aasta määrus (EÜ) nr 798/2004, millega uuendatakse piiranguid Myanmar/Myanmari suhtes ja tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1081/2000 (ELT L 125, 28.4.2004, lk 4).

<sup>(3)</sup> Nõukogu 29. mai 2006. aasta määrus (EÜ) nr 817/2006, millega uuendatakse Myanmar/Myanmari vastu suunatud piiravaid meetmeid ja tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 798/2004 (ELT L 148, 2.6.2006, lk 1). Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 830/2007 (ELT L 185, 17.7.2007, lk 1).

toiduainete, üüri või hüpoteegi, ravimite ja ravikulude, maksude, kindlustusmaksete ning kommunaalteenuste eest tasumiseks;

- b) ette nähtud üksnes õigusabiteenuste osutamise seotud töötasude maksmiseks mõistlikus ulatuses ja nendest teenustest tulenevate kulude hüvitamiseks;
- c) ette nähtud üksnes külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside tavapärase haldamise või hoidmise tasude või teenustasude maksmiseks;
- d) vajalikud erakorraliste kulutuste katteks tingimusel, et asjaomane liikmesriik on vähemalt kaks nädalat enne loa andmist teavitanud teisi liikmesriike ja komisjoni põhjustest, mille tõttu ta peab konkreetse loa andmist vajalikuks.

2. Liikmesriigid teatavad teistele liikmesriikidele ja komisjonile kõikidest lõike 1 alusel antud lubadest.

#### Artikkel 14

Rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamisest või kättesaadavaks tegemisest keeldumisest, mis on teostatud heas usus, eeldusel et selline tegu on kooskõlas käesoleva määrusega, ei tulene seda teostavale füüsilisele või juriidilisele isikule või üksusele või selle juhtidele või töötajatele mingit vastutust, välja arvatud juhul, kui tõendatakse, et rahalised vahendid ja majandusressursid külmutati hooletuse tõttu.

#### 5. PEATÜKK

#### Teatavate äriühingute rahastamise piirangud

#### Artikkel 15

1. VII lisas on esitatud:

- a) Myanmar/Myanmari valitsusele või avalik-õiguslikele asutustele, ettevõtetele, sealhulgas eraõiguslikele äriühingutele, milles avalik-õiguslikel asutustel on enamusosalus, ja kõnealuse riigi ametkondadele kuuluvad või nende kontrolli all olevad äriühingud;
- b) Myanmar/Myanmari valitsuse liikmetele või nendega seotud füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või organisatsioonidele kuuluvad või nende kontrolli all äriühingud; ning
- c) punktis a või b viidatud äriühingute omanduses või kontrolli all olevad, neid esindavad või nende nimel tegutsevad juriidilised isikud, üksused või organisatsioonid.

2. Keelatakse järgmine tegevus:

6. PEATÜKK

### Üld- ja lõppsätted

a) igasuguste finantslaenude või krediitide andmine V või VII lisas loetletud äriühingutele, juriidilistele isikutele, üksustele või organisatsioonidele või VII lisas loetletud äriühingute, juriidiliste isikute, üksuste või organisatsioonide väljaantud võlakirjade, hoiusesertifikaatide, optsoonitõendite või tagatiseta võlakohustuste omandamine;

#### Artikkel 16

1. Ilma, et see piiraks kehtivate aruandlust, konfidentsiaalsust ja ametisaladust käsitlevate eeskirjade kohaldamist, peavad füüsilised ja juriidilised isikud, üksused ning organisatsioonid:

b) V või VII lisas loetletud äriühingute, juriidiliste isikute, üksuste või organisatsioonide omandamine või nendes osaluse laiendamine, kaasa arvatud selliste äriühingute täielik omandamine ning aktsiate ja kasumijaotusega väärtpaberite omandamine;

a) esitama viivitamata nende elu- või asukoha liikmesriigis asuvatele IV lisas loetletud veebisaitidel osutatud pädevatele asutustele käesoleva määruse järgimist hõlbustava teabe, näiteks vastavalt artiklile 11 külmutatud kontod ja rahasummad, ning edastama sellise teabe kas otse või kõnealuste pädevate asutuste kaudu komisjonile; ning

c) ühissettevõtete asutamine V või VII lisas loetletud äriühingute, juriidiliste isikute, üksuste või organisatsioonidega, nende äriühingute tütar- või sidusettevõtete või nende kontrolli all olevate juriidiliste isikute, üksuste või organisatsioonidega.

b) tegema koostööd IV lisas loetletud veebisaitidel nimetatud pädevate asutustega kõnealuse teabe kontrollimisel.

3. Keelatud on teadlikult ja tahtlikult osaleda niisuguses tegevuses, mille otsene või kaudne eesmärk või tagajärg on kõrvalehoidmine lõikes 2 sätestatust.

2. Kogu käesoleva artikli kohaselt edastatud või saadud teavet kasutatakse ainult sel otstarbel, milleks see edastati või saadi.

#### Artikkel 17

4. Lõike 2 kohaldamine ei piira tavaliste kaubanduslike maksetingimuste alusel sõlmitud kaupade tarnimise või teenuste osutamise lepingute täitmist ja nende lepingute täitmisega seotud tavaliste, näiteks ekspordikrediidi kindlustusega seotud täiendavate kokkulepete täitmist.

Komisjon ja liikmesriigid teatavad üksteisele viivitamata käesoleva määruse alusel võetud meetmetest ning edastavad nende käsutuses oleva käesoleva määrusega seotud asjakohase teabe, eelkõige teabe selle rikkumise ja jõustamisega seotud probleemide ning riiklike kohtute tehtud otsuste kohta.

5. Lõike 2 punktis a sätestatud keelud ei piira sellistest lepingutest ja kokkulepetest tulenevate kohustuste täitmist, mis on sõlmitud enne kuupäeva, mil nõukogu lisas asjaomase ettevõtte esmakordselt V või VII lisas esitatud nimekirja.

#### Artikkel 18

6. Lõike 2 punktis b sätestatud keelud ei takista osaluse laiendamist V või VII lisas loetletud äriühingutes, juriidilistes isikutes, üksustes või organisatsioonides, kui selline laiendamine on ette nähtud vastavalt lepingule, mis sõlmiti asjaomase äriühinguga enne kuupäeva, mil nõukogu lisas asjaomase ettevõtte esmakordselt V või VII lisas esitatud nimekirja.

1. Komisjonil on õigus:

a) muuta liikmesriikide esitatud teabe põhjal IV lisa;

b) muuta ühise seisukoha 2006/318/ÜVJP I, II ja III lisa suhtes tehtud otsuste alusel V, VI ja VII lisa.

7. Isik, üksus või organisatsioon, kes kavatseb laiendada oma osalust V või VII lisas loetletud äriühingus, juriidilistes isikutes, üksustes või organisatsioonides, teatab sellest enne lõikes 6 viidatud tehingu toimumist IV lisas loetletud veebisaitidel osutatud asjaomase liikmesriigi pädevale asutusele. Asjaomane liikmesriik teatab sellest teistele liikmesriikidele ja komisjonile.

2. V, VI ja VII lisaga seotud teabe esitamise üksikasjade kohta avaldatakse teatis (<sup>1</sup>).

#### Artikkel 19

8. Lõike 2 punktis a sätestatud keelust ei tulene asjaomastele füüsilistele või juriidilistele isikutele või üksustele mingit vastutust, kui nad ei teadnud ega omanud mõjuvat põhjust arvata, et nende tegevus rikub nimetatud keeldu.

1. Liikmesriigid kehtestavad eeskirjad karistuste kohta, mida kohaldatakse käesoleva määruse sätete rikkumise korral, ning võtavad kõik vajalikud meetmed nende rakendamise tagamiseks. Ettenähtud karistused peavad olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad.

(<sup>1</sup>) ELT C 65, 11.3.2008.

2. Liikmesriigid teatavad neist eeskirjadest komisjonile kohe pärast käesoleva määruse jõustumist ning annavad teada nende edaspidistest muudatustest.

*Artikkel 20*

1. Liikmesriigid määravad käesolevas määruses osutatud pädevad asutused ja annavad nende kohta teavet IV lisas loetletud veebisaitidel või nende veebisaitide kaudu.

2. Liikmesriigid teatavad oma pädevatest asutustest komisjonile kohe pärast käesoleva määruse jõustumist ning annavad teada nende edaspidistest muudatustest.

*Artikkel 21*

Käesolevat määrust kohaldatakse:

a) ühenduse territooriumil, kaasa arvatud õhuruumis;

Käesolev määrus tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 25. veebruar 2008

- b) liikmesriigi jurisdiktsiooni alla kuuluvate õhusõidukite ja laevade pardal;
- c) kõikide liikmesriigi kodanike suhtes ühenduse territooriumil või väljaspool seda;
- d) juriidiliste isikute, üksuste ja organisatsioonide suhtes, mis on asutatud või moodustatud liikmesriigi seaduste alusel;
- e) juriidiliste isikute, üksuste ja organisatsioonide äritegevuse suhtes, mis tervikuna või osaliselt leiab aset ühenduse territooriumil.

*Artikkel 22*

Määrus (EÜ) nr 817/2006 tunnistatakse kehtetuks.

*Artikkel 23*

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Nõukogu nimel  
eesistuja  
A. VIZJAK

## I LISA

**Kaupade loetelu, mille suhtes kohaldatakse artiklis 2 osutatud impordi- ja ostupiiranguid**

Märkus:

Kui käesoleva lisa mingi kirje hõlmab vaid osa viidatud CN-koodi kohaldamisalast, märgitakse koodi ees „ex”.

**A. Ümarpalgid, puit ja puittooted**

CN-kood	Toote kirjeldus
4401	Küttepuit palkidena, halgudena, okstena, haokubudena vm kujul; puitlaastud ja -pilpad; saepuru ja puidujäätmed, aglomeeritud pakkudeks, brikettideks, graanuliteks vms või aglomeerimata
4402	Puusüsi (k.a süsi puukoorest või pähklikoortest), aglomeeritud või aglomeerimata
4403	Töötlemata puit, kooritud või koorimata, kantimata või jämedalt kanditud
4404	Vitsapuit; lõhestatud teibad; pikuti saagimata vaiad, tulbad ja aiateibad, teritatud otstega; puittoorikud jalutuskeppide, vihmavarju- ja tööriistakäepidemete valmistamiseks, jämedalt tahutud, kuid treimata, painutamata ja muul viisil töötlemata; puitlaastud jms
4405	Puitvill; puidujahu
4406	Raudteede ja trammiteede puitliiprid
4407	Pikikiudu saetud või lõhestatud ja spoonihööveldatud või -kooritud puit, hööveldatud, lihvitud, pikijätkatud või mitte, paksusega üle 6 mm
4408	Spoon vineerimiseks (k.a spoonihööveldatud kihtpuitmaterjal), vineeri ja samalaadse kihtpuitmaterjali valmistamiseks ning muu pikuti saetud, spoonihööveldatud või kooritud puit, hööveldatud, lihvitud, servjätkatud, pikijätkatud või mitte, paksusega kuni 6 mm
4409	Puit pidevprofiiliga (keeled, sooned, punnid, kald- või ümarservad, V-punnid, helmestus, lekaalprofiil vms) ühel või mitmel küljel, otsal või serval (sh kokku ühendamata parketilipid ja -liistud), hööveldatud või hööveldamata, lihvitud või lihvimata, pikijätkatud või mitte
4410	Puitlaastplaadid, orienteeritud kihtidega plaadid (OSB) jms plaadid (näiteks vahvelplaadid) puidust või muust puitmaterjalist, vaikude vms orgaaniliste sideainetega aglomeeritud või aglomeerimata
4411	Puitkiudplaadid puidust või muust puitmaterjalist, vaikude vms orgaaniliste sideainete abil kokku ühendatud või mitte
4412	Vineer, spoonitud paneelid jms kihtpuit
4413	Presspuit plokkide, plaatide, prusside või profiilvormidena
4414	Puitraamid maalidele, fotodele, peeglitele jms
4415	Puidust pakk-kastid, karbid, salved, trumlid jms puitpakendid; puidust kaablitrumlid; puitalused, äärtega puitalused jms kaubaalused; kaubaaluste puidust ääred
4416	Vaadid, pütid, tõrred, tünnid jm puidust püttsepatooted ja nende puitosad
4417	Puidust tööriistad, nende korpused ja käepidemed, pintslite ja harjade puitosad ja -käepidemed; puidust saapa- ja kingaliistud ning -toed
4418	Puidust tislери- ja puusepatooted, sh puidust kärgpaneelid, koostepõrandaplaadid, katuse-sindlid ja katusealaastud

CN-kood	Toote kirjeldus
4419	Puidust lauanõud ja kööginõud
4420	Puitmarketrii ja -intarsia; puitlaekad ja -kastikesed juveeltoodete, terariistade jms hoidmiseks; puidust kujukesed jm dekoratiivesemed; puidust mööbliesemed, mis ei kuulu gruppi 94
4421	Muud puittooted
4701	Mehaaniline puidutselluloos
4702	Puidutselluloos, lahustuv
4703	Naatron- või sulfaatselluloos puidust, v.a lahustuv tselluloos
4704	Sulfittselluloos puidust, v.a lahustuv tselluloos
4705	Puidutselluloos, mis on saadud mehaaniliste ja keemiliste meetodite kombineerimisel
9401 61	Muud puitkarkassiga istmed, polsterdatud
9401 69	Muud puitkarkassiga istmed, muud
9401 90 30	Õhusõidukites kasutatavatele istmete osad, puidust
9403 30	puidust kontorimööbel
9403 40	Puidust köögimööbel
9403 50	Puidust magamistoamööbel
9403 60	Muu puitmööbel
9406 00 20	Kokkupandavad puitehitised
ex 9705	Kolleksioneeritavad puitesemed
ex 9706	Puidust antiikesemed

### B. Süsi ja metallid

CN-kood	Toote kirjeldus
2601	Rauamaagid ja -kонтсентраадid, sh põletatud püriidid
2602	Mangaanimaagid ja -kонтсентраадid, sh rauasisaldusega mangaanimaagid ja -kонтсентраадid mangaanisisaldusega üle 20 % kuivaine massist
2603	Vasemaagid ja -kонтсентраадid
2604	Niklimaagid ja -kонтсентраадid
2607	Pliimaagid ja -kонтсентраадid
2608	Tsingimaagid ja -kонтсентраадid
2609	Tinamaagid ja -kонтсентраадid
2611	Volframimaagid ja -kонтсентраадid
2616 10 00	Hõbedamaagid ja -kонтсентраадid
ex 2616 90 00	Kullamaagid ja -kонтсентраадid
2619 00 20	Räbu, dross (v.a teraräbu), tagi jm raua või terase tootmisjääd, kasutatavad neist raua või mangaani eraldamiseks

CN-kood	Toote kirjeldus
2620 11 00, 2620 19 00	Räbu, tuhk ja jäägid (v.a raua või terase tootmisel saadud), mis sisaldavad peamiselt tsinki
2620 21 00, 2620 29 00	Räbu, tuhk ja jäägid (v.a raua või terase tootmisel saadud), mis sisaldavad peamiselt pliid
2620 30 00	Räbu, tuhk ja jäägid (v.a raua või terase tootmisel saadud), mis sisaldavad peamiselt vaske
2620 99 10	Räbu, tuhk ja jäägid (v.a raua või terase tootmisel saadud), mis sisaldavad peamiselt niklit
2620 99 40	Räbu, tuhk ja jäägid (v.a raua või terase tootmisel saadud), mis sisaldavad peamiselt tina
ex 2620 99 95	Muu räbu, tuhk ja jäägid (v.a raua või terase tootmisel saadud), mis sisaldavad rauda, mangaani, volframi, hõbedat või kulda
2701	Kivisüsi; kivisöebriketid jm kivisöest toodetud tahkekütused
2704 00 11, 2704 00 19	Koks ja poolkoks kivisöest, aglomeeritud või aglomeerimata
ex 2705 00 00	Kivisöegaas
ex 2706 00 00	Kivisöest destilleeritud tõrv
2708	Kivisöetõrvast või muudest mineraaltõrvadest saadud pigi ja pigikoks
7106	Hõbe (sh kulla või platinaga pinnatud hõbe), survetöötlemata, pooltöödeldud või pulbrina
7107	Hõbedaga plakeeritud mitteväärismetallid, töötlemata või pooltöödeldud
7108	Kuld (sh platinaga pinnatud kuld), survetöötlemata, pooltöödeldud või pulbrina
7109	Kullaga plakeeritud mitteväärismetallid ning hõbe, töötlemata või pooltöödeldud
ex 7112 30 00	Kulda või hõbedat või kulla- või hõbedaühendeid sisaldav tuhk
7112 91 00	Muud kulda sisaldavad jäätmed ja jäägid
ex 7112 99 00	Muud hõbedat sisaldavad jäätmed ja jäägid
7113	Juveeltooted ning nende osad, väärismetallist või väärismetalliga plakeeritud metallist
7114	Hõbesepa- ja kullasepatooted ning nende osad väärismetallist või väärismetalliga plakeeritud metallist
7116	Tooted looduslikest või kultiveeritud pärlitest, vääris- või poolvääriskividest (looduslikest, tehislisest või taastatud)
7118 10 10	Ametlikku kurssi mitteomavad hõbemündid
ex 7118 10 90	Ametlikku kurssi mitteomavad kuldmündid
7201	Toormalm ja peegelmalm kangide, plokkide ja muude esmasvormidena
7202	Rauasulamid
7203	Rauamaagi jm käsnausaaduste otsesel redutseerimisel saadud raud, tükkidena, kuulikestena vms kujul; raud minimaalse puhtusega 99,94 % massist, tükkidena, kuulikestena vms kujul
7204	Malmi ja terase jäätmed ja jäägid; praagitud raua või terase valuplokkid ümbersulatamiseks
7205	Graanulid ja pulber toormalmist, peegelmalmist, rauast või terasest
7206	Raud ja legeerimata teras valuplokkidena või muude esmasvormidena (v.a rubriigi 7203 raud)
7207	Pooltooted rauast või legeerimata terasest

CN-kood	Toote kirjeldus
7401	Vasekivi; väljasadestunud vask
7402	Rafineerimata vask; vaskanoodid elektrolüüsi teel rafineerimiseks
7403	Rafineeritud vask ja vasesulamid, survetöötlemata
7404	Vasejäätmel ja -jäägid
7405	Vaseligatuurid
7406	Vasepulber ja -helbed
7501	Nikkelkivi, nikkeloksiidide aglomeraadid jm nikkelmetallurgia vahetooted
7502	Survetöötlemata nikkel
7503	Nikkeljäätmel ja -jäägid
7504	Nikkelpulber ja -helbed
7801	Survetöötlemata plii
7802	Pliijäätmel ja -jäägid
7804 20 00	Pliipulbrid ja -helbed
7901	Survetöötlemata tsink
7902	Tsingijäätmel ja -jäägid
7903	Tsingipulber ja -helbed
8001	Survetöötlemata tina
8002	tinajäätmel ja -jäägid
8101 10 00	Volframpulbrid
8101 94 00	Survetöötlemata volfram, sh üksnes aglomeerimise teel saadud vardad ja latid
8101 97 00	Volframijäätmel ja -jäägid
8111 00 11	Survetöötlemata mangaan; pulbrid
8111 00 19	Mangaanijäätmel ja -jäägid
ex 9705	Kolleksioneeritavad hõbe- ja kuldesemed

### C. Vääriskivi- ja poolvääriskivid

CN-kood	Toote kirjeldus
7102	Teemandid, töödeldud või töötlemata, raamistamata ning kinnitamata
7103	Vääriskivid (v.a teemandid) ja poolvääriskivid, töödeldud või töötlemata, sorteeritud või sorteerimata, nõõrile lükkimata, raamistamata ning kinnitamata; sorteerimata vääriskivi- ja poolvääriskivid (v.a teemandid), transpordi hõlbustamiseks ajutiselt nõõrile lükitud
ex 7105	Puru ja pulber looduslikest vääriskivi- või poolvääriskividest

## II LISA

**Artiklites 4 ja 7 osutatud varustuse nimekiri, mida võidakse kasutada siserepressioonideks**

1. Järgmised tulirelvad, laskemoon ja asjaomased tarvikud:
  - 1.1. Tulirelvad, mida ei reguleeri sõjaliste kaupade ühise Euroopa Liidu nimekirja kategooriad ML 1 ja ML 2 <sup>(1)</sup>;
  - 1.2. Punktis 1.1 nimetatud tulirelvadele ette nähtud laskemoon ja nende komponendid;
  - 1.3. Relvade sihikud, mida ei reguleeri sõjaliste kaupade ühine Euroopa Liidu nimekiri.
2. Pommid ja granaadid, mida ei reguleeri sõjaliste kaupade ühine Euroopa Liidu nimekiri.
3. Järgmised sõidukid:
  - 3.1. Veekahuriga varustatud sõidukid, mis on spetsiaalselt ette nähtud või kohandatud massirahutuste ohjeldamiseks;
  - 3.2. Sõidukid, mis on spetsiaalselt ette nähtud selleks või kohandatud nii, et neid saab elektrifitseerida lähenejate tõrjumiseks;
  - 3.3. Sõidukid, mis on spetsiaalselt ette nähtud või kohandatud kaitsetõkete, sealhulgas kuulikindlate ehitusmaterjalide kõrvaldamiseks;
  - 3.4. Sõidukid, mis on spetsiaalselt ette nähtud vangide ja/või kinnipeetavate veoks või ümberpaigutamiseks;
  - 3.5. Sõidukid, mis on ette nähtud liikuvtõkete kasutamiseks;
  - 3.6. Punktides 3.1 kuni 3.5 nimetatud sõidukite komponendid, mis on ette nähtud massirahutuste ohjeldamiseks.

*Märkus 1:* Käesolev punkt ei reguleeri sõidukeid, mis on spetsiaalselt ette nähtud tulekustutamiseks.

*Märkus 2:* Punktis 3.5 hõlmab mõiste „sõidukid” ka treilereid.
4. Järgmised lõhkeained ja nendega seotud varustus:
  - 4.1. Vahendid ja seadmed, mis on spetsiaalselt ette nähtud plahvatuste tekitamiseks elektrilisel või mitte-elektrilisel viisil, sealhulgas laskekomplektid, detonaatorid, süütajad, süütevõimendid ja süütenõõrid ning spetsiaalselt nende jaoks ettenähtud osad; välja arvatud need, mis on ette nähtud teatavaks kaubanduslikuks otstarbeks, mis hõlmab muude vahendite või seadmete käivitamist või kasutamist plahvatuse teel, ilma et nende vahendite või seadmete eesmärgiks oleks plahvatuste korraldamine (näiteks auto turvatäpade täispuhujad, sprinkleri starterite ülepingsepiirid);
  - 4.2. Otselõikega lõhkeainegud, mida ei reguleeri sõjaliste kaupade ühine Euroopa Liidu nimekiri;
  - 4.3. Järgmised muud lõhkeained, mida ei reguleeri sõjaliste kaupade ühine Euroopa Liidu nimekiri, ja nendega seotud varustus:
    - a) amatool;
    - b) nitrotselluloos (mis sisaldab üle 12,5 % nitrogeeni);
    - c) nitroglükool;
    - d) pentaerütrotritooltetraniit (PETN);
    - e) pikrüülkloriid;
    - f) 2,4,6-trinitrotolueen (TNT).

<sup>(1)</sup> Sõjaliste kaupade ühine Euroopa Liidu nimekiri (vastu võetud nõukogu poolt 19. märtsil 2007. aastal) (Euroopa Liidu relvaekspordi toimimise juhendis käsitletud varustus) (millega ajakohastatakse ja asendatakse 27. veebruaril 2006. aastal nõukogus vastu võetud sõjaliste kaupade ühine Euroopa Liidu nimekiri) (ELT L 88, 29.3.2007, lk 58).

5. Järgmine kaitsevarustus, mida ei reguleeri sõjaliste kaupade ühise Euroopa Liidu nimekirja kategooria ML 13:
    - 5.1. Kuuli- ja/või torkekindlad vestid;
    - 5.2. Kuuli- ja/või killukindlad kiivrid, politseikiivrid, politseikilbid ja kuulikindlad kilbid.

*Märkus:* Käesolev punkt ei hõlma järgmist:  
— spetsiaalselt sporditegevuseks ette nähtud vahendid;  
— spetsiaalselt tööohutusnõuete täitmiseks ette nähtud vahendid.
  6. Sõjaliste kaupade ühise Euroopa Liidu nimekirja kategooriaga ML 14 mittereguleeritud simulaatorid tulirelvade käsitlemise harjutamiseks ja spetsiaalselt nende jaoks kujundatud tarkvara.
  7. Öönägemis- ja infravalguskuvaseadmed ning kujutisevõimendustorud, välja arvatud need, mida reguleerib sõjaliste kaupade ühine Euroopa Liidu nimekiri.
  8. Okastraat.
  9. Sõjaväe- ja võitlusnoad ning täägid, mille tera pikkus on rohkem kui 10 cm.
  10. Tootmisvahendid, mis on spetsiaalselt ette nähtud käesolevas nimekirjas määratletud toodete valmistamiseks.
  11. Konkreetne tehnoloogia käesolevas nimekirjas määratletud toodete väljatöötamiseks, tootmiseks või kasutamiseks.
-

## III LISA

## V lisas loetletud ning artiklites 5, 7 ja 8 osutatud äriühingute poolt kasutatav varustus ja tehnoloogia

Märkus:

Kui käesoleva lisa mingi kirje hõlmab vaid osa viidatud CN-koodi kohaldamisalast, märgitakse koodi ees „ex”.

CN-kood	Toote kirjeldus
3601	Püssirohi
3602	Valmislõhkeained, v.a püssirohi
3603 00	Süütenõõrid; detoneerivad nõõrid; löök- ja detonaatorkapslid; süütuurid; elektrilised detonaatorid
8208 10 00	Noad ja lõiketerad masinate ja mehaaniliste seadmete jaoks, metalli töötlemiseks
8208 20 00	Noad ja lõiketerad masinate ja mehaaniliste seadmete jaoks, puidu töötlemiseks
8429	Iseliikuvad buldooserid, planeerimisbuldooserid teehöövliid, planeerijad, skreeperid, mehaanilised kopad, ekskavaatorid, kopplaadurid, tampimismasinad ja teerullid
ex 8430	Muud pinnase teisaldamis-, profileerimis-, planeerimis-, tasandus-, kaevamis-, tampimis-, puurimis- ning lõikemehhanismid mullatööde tegemiseks ning maakide ja mineraalide kaevandamiseks; vaierammid ja -tõmburid Märkus: Käesolev punkt ei hõlma 8430 20 00, lumesahad ja lumepuhurid
ex 8431 41 00, ex 8431 42 00, ex 8431 43 00, 8431 49	Punktides 8429 ja 8430 kirjeldatud masinate osad Märkus: Käesolev punkt hõlmab muuseas koppasid, kühvleid, greifereid ja haaratseid ning buldooserite ja planeerimisbuldooserite saaku
8439	Paberi- või tsellulooskiumassi valmistamiseks või paberi ja papi tootmiseks ning viimistlemiseks kasutatavad seadmed
8454	Metallurgias ja valutööstuses kasutatavad konverterid, valukopad, metallvaluvormid ja valamismasinad
8455	Valtspingid, nende valtsid
8457	Töötluskeskused, ühe- ja mitmepositsioonilised metallitöötlemise automaattööpingid
8465 91	Saagpingid
8467 22	Sisseehitatud elektrimootoriga käsisaed
8467 81 00	Sisseehitatud elektrimootorita käsikettsaed
8467 91 00	Kettsaagide osad
8474 10 00, 8474 20 90, 8474 32 00, 8474 39 90, ex 8474 90	Seadmed pinnase, kivide, maakide jm tahkemineraalide (sh pulbri- või pastalaadsete) sorteerimiseks, sõelumiseks, eraldamiseks, purustamiseks, peenestamiseks, segamiseks või sõtkumiseks; ja nende osad
8480 10 00	Metallivalu vormkastid
8480 20 00	Valuvormi alused
8480 30	Valumudelid
8480 41 00, 8480 49 00	Valuvormid metallide ja metallikarbiidide valuks
8480 60	Mineraalainete valuvormid

## IV LISA

**Veebisaidid teabega artiklites 5, 8, 9, 13 ja 20 osutatud pädevate asutuste kohta ning aadress teatiste saatmiseks Euroopa Ühenduste Komisjonile**

BELGIA

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGAARIA

<http://www.mfa.government.bg>

TŠEHHI VABARIIK

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

TAANI

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

SAKSAMAA

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

EESTI

[http://www.vm.ee/est/kat\\_622/](http://www.vm.ee/est/kat_622/)

KREEKA

<http://www.yplex.gov.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/International+Sanctions/>

HISPAANIA

<http://www.mae.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones+Internacionales>

PRANTSUSMAA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

IIRIMAA

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

ITAALIA

<http://www.esteri.it/UE/deroghe.html>

KÜPROS

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LÄTI

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LEEDU

<http://www.urm.lt>

LUKSMEBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGARI

[http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitibank/nemzetkozi\\_szankciok/](http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitibank/nemzetkozi_szankciok/)

MALTA

[http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions\\_monitoring.asp](http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp)

MADALMAAD

<http://www.minbuza.nl/sancties>

AUSTRIA

[http://www.bmeia.gv.at/view.php?f\\_id=12750&LNG=en&version=](http://www.bmeia.gv.at/view.php?f_id=12750&LNG=en&version=)

POOLA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGAL

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

RUMEENIA

<http://www.mae.ro/index.php?unde=doc&id=32311&idlnk=1&cat=3>

SLOVEENIA

[http://www.mzz.gov.si/si/zunanja\\_politika/mednarodna\\_varnost/omejevalni\\_ukrepi/](http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/)

SLOVAKKIA

<http://www.foreign.gov.sk>

SOOME

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

ROOTSI

<http://www.ud.se/sanktioner>

ÜHENDKUNINGRIIK

<http://www.fco.gov.uk/competentauthorities>

*Aadress teatiste saatmiseks Euroopa Komisjonile:*

Commission of the European Communities  
Directorate-General for External Relations  
Directorate A. Crisis Platform and Policy Coordination in CFSP  
Unit A.2. Crisis Response and Peace Building  
CHAR 12/108  
B-1049 Brussels  
Tel.: (32-2) 299 1176/295 5585  
Faks: (32-2) 299 0873

---

## V LISA

**Artiklites 7 ja 15 osutatud Myanmar/Myanmari äriühingute loetelu, mis tegutsevad artikli 7 lõikes 4 mainitud tööstusharudes**

Märkus:

Varjunimed ja erinevad kirjepildid on tähistatud märkega „teise nimega”.

## I. A. METSATÖÖSTUS

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
1.	Alkema Representative Office 142 A Dharmazedi Rd., Bahan, Yangon	19.11.2007
2.	Asia Wood Co Ltd 24 Myawaddy Min Gyi St., Industrial Zone (4) Hlaing Tha Yar, Yangon	19.11.2007
3.	Aung Chanthar 1018 Myittar St., Ward 9, SOKAA, Yangon	19.11.2007
4.	Aung Gonyi 9B Ngwe Kyar Yan Yeithka, SOKAA, Yangon	19.11.2007
5.	Aung Khant Phyoo Coop Ltd 144A Kyaikwine Pagoda Rd., Ward 3, MYGNN, Yangon	19.11.2007
6.	Aung Khin & Sons 1-3, Thikhwa Pan St., Corner of Zaygyi St., KMDGG, Yangon	19.11.2007
7.	Aung Kyin 11 Mani Mayb Khalar St., KMDGG, Yangon	19.11.2007
8.	Aung Thein Bo Manufacturing Co Ltd 30 Salin St., Kyeemyindaing Yangon	19.11.2007
9.	Aung Zeya 33 Seikkan Industrial Zone, HLTA, Yangon	19.11.2007
10.	Aye Myittar 67 Theingyi St., KMDGG, Yangon	19.11.2007
11.	Aye Myittar 1820/21-22 P. Moe Nin St., HLTA, Yangon	19.11.2007
12.	Beautiful Wood Industry Co Ltd 251, Room 5, Maha Bandoola St., Corner of 46th St., BTHHGG, Yangon	19.11.2007
13.	C.D. Industries & Construction Co Ltd 105(b) Parami Road, Mayangon, Yangon	19.11.2007
14.	Century Dragon Co Ltd 3-5 Min Gyi Maha Min Gaung St., Industrial Zone (2), Hlaing Tha Yar, Yangon	19.11.2007
15.	Chantha Rm 3, Corner of Waizayandar Rd. & Thitsar Rd., SOKAA, Yangon	19.11.2007
16.	Coffer Manufacturing Co Ltd Rm (803), 8th Floor, Myaing Hay Wun Condo, Kyaik Wine Pagoda Road, Mayangon, Yangon	19.11.2007
17.	Dagon Timber Ltd 262-264, Rm A03-01, Dagon Centre, Pyay Rd., Myayangone, Sanchaung, Yangon	19.11.2007
18.	Diamond Mercury Co Ltd Bldg 2, Rm 21/22, Pyay Rd., 8th mile junction, Mayangon, Yangon	19.11.2007
19.	Diamond Mercury Wood Products Ltd Plot 42-98, Sethmu 6th St., Industrial Zone, (1), SPTAA, Yangon	19.11.2007
20.	Family 798, 10th St., Myothit Ward (B), Insein, Yangon	19.11.2007
21.	Flying Tiger Wood Industry Ltd 171-173, 51st St., Pazundaung, Yangon	19.11.2007

## I. A. METSATÖÖSTUS

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
22.	Forest Products Joint Venture Corporation Ltd 422-426 Strand Rd., FJV Commercial Centre, Botahtaung, Yangon	19.11.2007
23.	Friend 300 A-B, Yarzardirit St., Ward 72, SDGNN, Yangon	19.11.2007
24.	Fudak Enterprise Co Ltd 120 De Pae Yin Wun Htauk U Mye St., Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon	19.11.2007
25.	Good Myanmar Trading Co Ltd 60-B Aung Myay Thasi Ave, Kamayut, Yangon	19.11.2007
26.	Green Gold Industrial Co Ltd 209 Than Thu Mar Rd., 23 Ward, Thingankyunm, Yangon	19.11.2007
27.	Hi-Tech Forest Industries Co Ltd 216/222 Rm 7B, Maha Bandoola St., Bo Myet Hu Housing, Pazundaung, Yangon	19.11.2007
28.	Hla Shwe, U & Family 18/19 64 Ward, Industrial Zone 2, South Dagon, Yangon	19.11.2007
29.	Hong Kong Nu San International Co Ltd 120 (twin-B), Waizayanda Housing Complex, Waizayanda Rd., TGKNN, Yangon	19.11.2007
30.	Htay 145 Kanaung Lane (7) NOKAA, Yangon	19.11.2007
31.	Htoo Furniture, aka Htoo Wood Products, aka Htoo Wood based Industry, aka Htoo Wood 21 Thukha Waddy Rd., Yankin Township, Yangon	19.11.2007
32.	Htoo Trading Co Ltd 5 Pyay Rd., Hlaing, Yangon	19.11.2007
33.	Khaing Su Thu Trading and Industrial Co Ltd 205 Myin Wun U Aung Thu St., Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon	19.11.2007
34.	Khine Industries 42 Ba Maw Ah in Wun St., Industrial Zone 3, Hlaing Tha Yar, Yangon	19.11.2007
35.	Khine International Co Ltd 116/8 15th St., LMDWW, Yangon	19.11.2007
36.	Kyi Kyi Saw Mill & Wood Trading 55 Thameinbayan Rd., Tamwe, Yangon	19.11.2007
37.	Lay Pyay Hnyin Manufacturing Co Ltd 168 Set Hmu 1st Street, Industrial Zone 1 Shwe Pyi Tha, Yangon	19.11.2007
38.	Lin Shing Co Ltd (Myanmar) 42-93 Khayay St., Corner of Sethmu 6th St., Ind. Zone (1), SPTAA, Yangon	19.11.2007
39.	Lin Win Co Ltd 89 Hnin Si Kone Rd., Ahlone, Yangon	19.11.2007
40.	Maha Nandar Co Ltd 90 Thudhamar St., NOKAA, Yangon	19.11.2007
41.	Master Timber Excel Ltd 146a Pyay Rd., 9th mile, Mayangon, Yangon	19.11.2007
42.	Master Timber Exel Ltd (KLN Group) 282, Room 8, 1st Floor, Seikkantha St., KTDA, Yangon	19.11.2007
43.	Miba Gon Shein 709, Corner of Hlawga St., Ward 21 SDGNN, Yangon	19.11.2007
44.	Mingala Family 107 Thumana St., South Ward 2, TCAA, Yangon	19.11.2007
45.	Myanmar Channel Quest International Co Ltd 42-242 Kanaung Myinthar Gyi 4th St., Ind. Zone (1), SPTAA, Yangon	19.11.2007
46.	Myanmar Forest Timber Association 504-506, Merchant St., Kyauktada Tsp, Yangon	19.11.2007

## I. A. METSATÖÖSTUS

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
47.	Myanmar May Kaung Wood Based Industry Co Ltd 288-290, 0905 MWEA Tower, Shwedagon Pagoda Rd., Dagon, Yangon	19.11.2007
48.	Myanmar Shwe Hintha International Co Ltd 226, Blk 18, Bo Tayza St., shwe Paukkan Ind. Zone, NOKAA, Yangon	19.11.2007
49.	Myanmar Singh Ltd 18-20 Botahtaung Lane (4), Botahtaung, Yangon	19.11.2007
50.	Myanmar Touchwood Ltd 805, 37 La Pyat Wun Plaza, Alan Pya Pagoda Rd., Dagon, Yangon	19.11.2007
51.	Myanmar Wood Mart Co Ltd Room 504, Bldg 29, Shine Tower II, Gyo Phyu St., MTNTT, Yangon	19.11.2007
52.	Myitmakha International Trading Ltd 19-20 Bahosi Complex, Bogyoke Aung San Rd., LMDWW, Yangon	19.11.2007
53.	Myo Nwe Thit Trading Co Ltd 147 (G/F), 47th St., Botahtaung, Yangon	19.11.2007
54.	Myotaw 492-493 Sethmu Zone Patt St., Ind. Zone 2, Ward 64, SDGNN, Yangon	19.11.2007
55.	Nay Chi Tun Family 4 Thumingalar Rd., TGKNN, Yangon	19.11.2007
56.	Nay Chi Tun Family 729 Laydauntkan St., TGKNN, Yangon	19.11.2007
57.	New Brothers Co Ltd 302a Set Hmu 1st Street, Industrial Zone 1, Shwe Pyi Tha Yangon	19.11.2007
58.	New Telesonic Co Ltd 94 Than Chat Wun U Nyunt St., Dagon Port Ind. City, Zone 1, SPTAA, Yangon	19.11.2007
59.	New Telesonic Wood & General Trading 218 (B) 36th St., KTDAA, Yangon	19.11.2007
60.	Ngwe Zaw 728 Ayarwaddy St., Ind. Zone 2, SDGNN, Yangon	19.11.2007
61.	Nightingale Co Ltd 221 Botahtung Pagoda Rd., Pazundaung, Yangon	19.11.2007
62.	Nilar 118 Waizayadanar Rd., Ward 8, SOKAA, Yangon	19.11.2007
63.	Phan Nay Wun Co Ltd 47, Room 8-8 Sawbwagyigon, Insein, Yangon	19.11.2007
64.	Premio Int'l Co Ltd 60/75 Corner of Inwa Street & Bo Tay Za St., Shwe Pauk Kan Industrial Zone, North Okkalapa, Yangon	19.11.2007
65.	RCC Co Ltd 65 Upper Pazundaing Rd., Pazundaing, Yangon	19.11.2007
66.	San Family 1349-1351 Ind. Zone 2nd St., SDGNN, Yangon	19.11.2007
67.	San Family 790 Pyinma Myaing Rd., Ward A, TGKNN, Yangon	19.11.2007
68.	Scantrade Co Ltd 422-426 4th Floor, Strand Rd., FJV Commercial Centre, Botahtaung, Yangon	19.11.2007
69.	Sein Mandaing 1155-1156 Thudhamar St., Ward 2 NOKAA, Yangon	19.11.2007
70.	Shwe Chain Trading Co Ltd Rm 619 6th Floor, Nyaung Pin Lay Zay Plaza, Lanmadaw, Yangon	19.11.2007
71.	Shwe Hlaing Bwar 462-463 Yaw A Twinn Wun U Pho Hlaing St., HLTAA, Yangon	19.11.2007
72.	Shwe Wel Htay 6 Thmar Deikdi St., Kyauk Myaung, Tamwe, Yangon	19.11.2007

## I. A. METSATÖÖSTUS

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
73.	Shwe Yi Oo 113C 4th St., Panchansu Ward, SPTAA, Yangon	19.11.2007
74.	Soe Than Brothers Co Ltd 189 b/2 Seikkantha St., Industrial Zone 1, Hlaing Tha Yar, Yangon	19.11.2007
75.	Star Tek Co Ltd (Woodworking Machine) 74, 5th St., LMDWW, Yangon	19.11.2007
76.	Swe Myo 86 Yadanar St., Ward 8, SOKAA, Yangon	19.11.2007
77.	Swe Thadar 78 Innwa St., Shwe Pauk Kan Ind. Zone, Ward 18, NOKAA, Yangon	19.11.2007
78.	Taw Win Family Co Ltd 355 U Wisara Rd., Sauchaung, Yangon Name of director: Ko Ko Htwe	19.11.2007
79.	Teak Farm Co Ltd Bldg 1, Rm 404, Mingalar Sin Min Housing, Strand Road, Ahlone, Yangon	19.11.2007
80.	Teak Farm Industries Co Ltd 122a Da Pae Yin Wun Htauk U Mye St., Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon	19.11.2007
81.	Teakteam Ltd 50A Seikkantha Street, Industrial Zone 3, Hlaing Tha Yar, Yangon	19.11.2007
82.	Toenayar Co Ltd 91 (1st Floor) Myanma Gonyi St., Kandawgalay, MTNTT, Yangon	19.11.2007
83.	United Int'l Group Co Ltd 58a/b Setmu Zone Street Industrial Zone 1, South Dagon, Yangon	19.11.2007
84.	United Internation Group (UIG) Corner of West Race Course Rd. & Sayasan Rd., Kyaikkasan Ward, Yankin, Yangon	19.11.2007
85.	VES Group Co Ltd 83, 50th St., Pazundaung, Yangon	19.11.2007
86.	Win 383 Hla Theingi St., HLTAA, Yangon	19.11.2007
87.	Win Enterprise Ltd 66 Hlay Thin Ah Twin Wun U Chein Street, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon	19.11.2007
88.	Win Kabar International Timber Trading Top of 6th St., Ward 8, SOKAA, Yangon	19.11.2007
89.	Win & Win Co Ltd 6 Pyay Rd., 6th mile, Hlaing, Yangon	19.11.2007
90.	Wood Technology Industries 247d, Hlay Thin Ah Twin Wun U Chein Street, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon	19.11.2007
91.	Yangon Wood Industries Ltd Next to Plywood Factory no 2, Bayint Naung Rd., Ward 4, Hlaing, Yangon	19.11.2007
92.	Yee Shin Co Ltd 63/64 Bahosi Housing, Lanmadaw, Yangon	19.11.2007
93.	Ye Yint Aung 156 Waizayanda St., Ward 11, SOKAA, Yangon	19.11.2007
94.	Yin Mar Myat Noe Co Ltd 120a Set Hmu 10th Street, Industrial Zone 1, Shwe Pyi Tha, Yangon	19.11.2007
95.	YN Co Ltd 120A Ind. Zone, 10th St., Ind. Ward, SPTAA, Yangon	19.11.2007
96.	Zambu Yadana Co Ltd 377/379 Bo Sun Pat St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
97.	Shwe Chain Manufacturing Co Ltd 168, 62nd St., Ind. Zone 1, Mandalay	19.11.2007

## I. B. PUIDUTÖÖSTUS

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
98.	Aung Chan Tha Services Co Ltd 708 Kyuntaw Zay Condo, Bargayar Rd., SCHGG, Yangon	19.11.2007
99.	Aung Myanmar 42/145 Ind. Zone 5th St., Ind. Zone SPTAA, Yangon	19.11.2007
100.	Hau Hau Parquet & Wood Based Industries Pte Ltd 135, 1st Floor, 41st St., BTHGG, Yangon	19.11.2007
101.	Hein Soe Co Ltd 54 Corner U Shwe Bin St. & Phan Chat Wun U Shwe Ohn St., Ind. Zone 3, SPTAA, Yangon	19.11.2007
102.	Hi-Tech Forest Industrial Co Ltd 216-222, B7, 8th Floor, Yuzana Building, Bo Myat Tun Rd., Pazundaung, Yangon	19.11.2007
103.	Laural Ltd Room 37, Bldg 233, Anawrahta Rd., Corner of 54th St., Pazundaung, Yangon	19.11.2007
104.	Lin Shing Co (Myanmar) Ltd 42-93 Khayay St., Corner of Sethmu 6th St., Ind. Zone 1, SPTAA, Yangon	19.11.2007
105.	Myanmar Yunnan Wood Ind. Col Ltd 238 Thityar Pin St., Thuwanna, TGKNN, Yangon	19.11.2007
106.	Myanmar-Nc Wood Work Co Ltd Steel Mill Compound, West Ywama Ward, Insein, Yangon	19.11.2007
107.	Myint Soe (U) 42/280 Kanaung St., SPTAA, Yangon	19.11.2007
108.	National Wood Industry Ltd 113 Waizayandar Rd., Ward 16/2, TGKNN, Yangon	19.11.2007
109.	New Brothers Ltd 42/302A, Ind. Zone, 1st St., Ind. Zone 1 SPTAA, Yangon	19.11.2007
109a.	Noble DSRH (500 beds) Compound, Pyay Rd., MDNN, Yangon	19.11.2007
110.	Scansia Myanmar Ltd Blk 42/300-301, Sethmu 1 St., Ind. Zone, SPTAA, Yangon	19.11.2007
111.	Super Chen Co Ltd 88A, 3rd Floor, Anawrahta Rd., KTDA, Yangon	19.11.2007
112.	Teak World Co Ltd 110 Waizayanda Garden Housing, Yeiktha 4th St., TGKNN, Yangon	19.11.2007
113.	Unite of Myanmar Forest Products Joint Venture 422-426 Botahtaung Pagoda Road, Corner of Strand Rd., Botahtaung, Yangon	19.11.2007
114.	Unite of Myanmar Forest Products Joint Venture 10 Kwethit St., Pazundaung, Yangon	19.11.2007
115.	Win Kabar International Timber Trading 89 Waizayanda 3rd St., SOKAA, Yangon	19.11.2007
116.	Win Yadanar 58, A-B, Loikaw St., Ind. Zone 1, SDGNN, Yangon	19.11.2007
117.	Wood Rich Manufacturing 349A Zeyar Kaymar St., 8 Mile, MYGNN, Yangon	19.11.2007
118.	YN Co Ltd 120A Ind. Zone 10th St., Ind. Ward, SPTAA, Yangon	19.11.2007
119.	Hi-Tech Forest Industries Co Ltd A 1-2, 62nd St., Sethmu, Mandalay	19.11.2007
120.	Myanmar Yunnan Wood Industries Co Ltd 137-138 Corner of Pho Yazar St. & 62nd St., Ind. Zone 1, Pyi Gyi Tagun Tsp, Mandalay	19.11.2007
121.	National Wood Industry Ltd Pyinmana Tsp, Mandalay	19.11.2007

## I. B. PUIDUTÖÖSTUS

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
122.	Taiho 124, 78th Street (Between 36 and 37th Streets), Mandalay	19.11.2007
123.	Myat Zaw & Young Brothers 52/13 Bogyoke Aung San Rd. & Chindwin St., Monywa	19.11.2007
124.	Banner Wood Based Industry 17A Padamyar Industrial Zone, Sagaing Division	19.11.2007

## I. C. PUIDUTÖÖTLEMISMASINAD

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
125.	East Union Woodworking Machinery Co Ltd 288/290, Room (906), Shwedagon Pagoda Road, MWEA Tower, Dagon, Yangon	19.11.2007
126.	Everest W Trading Co Ltd 43 Parami Road, 6 Ward, Yankin, Yangon	19.11.2007
127.	Hardware World 111 Shwedagon Pagoda Road, Latha, Yangon	19.11.2007
128.	I.S. Tin Win 44, 27th Street, Pabdan Yangon	19.11.2007
129.	Khin Maung Nyunt Trading Co Ltd 506/508 Mogok Street, Industrial Zoner 1, South Dagon, Yangon	19.11.2007
130.	Phan Nay Wun Co Ltd B5, Bayint Naung Road, Shwe Padak Yeik Mon, Mamayut, Yangon	19.11.2007
131.	Star Tek Co Ltd 74, 5th Street, Lanmadaw, Yangon	19.11.2007
132.	Wel Wisher Trading Co Ltd 307 Maha Bandoola Street, Botahtaung, Yangon	19.11.2007

## I. D. PUIDU EKSPORTIJAD

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
133.	A1 Construction & Trading Co., Ltd 41 Nawaday St., Dagon, Yangon	19.11.2007
134.	Concorde Commodities Pte Ltd 339, Rm (1203), Level (12), Bogyoke Aung Sun St., Sakura Tower, Kyauktada, Yangon	19.11.2007
135.	Dagon Timber Ltd 262/264 Dagon Centre, Block (A), Pyay Rd., Sanchaung, Yangon	19.11.2007
136.	Diamond Mercury Co., Ltd. Bldg (2), Rm (21/22), Pyay Rd., 8 Mile Junction, Mayangon, Yangon	19.11.2007
137.	Forest Products Joint Venture Corporation Ltd 422-426 Strand Road, FJV Commercial Centre, Botahtaung, Yangon	19.11.2007
138.	Green Gold Industrial Co., Ltd 209, Than Thu Mar Rod, (23) Ward, Thingankyun, Yangon	19.11.2007
139.	Green Hardwood Enterprise Ltd 422-426 8th Floor, Strand Rd., FJV Commercial Centre, Botahtaung, Yangon	19.11.2007
140.	Hi-Tech Forest Industries Co., Ltd. 216/222, Rm (7/B), Maha Bandoola St., Bo Myat Htun Housing, Pazundaung, Yangon	19.11.2007
141.	Kappa International Timber Trading Ltd. 288/290, Rm (103), 1st Floor, Shwedagon Pagoda Road, M.W.E.A. Tower, Dagon, Yangon	19.11.2007

## I. D. PUIDU EKSPORTIJAD

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
142.	Khine Int'l Ltd 116/8, 1st Floor, 15th Street, Lanmadaw, Yangon	19.11.2007
143.	Khine Shwe Win Co., Ltd. 102(A), Inya Rd., Kamayut, Yangon	19.11.2007
144.	Lin Win Co., Ltd 89, Hnisi Go St., Ahlone, Yangon	19.11.2007
145.	Master Timber Excel Ltd 146(a) Pyay Rd., 9th mile, Mayangon, Yangon	19.11.2007
146.	Mayar (H.K) Ltd. 37, Rm (703/4), Level (7), Alanpya Pagoda Rd., La Pyayt Wun Plaza, Dagon, Yangon	19.11.2007
147.	Myanmar Goodwood Trading Co., Ltd 189/195, Rm (4), 4th Floor, Pansodan St., Pansodan Tower, Kyauktada, Yangon	19.11.2007
148.	Myanmar May Kaung Wood Based Industry Co., Ltd. 288/290 Rm (905), Shwedagon Pagoda Rd., MWEA Tower, Dagon, Yangon	19.11.2007
149.	Myanmar Touchwood Ltd 37, Rm (805), Level 8, Alanpya Pagoda Rd., La Pyayt Wun Plaza, Dagon, Yangon	19.11.2007
150.	New Telesonic Co., Ltd 218 (b), 36th Street, Kyauktada, Yangon	19.11.2007
151.	New Wave Co Ltd 81(c), New University Avenue Rd., Bahan, Yangon	19.11.2007
152.	Searock Int'l Ltd 339, (0904), Level 9, Bogyoke Aung San St., Sakura Tower, Kyauktada, Yangon	19.11.2007
153.	Sein Yadanar Wut Hmon Co Ltd 16 Bahosi Housing, Lanmadaw, Yangon	19.11.2007
154.	Shivah Sawa Shoji 339, Rm 1004, Level 10, Bogyoke Aung San St., Sakura Tower, Kyauktada, Yangon	19.11.2007
155.	Taw Win Family Co Ltd 355, U Wisara Road, Sanchaung, Yangon 339, U Wisara Road, Sanchaung, Yangon	19.11.2007
156.	Timber Land Int'l Ltd 158/168, Room 11, 1st Floor, Maha Bandoola Garden St., Kyauktada, Yangon	19.11.2007
157.	Timber World Ltd 173, 31st Street, Pabdean, Yangon	19.11.2007
158.	Well Wisher Trading Co Ltd 307 Maha Bandoola St., Botahtaung, Yangon	19.11.2007
159.	Yangon Wood Industries Ltd 4th Quarter, Bayint Naung Rd., Hlaing, Yangon	19.11.2007
160.	Zambu Yadana Co Ltd 377/379, Bo Sun Pat Road, Pabedan, Yangon	19.11.2007
161.	Zar Ni Zaw Co Ltd 72, 51st St., Pazundaung, Yangon	19.11.2007

## I. E. METSAMATERJAL

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
162.	AAA 6TH Street, (8) ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
163.	AAA 90 No 4 Main Road, Pann Chan Su SPTAA, Yangon	19.11.2007
164.	Academy 108 Htar Nar Street, Makyeedan (north East) Ward, KMDGG, Yangon	19.11.2007

I. E. METSAMATERJAL		
Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
165.	Alkernal Rerentative Office 142(a) Dhamazaydi Rd., BHNN, Yangon	19.11.2007
166.	Andaman International Traders Limited (Ext. 37) Bldg. 21/22, Rm# B-1, Bahosi Complex, Bogyoke Aung San St., Lanmadaw Tsp, Yangon	19.11.2007
167.	Arkar San 336, No 4 Main Road, SPTAA, Yangon	19.11.2007
168.	Asia Win Mfrg Co Ltd 170-176, #704 (7th Floor), MGW Centre, Bo Aung Kyaw St., BTHGG, Yangon	19.11.2007
169.	Aung Aye (u) & Sons 4-5 Anawrahta Rd., Ind. Zone (5), HLTAA, Yangon	19.11.2007
170.	Aung Bawga 91(B) 3rd Street, Industrial Zone, (8) ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
171.	Aung Chan Tha Construction & Services Co., Ltd. Rm# 708, Kyuntaw Zay Condo, Bargayar Rd., Sanchaung Tsp, Yangon	19.11.2007
172.	Aung Cha Tha 1018 Myittar St., (9) Ward, South Okkalappa, Yangon	19.11.2007
173.	Aung Chan Tha 72(B), 1st Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
174.	Aung Chan Tha 10 Hlaw Kar St., (55) Ward, South Dagon, Yangon	19.11.2007
175.	Aung Family 118, 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
176.	Aung Family 15, 139th Street, Tamwe, Yangon	19.11.2007
177.	Aung Gabar Timber 79, 6th Lane, Ward (8), SOKAA, Yangon	19.11.2007
178.	Aung Htet 72, Nat Sin St., Kyeemyindaing, Yangon	19.11.2007
179.	Aung Kabar 79, 6th Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
180.	Aung Khant Phyo 25, Kyaik Waing Pagoda Road, (3) Ward, Mayangon, Yangon	19.11.2007
181.	Aung Khant Phyo Co-op Ltd 144(a) Kyaikwine Pagoda Road, Ward (3), MYGNN, Yangon	19.11.2007
182.	Aung Khin & Sons 1-3 Thikhwa Pan St., KMDGG, Yangon	19.11.2007
183.	Aung Kyaw Thein 15(a), 4th Street, Industrial Zone, 8 Ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
184.	Aung Kyam Thein 57(a), 4th Street, Industrial Zone, 8 Ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
185.	Aung Kyaw Thein 229 Waizayantar Rd., (11) Ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
186.	Aung Kyin 11 Mani May Khalar Street, Kyeemyindaing, Yangon	19.11.2007
187.	Aung Si 828 Waizayantar Road, (9) Ward, South Okkalapa	19.11.2007
188.	Aung Su Pan 43, 4th Street, Ward (8), SOKAA, Yangon	19.11.2007
189.	Aung Theikdi 996 Myittar Street (9) Ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
190.	Aung Theikdi 13, 6th St., Ward (8), Ind.. Zone, South Okkalapa Tsp, Yangon	19.11.2007

I. E. METSAMATERJAL		
Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
191.	Aung Thein Bo Manufacturing Co Ltd 30 Salin Street, Kyeemyindaing, Yangon	19.11.2007
192.	Aung Thit Tun 46, Nat Sin Street, Kyeemyindaing, Yangon	19.11.2007
193.	Aung Thitsar 991 Myittar Street, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
194.	Aung Thukha 41 Waizayantar Road, (9) Ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
195.	Aung Thukha (1) 70/70(a) 1st Street, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
196.	Aung Thukha (2) 124/125 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
197.	Aung Thukha (3) 123/126 3rd Street, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
198.	Aung Thukha 71-B/72(a) 1st Street, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
199.	Aung Wood Working Enterprise Ltd. Bldg. 3, Rm# 004, (G/F), Waizayanta Rd., Thingangyun Tsp, Yangon	19.11.2007
200.	Aung Zeya 33 Seikkan Industrial Zone, HLTAA, Yangon	19.11.2007
201.	Ayarwun 123 Waizayantar Rd., (11) Ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
202.	Aye Gabar Group 151-170 Bogyoke Aung San Road, BTHGG, Yangon	19.11.2007
203.	Aye Gabar Group 282 Corner of 81st St. and 23rd St., Mandalay	19.11.2007
204.	Aye Myittar 67 Theingyi St., KMDGG, Yangon	19.11.2007
205.	Aye Myittar 1820/21-22, P Moe Nin St., HLTAA, Yangon	19.11.2007
206.	Aye Myittar 115, 37th St., KTDAA, Yangon	19.11.2007
207.	Aye, U & Sons 351, Bo Tuay Za St., Shwe Park Kan Industrial Zone, North Okkalapa, Yangon	19.11.2007
208.	Aye, U & Sons 481 Waibargi Rd., Ward L, NOKAA, Yangon	19.11.2007
209.	Aye, U & Sons 126 Than Chat Wun U Nyunt St., Industrial Zone, SPTAA, Yangon	19.11.2007
210.	Aye's Family Ltd 92 (A-C-D), AFL Building, Kaba Aye Pagoda Road, BHNN, Yangon	19.11.2007
211.	Bamaw Veneer & Timber Products Co Ltd 44 Mya Taung Wun Gyi U Hmo Street, Industrial Zone 3, SPTAA, Yangon	19.11.2007
212.	Banner Wood Based Industry Co., Ltd. 136, (1st Floor), 36th St., Kyauktada Tsp, Yangon	19.11.2007
213.	Banner Wood Based Industry Co., Ltd. 17(A) Padamyar Ind. Zone, Sagaing	19.11.2007
214.	Bawga Mandaing 41, 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
215.	BDS Moe Wood Industries Co Ltd 196 Bogyoke Aung San Road, BHNN, Yangon	19.11.2007
216.	Beautiful Wood Industry Co Ltd 251, Rm 5, Maha Bandoola Street, Botahtaung, Yangon	19.11.2007

I. E. METSAMATERJAL		
Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
217.	BLLB Development Co Ltd 159-161 Myanma Gonyi St., MTNTT	19.11.2007
218.	Chan Nyein Ko 899, Lay Daunk Kan Road, Nga Moe Yeik, Ward, Yangon	19.11.2007
219.	Chan Tha Aung 72 Nat Sin Street, Kyeemyindaing, Yangon	19.11.2007
220.	Chantha 90(A/B) 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
221.	Chantha Rm, 3, Corner of Waizayandar Rd. & Thitsar Rd., SOKAA, Yangon	19.11.2007
222.	Chantha Gyi 72, Bo Thura St., Zaygi (East Ward), KMDGG, Yangon	19.11.2007
223.	Chanthar 90 (A-B), 6th St., Corner of 2nd Street, Ward 8, SOKAA, Yangon	19.11.2007
224.	Cheung Hing Timber Co 106-108, Hnin Zin Gon Road, Ahlone Tsp., Yangon Name of director: P C Chun	19.11.2007
225.	China Hope Holding 18 Bo Yar Njunt St., DGNN, Yangon	19.11.2007
226.	Coffer Manufacturing Co Ltd 803, 8th Floor, Myaing Hay Wun, Condominium, Junction 8, Yangon	19.11.2007
227.	Conqueror Trading Co Ltd C-04-03 Building, 262/264, 4th Floor, Dagon Centre, Pyay Rd., Yangon	19.11.2007
228.	Dagon International Ltd 262-264 Rm A04-01/02/03 Dagon Centre, Pyay Rd., Yangon	19.11.2007
229.	Dagon Timber Ltd 262-264 Rm A04-01/02/03 Dagon Centre, Pyay Rd., Yangon	19.11.2007
230.	Dagon Timber Ltd 121 F, Sule Pagoda Road, KTDA, Yangon	19.11.2007
231.	Dagon Timber Ltd 262-264 Rm A03-01 Dagon Centre, Pyay Rd., Myaynigone, Yangon	19.11.2007
232.	Dana Theikdi 985(a), Thu Mingalar St., Thingankyun, Yangon	19.11.2007
233.	Dana Thiri Co Ltd 139 G/F Bogalay Zay St., BTHGG, Yangon	19.11.2007
234.	Diamond Mercury Wood Products Ltd Plot 42-98, Sethrmu 6th Street, Industrial Zone 1, SPTAA, Yangon	19.11.2007
235.	Doh Bamar 23-27 Nat Sin Street, Corner of Salin Street, KMDGG, Yangon	19.11.2007
236.	Doh Lokehar 514 Zabu Thiri 1st Street, Ward (6/west) TKAA, Yangon	19.11.2007
237.	Doh Myanmar 23/27, Corner of Salin Street and Nat Sin Street, Kyeemyindaing, Yangon	19.11.2007
238.	Ever Green Wood Int'l Co., Ltd. Public Construction Compound, Myittar St., Ward (14/1), South Okkalapa Tsp, Yangon	19.11.2007
239.	Family (1) 1011 Thudamar Street, (2) Wtard, North Okkalapa, Yangon	19.11.2007
240.	Farlin Timbers Rm 704 (7th Floor) 170-6 MGW Tower, Bo Aung Kyaw Street, BTHGG, Yangon	19.11.2007
241.	Five Oceans Co Ltd Bldg 63-64 (B), Bahosi Housing, Bogyoke Aung San Road, LMDWW, Yangon	19.11.2007

## I. E. METSAMATERJAL

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
242.	Flying Tiger Wood Industry Ltd 171-173, 51st Street, PZDGG, Yangon	19.11.2007
243.	Forest Product JV Branch (Upper Myanmar) 37b 26th b Street (Between 64th and 65th Streets), Mandalay	19.11.2007
244.	Friend 200 A-B, Yaazardinit St., Ward (72), SDGNN, Yangon	19.11.2007
245.	GIG Japan Co Ltd 25 Golden Valley, BHNN, Yangon	19.11.2007
246.	Golden Door 354/347 Bo Tay Za Street, Shwe Pauk Kan Industrial Zone, North Okklalapa, Yangon	19.11.2007
247.	Golden Hawks Int'l Ltd. 158, Bogyoke Aung San Rd., Pazundaung Tsp, Yangon	19.11.2007
248.	Gold Wood Co Ltd (Kaung Shwe) 42(A)/103(A-B) Mahawgari Street, Corner of Sethmu 3rd St., Ind. Zone 1, SPTAA, Yangon	19.11.2007
249.	Golden Hook Co Ltd 7 Sitha St., Oh Bo St., Mandalay	19.11.2007
250.	Good Myanmar Trading Co Ltd 60B Aung Myay Thasi Ave, KMYTT, Yangon	19.11.2007
251.	Great Jupiter International Co Ltd 81 1st Floor Bogyoke Aung San Road, PZDGG, Yangon	19.11.2007
252.	Great Summit Int'l Service Co., Ltd. 615-C/2, Malar Lane, Kamayut Tsp, Yangon	19.11.2007
253.	Great Summit Int'l Service Co., Ltd. 176-178, Banyardala Rd., Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	19.11.2007
254.	Green Gold Industrial Co., Ltd. 178-180 50th St., PZDGG, Yangon	19.11.2007
255.	Green Gold Industrial Co., Ltd. 209 Thanthumar Road, Ward 23, Thwunna, TGKNN, Yangon	19.11.2007
256.	Green Gold Industrial Co., Ltd. 109, Waizayandar Rd., Ward (3/B), South Okkalapa Tsp, Yangon	19.11.2007
257.	Greenline Myanmar Group Co., Ltd. (GMG) 102-A, Kha Yay Pin Rd., Dagon Tsp, Yangon	19.11.2007
258.	Greenline Myanmar Group Co., Ltd. (GMG) 202, U Wisara Rd., Dagon Tsp, Yangon	19.11.2007
259.	Green Treasure Wood Co Ltd 8-6 River View Housing, Ahlone Kannar Road, AHLNN, Yangon	19.11.2007
260.	Green Treasure Wood Co Ltd Plot 42, 287-289 Sethmu 6th Street, Ind. Zone 1 SPTAA, Yangon	19.11.2007
261.	Hayman Trading Co., Ltd. 7, Shan Rd., Sanchaung Tsp, Yangon	19.11.2007
262.	Hein 24 Kyaung Gyi Street, Kyeemyindaing, Yangon	19.11.2007
263.	Hein Htet Aung 188a Waizayander Rd., Qtr, 11, SOKAA, Yangon	19.11.2007
264.	Hein Soe Co Ltd 54 Corner of U Shwe Bin St. and Phan Chat Wun U Shwe Oh St., Ind. Zone 3, SPTAA, Yangon	19.11.2007
265.	Hein Soe Co Ltd 23 Shwe Pone Nyet Yeikmon, Bayint Naung Road, KMYTT, Yangon	19.11.2007
266.	Hi-Tech Forest Industries Co Ltd 23, 64th Street (Between 26th and 27th Streets), Mandalay	19.11.2007

## I. E. METSAMATERJAL

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
267.	Hla Kyi, U & Family 356 Bo Tay Za Street, Shwe Park Kan Industrial Zone, North Okkalapa, Yangon	19.11.2007
268.	Hla Kyi, U & Family 452 Mya Yadanar Street (Kha) Ward, North Okkalapa, Yangon	19.11.2007
269.	Hla Shwe, U 18-19 Ward (64), Ind. Zone (2), SDGNN, Yangon	19.11.2007
270.	Hla Shwe, U & Family 223 Banyadala Road, Tamwe, Yangon	19.11.2007
271.	Hlaing 71 Waizayantar Road, (11) Ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
272.	Hlaing Family 8-A Myittar St., Ward 11, SOKAA, Yangon, Yangon	19.11.2007
273.	Hmine (U) & Sons 248-249 Makkhayar Minthargyi St., NOKAA, Yangon	19.11.2007
274.	Htate Tan Aung 2734 Pyi Daung Su Road, (63) Ward, Injndustrial Zone (2), South Dagon, Yangon	19.11.2007
275.	Htay 145 Kanaung Lane 7, NOKAA, Yangon	19.11.2007
276.	Htet 989 Myittar Street, (9) Ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
277.	Htet Htet Aung 430 Thitsar Road, Ward 10 SOKAA, Yangon	19.11.2007
278.	Htun Htun Tauk 13B, Mingalar St., Nant-tha Gone Ward, ISNN, Yangon	19.11.2007
279.	Htun Thit Sa 44 Nat Sin Street, Kyeemyindaing, Yangon	19.11.2007
280.	Hundred Smiles Co., Ltd. 359-363, Bogyoke Aung San St., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
281.	Imperial Builders Co Ltd 46 Eaingyi Street, PZDGG, Yangon	19.11.2007
282.	K.T. Nine 817 Waizayantar Road, (9) Ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
283.	Kama Gasifier Power Plant 167, Bayint Naung Main Rd., Hlaing Tsp, Yangon	19.11.2007
284.	Kaung Thant 62 Nat Sin St., KMDGG, Yangon	19.11.2007
285.	Kaw-Lin — Kathar 1058 Zay Street, Ward 7, TKAA, Yangon	19.11.2007
286.	Kha Yae Nan Int'l Co., Ltd Bldg. 61, Rm# 3-4, Sawbwagyigon Warehouse, Insein Tsp, Yangon	19.11.2007
287.	Khin Hninsi (Daw) 33 Hantharwaddy Street, KMYTT, Yangon	19.11.2007
288.	Khin Maung Latt, U & Family 37/4, 53rd Street, Botahtaung, Yangon	19.11.2007
289.	Khin Myanmar Trading 865 Myittar Street, SOKAA, Yangon	19.11.2007
290.	Khine International Co Ltd 116/8, 15th Street, LMDWW, Yangon	19.11.2007
291.	KKK 106, Si Pin St., (55) Ward, South Dagon, Yangon	19.11.2007
292.	Kyan Taing Aung 30, Thamine Station Street, Mayangon, Yangon	19.11.2007

I. E. METSAMATERJAL		
Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
293.	Kyan Taing Aung Waizanyantar Road, (9) Ward South Okkapala, Yangon	19.11.2007
294.	Kyaw 209, Banyadala Road, Tamwe, Yangon	19.11.2007
295.	Kyaw Family 2886/2887 Pat St., Industrial Zone (2), South Dagon, Yangon	19.11.2007
296.	Kyaw Soe San 819 Waizayantar Rd., Ward (9), South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
297.	Kyaw Than Construction Co. Ltd 139 (G/F), Bogalay Zay Street, BTHGG, Yangon	19.11.2007
298.	Kyi Kyi 55 Thamein Bayan Road, Tamwe, Yangon	19.11.2007
299.	Kyi Kyi 2 Laeyar Shwe Myay, Myittar Nyunt Ward, TMWEE, Yangon	19.11.2007
300.	Kyun Shwe Wah 74 Nat Sin St., Kyeemyindaing, Yangon	19.11.2007
301.	La Yaung Lin Co Ltd 25-29 Yadanar Road, Ward 16-2, TGKNN, Yangon	19.11.2007
302.	Lal Way (1) 3-4 P. Moe Nin St., Ward 5, HLTA, Yangon	19.11.2007
303.	Lal Way (2) 3-147 Anawrahta Road, Industrial Zone 5, HLTA, Yangon	19.11.2007
304.	Laural Ltd Rm 37, Bldg 233, Anawrahta Rd., Corner of 54th Street, PZDGG, Yangon	19.11.2007
305.	Laural Ltd 27, 13th Street, LMDWW, Yangon	19.11.2007
306.	Lay Pyay Hnyin Trading Co Ltd 168 (A_B), Sethmu 1st Street, Ind. Zone 1, SPTAA, Yangon	19.11.2007
307.	Light World Co., Ltd. 619, (Right) 6th Floor, Blk-A, Nyaung Pin Lay Plaza, Lanmadaw Tsp, Yangon	19.11.2007
308.	Light World Co., Ltd. Field No (H-167, H-168), Ward 1, Industrial Zone1 Pye Gyi, Tagun., Tsp, Mandalay	19.11.2007
309.	Lin Shing Co Ltd (Myanmar) 42-93 Khayay Street, Corner of Sethmu, 6th Street, Ind. Zone 1, SPTAA, Yangon	19.11.2007
310.	Lin Win Co Ltd 89 Hninsigon St., AHLNN, Yangon	19.11.2007
311.	Lucky Hand Co Ltd 13148th Street, MTNTT, Yangon	19.11.2007
312.	Maesod Forestry Ltd 69 Sule Pagoda Road, PBDNN, Yangon	19.11.2007
313.	Maha Engineering Co. Ltd. 20-251, Seikkantha St. KTDA, Yangon	19.11.2007
314.	Maha Nandar Co. Ltd 90, Thudhamar St. NOKAA, Yangon	19.11.2007
315.	Maha New 29, Ind. Zone (2), Cor. of Ind. Zone St. and Inn Taw St., SDGNN, Yangon	19.11.2007
316.	Maha Thit Min Co. Ltd. 51 (B), Pyay Rd. 7 1/2 Mile, MYGNN, Yangon	19.11.2007
317.	Maha Kyaw Mahar Co. Ltd. 50, 46th Street, BTHGG, Yangon	19.11.2007
318.	Mandalar Win Sawmill Co. Ltd. 262-264, C (10-1), Dagon Centre, Pyay Road, SCHGG, Yangon	19.11.2007

## I. E. METSAMATERJAL

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
319.	Market System Trading (MST Co. Ltd) 501 (C), Dagon Centre, SCHGG, Yangon	19.11.2007
320.	Master Timber Excel Ltd 282, Rm 8, (1st Floor) Seikkantha Street, KTDA, Yangon	19.11.2007
321.	MGJ Group Co-op Ltd 125, 1st Floor, Anawrahta Road, PZDGG, Yangon	19.11.2007
322.	Miba Gon Shein 709, Cor. of Hlawga Str, Ward (21) SDGNN, Yangon	19.11.2007
323.	Miba Myittar 115/116 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
324.	Miba Myittar 110/111 2nd Street, Industrial Zone (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
325.	Mingala Family 107, Thumana St. South Ward (2), TKA, Yangon	19.11.2007
326.	Mingalar 28 (B), Zaygyi St. KMDGG, Yangon	19.11.2007
327.	Minn Wun Industries Co. Ltd 196, Bogyoke Aung San Rd., BTHGG, Yangon	19.11.2007
328.	Moe Int'l Co. Ltd. 196, Bogyoke Aung San Rd., BTHGG, Yangon	19.11.2007
329.	Momentum Trading Co. Ltd. 21-A, Cor. of U Phoe Hlaing St. and Hla Theingi St. Ind. Zone (3), SPTAA, Yangon	19.11.2007
330.	Multi World Trade Centre 183, Anawrahta St., Kyauktada Tsp, Yangon	19.11.2007
331.	Multi World Trade Co., Ltd. 359-363, Bogyoke Aung San St., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
332.	Mya Gabar Co. Ltd. 106-108, Sint-oh-dan St. LTAA, Yangon	19.11.2007
333.	Myan Aung Myin Int'l Co. Ltd O-140, FMICity, Golden Orchid 4th St. HLTA, Yangon	19.11.2007
334.	Myanma Htate Tan Co. Ltd 61, (4th Floor), Kaing Dan St. LMDWW, Yangon	19.11.2007
335.	Myanma Marble Co. Ltd. Bldg. 63-64 (B), Bahosi Housing, Bogyoke Aung San Rd. LMDWW, Yangon	19.11.2007
336.	Myanmar Automobile Group Co., Ltd. K-38/39, Bayint Naung Rd., Mayangon Tsp, Yangon	19.11.2007
337.	Myanmar Channel Quest Int'l Co. Ltd. 42-242, Kanaung Minthar Gyi 4th St. Ind. Zone (1), SPTAA, Yangon	19.11.2007
338.	Myanmar China Hardwood Products Co. Ltd. 422-426, Strand Road, Cor. of Botahtaung Pagoda Rd. BTHGG, Yangon	19.11.2007
339.	Myanmar China Hardwood Products Co. Ltd Ward (22), SDGNN, Yangon	19.11.2007
340.	Myanmar Chinlax Trading Co., Ltd. 382, Inya Myaing Lane (4), Thuwunna, Thingankyun Tsp, Yangon	19.11.2007
341.	Myanmar Development Int'l Co. Ltd. 53-61, Strand Road, Cor. of Theinbyu Rd., BTHGG, Yangon	19.11.2007
342.	Myanmar Guan Soon Ltd 106-108, Sint-oh-dan St., LTAA, Yangon	19.11.2007
343.	Myanmar May Kaung Wood Based Ind. Co. 288-290, #0906 (9th Floor), MWEA Tower, Shwedagon Pagoda Road, DGNN, Yangon	19.11.2007
344.	Myanmar Shin Poong Daewoo Pharma Co. 22, Yaw Min Gyi Rd. DGNN, Yangon	19.11.2007

I. E. METSAMATERJAL		
Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
345.	Myanmar Shwehintha Int'l Co., Ltd. 226, Botayza St., Blk. No (18), Shwe Paukkan Ind. Zone, North Okkalapa Tsp, Yangon	19.11.2007
346.	Myanmar Singh Ltd. 18-20 Botahtaung Lane (4), BTHGG, Yangon	19.11.2007
347.	Myanmar Technologies Industry Co. Ltd. 1389-1391, Hlaing River Road, Ind. Zone (2), Ward (63), SDGNN, Yangon	19.11.2007
348.	Myanmar Timber Enterprise Myanma Timber Enterprise Head Office, Ahlone, Yangon	19.11.2007
349.	Myanmar Timber Enterprise 504-506, Merchant Road, KTDAA, Yangon	19.11.2007
350.	Myanmar Wood Mart Co. Ltd, (Ext 1504) Rm# 504, Bldg 29, Shine Tower II, Gyo Phyu St. MTNTT, Yangon	19.11.2007
351.	Myanmar-NC Wood Work Co. Ltd. Steel Mill Compound, West Ywama Ward, ISNN, Yangon	19.11.2007
352.	Myint 970, Yadanar St., SOKAA, Yangon	19.11.2007
353.	Myitmakha Engineering Co., Ltd. 206-207, Dhamma Thukha Kyaung St., Ward (13), Hlaing Tsp, Yangon	19.11.2007
354.	Myitmakha International Trading Co., Ltd. 19-20, Bahosi Ward, Bogyoke Aung San St., Lanmadaw Tsp, Yangon	19.11.2007
355.	Myitmakha International Trading Co., Ltd. 1, Bayint Naung Rd., Hlaing Tsp, Yangon	19.11.2007
356.	Myitmakha Int'l Trading Ltd. 55-64 Mingalardon Garden, Yangon Ind, MDNN, Yangon	19.11.2007
357.	Myo Nwe Thit Trading Co. Ltd. 147, (G/F) 47th St. BTHGG, Yangon	19.11.2007
358.	Myodaw Eain Yar 1080, Shukhintha Rd. East Ward 6, TKAA, Yangon	19.11.2007
359.	Myotaw 492-493, Sethmu Zone Patt St. Ind. Zone (2), Ward (64), SDGNN, Yangon	19.11.2007
360.	Myo Taw 495 Min Nadar St. Dawbon, Yangon	19.11.2007
361.	Naing Lay (U) 7, 139th St. TMWEE, Yangon	19.11.2007
362.	Nay Chi Tun Family 4, Thumingalar Rd. TGKNN, Yangon	19.11.2007
363.	Nay Chi Tun 729 Lay Daunk Kan Road, Yangon	19.11.2007
364.	New Telesonic Co. Ltd 94, Yhan Chat Wun U Nyunt St. Dagon Port Ind. City, Zone (1), SPTAA, Yangon	19.11.2007
365.	New Telesonic Wood and General Trading 218 (B), 36th St. KTDAA, Yangon	19.11.2007
366.	Ngwe Nan Taw 119-120, 3rd St. Ward (8), Ind. Zone, SOKAA, Yangon	19.11.2007
367.	Ngwe San Eain 22-23 (A), U Wisara Rd. NDGNN, Yangon	19.11.2007
368.	Ngwe Zaw 728, Ayarwaddy St. Ind. Zone (2), SDGNN, Yangon	19.11.2007
369.	Nifty Int'l Co. Ltd. Rm #7, Bldg 30-A, Yaw Min Gyi Rd. DGNN, Yangon	19.11.2007
370.	Nightingale Co. Ltd. 221, Botahtaung Pagoda Rd. PZDGG, Yangon	19.11.2007

## I. E. METSAMATERJAL

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
371.	Nilar 118, Waizayandar Rd. Ward (8), SOKAA, Yangon	19.11.2007
372.	Nitco Industrial Co. Ltd. 175, (G/F), 47th St. BTHGG, Yangon	19.11.2007
373.	Nyein Chan Aung 122 Waizayantar Road, (11) Ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
374.	Nyo (Daw) Family 113/8, Oakkyin Station St. HGG, Yangon	19.11.2007
375.	OAC 289, Rm #10, East Yankin, YKNN, Yangon	19.11.2007
376.	Ohn Kywe & Co. Ltd. 81, Harkhar St. Ind. Zone (1), SDGNN, Yangon	19.11.2007
377.	One Star General Trading Co. Ltd. 87, (2nd Floor), Bogyoke Aung San Rd., Cor. of 49th St. and 50th St. PZDGG, Yangon	19.11.2007
378.	Pacific Rim Asia Co. Ltd. (PRA) 145 (E), Thiri Mingalar St. 8th Mile, MYGNN, Yangon	19.11.2007
379.	Padamyar Construction and Woodworks Co. 19-20, Bahosi Complex, Bogyoke Aung San Rd. LMDWW, Yangon	19.11.2007
380.	Pale Shwe Wah Timber Co., Ltd. B-156/158, 34th St., Kyauktada Tsp, Yangon	19.11.2007
381.	Phan Nay Wun Co. Ltd. 47, Rm # 8-9, Sawbwagyigon, ISNN, Yangon	19.11.2007
382.	Phyo Mauk 106 Nat Sin, Kyeemyindaing, Yangon	19.11.2007
383.	Pioneer Venture Ltd. 7-8, Bahosi Housing, Bogyoke Aung San St. LMDWW, Yangon	19.11.2007
384.	Pyi See Pwar Ltd 45, Baho Rd., Sanchaung Tsp, Yangon	19.11.2007
385.	R.C.C Co., Ltd. (Chitosan) 65, Upper Pazundaung Rd., Pazundaung Tsp, Yangon	19.11.2007
386.	Red Sea Brothers Co. Ltd. 43, (2nd Floor), 43rd St. BTHGG, Yangon	19.11.2007
387.	San & Family 790 Pyinma Myaing Street, (a) ward, Thingankyun, Yangon	19.11.2007
388.	San Aye (U) 531-B, Myittar St. Cor. of Thihathu St. SOKAA, Yangon	19.11.2007
389.	San Myint & Family 189, Waizayantar Rd., (16) ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
390.	San Myint, U Family 9, 139th Street, Tamwe, Yangon	19.11.2007
391.	Sanfoco Wood Industries Ltd. 1B, Plot-22, Pinma Thit Seik St., SDGNN, Yangon	19.11.2007
392.	Sarmi, U & Family 12, 53rd St., Botahtaung, Yangon	19.11.2007
393.	Se Than E(1/2), U Wisara Street, Economic Development Zone North Dagon, Yangon	19.11.2007
394.	Sein Family 9, 6th Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
395.	Sein Htay Han 812, Waisayamtar Rd., (9) Ward South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
396.	Sein Mandaing 1155-1156, Thudhamar St. Ward (2), NOKAA, Yangon	19.11.2007

I. E. METSAMATERJAL		
Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
397.	Sein Pan Myaing 1019, Rm (2), Waizayantar Rd., (9) Ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
398.	Shadow 990, Myittar St. Ward (9), SOKAA, Yangon	19.11.2007
399.	Shwe Chain Manufacturing Co., Ltd. 619 (R), 6th Floor, Blk. (A), Nyaung Pin Lay Plaza, Lanmadaw Tsp, Yangon	19.11.2007
400.	Shwe Gon Thar Trading Suite 297, Bo Sun Pat St., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
401.	Shwe Hinthar 70 Waisayanter Rd., (9) Ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
402.	Shwe Hlaing Bwar 462-463, Yaw A-twinn-wun U Pho Hlaing St. HLTA, Yangon	19.11.2007
403.	Shwe Me Co. Ltd. 785-787, (11th Floor), Maha Bandoola Rd. Corner of 13th St. LMDWW, Yangon	19.11.2007
404.	Shwe Me Industry Ltd. 51-52, Corner of Panle Wun U Shwe Bin St. & Twin Thin Tke Wun U Tun Nyo St. SPTAA, Yangon	19.11.2007
405.	Shwe Nandaw F-306, Pauk Pagoda St. Ward (6), 8th Mile, MYGNN, Yangon	19.11.2007
406.	Shwe Ni Timber Co. Ltd. 12, 14th St. LMDWW, Yangon	19.11.2007
407.	Shwe Nyaung Pin 109, Arthawka St., Ward (13), Hlaing Tsp, Yangon	19.11.2007
408.	Shwe Nyaung Pin 71, Bago River St. Ward (58), DGSKNN, Yangon	19.11.2007
409.	Shwe Pearl Ngwe Pearl 730-731, Ayarwaddy St. Ind. Zone (2), SDGNN, Yangon	19.11.2007
410.	Shwe Tagon 813, Waisayanter Rd., (9) Ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
411.	Shwe Takhar 347-354, Bo Tayza St. Shwe Paukkan Ind. Zone, NOKAA, Yangon	19.11.2007
412.	Shwe Tha Min 816 Waisayanter Rd., (9) Ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
413.	Shwe Tha Pyay Co. Ltd. 5 (B-3), Yankin Centre, YKNN, Yangon	19.11.2007
414.	Shwe Thit 5(a), 6th Street Industrial Zone, (9) Ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
415.	Shwe Twin Wah 46, Bo Hmu Ba Htoo St. NDGNN, Yangon	19.11.2007
416.	Shwe Wah Tun 26/27 Chin Dwin Street, Industrial Zone (2), South Dagon, Yangon	19.11.2007
417.	Shwe Wel Htay 6, Thmar Deikdi St. Kyauk Myaung, TMWEE, Yangon	19.11.2007
418.	Shwe Yi Oo 113(C), 4th St. Panchansu Ward, SPTAA, Yangon	19.11.2007
419.	Shwe Yi Moe 227(a) Banyadala Rd., Tamwe, Yangon	19.11.2007
420.	Silver Born Trading Ltd 71, Rm# 11, Bo Yar Nyunt St. DGNN, Yangon	19.11.2007
421.	Silver Valley Wood Industry Ltd. 65, Konzaydan St. PBDNN, Yangon	19.11.2007
422.	SK Wood Industries Ltd. 82-C, Pyay Rd. 7 1/2 Mile, MYGNN, Yangon	19.11.2007

I. E. METSAMATERJAL		
Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
423.	Soe Junction of Thitsar St. & Station Rd., Near Moe Kaung Pagoda Rd., Kanbe, Yankin Tsp, Yangon	19.11.2007
424.	Soe 453, Top of Nga-mo-Yeik 5th St., Thingankyun Tsp, Yangon	19.11.2007
425.	Soe Thiha Pa(50), Pyi Daung Su Rd., (38) Ward, North Dagon, Yangon	19.11.2007
426.	Soe Thiri Co., Ltd. 808, Kyaw Thu St., Ward (9), South Okkalapa Tsp, Yangon	19.11.2007
427.	Southern Myanmar Timber Co. Ltd. 4 (A-2), Padaethar St. Myaynigon, SCHGG, Yangon	19.11.2007
428.	Special 53, Kyuntaw St., Sanchaung Tsp, Yangon	19.11.2007
429.	Star Tek Co. Ltd. (Woodworking Machine) 74, 5th Street, LMDWW, Yangon	19.11.2007
430.	Sun Myint & Association 70 (K), Ngwe Wut Hmon Ward, BHNN, Yangon	19.11.2007
431.	Swe Myo 86 Yadanar St., (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
432.	Swe Thahar 78, Innwa St. Shwe Pauk Kan Ind. Zone, Ward (18), NOKAA, Yangon	19.11.2007
433.	Taw Win Family Co. Ltd. 355 U Wisara Rd., Saunchaung, Yangon 339 U Wisara Rd., Saunchaung, Yangon	19.11.2007
434.	T&M Group Decoration Centre 5, Lion City Food Centre, Bayint Naung Rd. KMYTT, Yangon	19.11.2007
435.	TKK Int'l Ltd. 127, (G/F), 51st St., Pazundaung Tsp, Yangon	19.11.2007
436.	Teak Farm Industries Co. Ltd. 122 (A), Depeyinn Wun Htauk U Myel St. Ind. Zone (2), HLTAA, Yangon	19.11.2007
437.	Teak World Co. Ltd. 110, Waizayanda Garden Housing, Yeiktha 4th St. TGKNN, Yangon	19.11.2007
438.	Than Hlaing (U) 105, Arthawka St. Ward (13), HLG, Yangon	19.11.2007
439.	Than Hlaing (U) 55(A), Arthawka St. Ward (13), HLG, Yangon	19.11.2007
440.	Than Than Sein & Sein Hinthar 87, Yadanar St. Ward (8), SOKAA, Yangon	19.11.2007
441.	Than Tun 1055, 7th Zay St. Ward (6), TCAA, Yangon	19.11.2007
442.	Theik Nan Shin Co., Ltd. 27, 13th St., Lanmadaw Tsp, Yangon	19.11.2007
443.	Thein Industry Dvpt. Ent. Ltd. 23 (A), Pyihtaungsu St. TGKNN, Yangon	19.11.2007
444.	Thiha 4 Than Thu Mar Road, Bo Tayze Ward, Thangankyun, Yangon	19.11.2007
445.	Thiri Khit Tayar 68 (B), Waizayandar Rd. Ward (11), SOKAA, Yangon	19.11.2007
446.	Thiri Yadanar Myint 61, 27th St. PBDNN, Yangon	19.11.2007
447.	Thu Htet Thar 52, Nat Sin St. KMDGG, Yangon	19.11.2007
448.	Timber Land Int'l Ltd 158/168,(1st Floor), Maha Bandoola Garden St. KTDA, Yangon	19.11.2007

I. E. METSAMATERJAL		
Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
449.	Tin Aung (U)-Tun Hla (Daw) 280-C, Cor. of Waizayanda Rd. & Byamaso Rd. SOKAA, Yangon	19.11.2007
450.	Tin Oo (U) Brothers No 18 & 29, 5th St. Ward (5), Ind. Zone SOKAA, Yangon	19.11.2007
451.	Tin Shwe U & Brothers 112(C) Arthawka St., (15) Ward, Hiaing, Yangon	19.11.2007
452.	Tin Win Tun Co Tin Win Tun Int'l Trading Co., Ltd Bldg. C-1, Rm 002, Strand Rd., Thiri Mingalar Garden Housing Loot Latt Yay Ward, Ahlone Tsp, Yangon Name of director: (Monywa) Tin Win	19.11.2007
453.	Toenayar Co. Ltd. 91, (1st Floor), Myanma Gonyi St. Kandawgalay, MTNTT, Yangon	19.11.2007
454.	Top Winner 26 (B-3), Bo Yar Nyunt St. DGNN, Yangon	19.11.2007
455.	TPSGarden Furniture 22/2 (B), Khattar St. SCHGG, Yangon	19.11.2007
456.	Traditions 24, Inya Myaing Rd., Golden Valley, Bahan Tsp, Yangon	19.11.2007
457.	Tri Vadana Enterprise 99, 3-D, U Aung Kain Lane, Than Lwin St. BHNN, Yangon	19.11.2007
458.	Tricer Company Limited 78, Phone Gyi St., Lanmadaw Tsp, Yangon	19.11.2007
459.	Tun Family 1030/1031 Thu Mingstar (Thumingalar) St., (16/1) Ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
460.	Tun Kyi, U & Sons 44 Waizayanatar Rd., (9) Ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
461.	Tun Nay Lin Rm #003, Bldg B-2, 215 Banyadala Rd., Tamwe, Yangon	19.11.2007
462.	Tun Nay Lin Family 6, 139th St., Ma-U-Gone, Tamwe, Yangon	19.11.2007
463.	Tun Pwar 1055-1056, Maung Makan Kanthar St. Ward (19), SDGNN, Yangon	19.11.2007
464.	U Chit B (1/08-9) Banyadala Rd., Tamwe, Yangon	19.11.2007
465.	Uni Brothers Co. Ltd. 28, 49th St. BTHGG, Yangon	19.11.2007
466.	United Myanmar Forest Products Joint Venture 10, Kwetthit St. PZDGG, Yangon	19.11.2007
467.	United Myanmar Forest Products Joint Venture 422-426, Botahtaung Pagoda Rd. Corner of Strand Rd. BTHGG, Yangon	19.11.2007
468.	United Internation Group (U.I.G) Corner of West Race Course Rd. & Saya San Rd. Kyaikkasan, YKNN, Yangon	19.11.2007
469.	VES Group Co. Ltd. 83, 50th St. PZDGG, Yangon	19.11.2007
470.	Vivid Media 27, Wardan St., Lanmadaw Tsp, Yangon	19.11.2007
471.	Win 59-60, Cor. of Khaymarthi Rd. & A-ma-rar St. Ind. Zone, NOKAA, Yangon	19.11.2007
472.	Win 91, Cor. of Zizawa St. & Thudamar St. Ward (2), NOKAA, Yangon	19.11.2007
473.	Win 383, Hla Theingi St. HLTAA, Yangon	19.11.2007

## I. E. METSAMATERJAL

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
474.	Win Enterprise 158, Rm# (6-C), Kyaikkasan Rd. TMWEE, Yangon	19.11.2007
475.	Win Enterprise Co. Ltd. 166, Ahlon Rd., AHLNN, Yangon	19.11.2007
476.	Win Kabar Int'l Timber Trading 89 Waizayantar (3) St., (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
477.	Win Kabar Int'l Timber Trading Top of 6th St., Ward (8), SOKAA, Yangon	19.11.2007
478.	Win Kabar Trading Co. Ltd 146, Sint-oh-dan St. Ward (4), LTAA, Yangon	19.11.2007
479.	Win Kyaw Thu 6/8(b) Botahtaung (4)th Street, Botahtaung, Yangon	19.11.2007
480.	Win Marlar Aung Trading Co., Ltd. Bldg. 5, Rm# 202, Thiri Mingalar Housing, Ahlone Tsp, Yangon No (G-5), A/C, Hpoyarzar Street, Pyigyitagun Township, Industrial Zone (12), Mandalay Name of director: Win Ko	19.11.2007
481.	Win Yadanar Ent. Co. Ltd. Saya San Rd. Cor. of West Race Course Rd., Kyaikkasan Ward, YKNN, Yangon	19.11.2007
482.	Wint Wint 345 Kanaung Min Tha Gyi St., Shwe Pauk Kan Industrial Zone, North Okkalapa, Yangon	19.11.2007
483.	Wood Industry (Myanmar) Ltd. 71, Rm# 11, Bo Yar Nyunt St. DGNN, Yangon	19.11.2007
484.	Wood Rich Co. Ltd. 223, Kyaington St. Ind. Zone (1), SDGNN, Yangon	19.11.2007
485.	Wood Working Machinery Co. Ltd. 4, Baya Theikdi St. HGG, Yangon	19.11.2007
486.	Wood World Trading Ent. Ltd. 19, Myay Nu St. SCHGG, Yangon	19.11.2007
487.	Wunna 144/148 Hlaw Kar Street, (55) Ward, South Dagon, Yangon	19.11.2007
488.	Yadanar Moe Co Ltd 502 Olympic Tower (3), Lay Daunk Kan Rd., Thingankyun, Yangon	19.11.2007
489.	Yadanar Moe Co Ltd Pa-50, Blk 38 (Extension), Pyihtaungsu Main Rd. NDGNN, Yangon	19.11.2007
490.	Yadanar Shwe Sin Min Co Ltd 349-A, Zeyar Kaymar St. 8th Mile, MYGNN, Yangon	19.11.2007
491.	Yaung Ni Oo 164/5 Yadana St. (16/1) Ward, Thingankun, Yangon	19.11.2007
492.	Yee Shin Co., Ltd. 25-26, Bahosi Housing, Lanmadaw, Yangon	19.11.2007
493.	Yee Shin Co., Ltd. 63-64, Bahosi Housing, Lanmadaw, Yangon	19.11.2007
494.	Ye Yint Aung 156 Waisyanter Rd., (11) Ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
495.	Yinmar Co. Ltd. 45 (A), Yaw Min Gyi Rd., DGNN, Yangon	19.11.2007
496.	Yinmar Myat Noe Co. Ltd 120-A, Ind. Zone, SPTAA, Yangon	19.11.2007
497.	Yinmar Myat Noe Co. Ltd 73 (A), University Ave Rd. BHNN, Yangon	19.11.2007
498.	YN Co. Ltd. 120(A), Ind. Zone 10th St. Ind. Ward, SPTAA, Yangon	19.11.2007

## I. E. METSAMATERJAL

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
499.	Yoma 5(b) Myittar Street (11) Ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
500.	Yoma 351, Myittar St. Ward (17), SOKAA, Yangon	19.11.2007
501.	Yoma Timber Trading 1010, Myittar St., Ward (9), South Okkalapa Tsp, Yangon	19.11.2007
502.	Yoma Timber Trading 110-B, 2nd St., Ward (8), Ind. Zone, South Okklapa Tsp, Yangon	19.11.2007
503.	Yoma Timber Trading 12, 6th St., Ward (8), Ind. Zone, South Okklapa Tsp, Yangon	19.11.2007
504.	Ywat Hla 3 (Ka), 6th St., Railway Myay 6th St. Zone, SOKAA, Yangon	19.11.2007
505.	Ywet Hla 3(A) 6th Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	19.11.2007
506.	Zabu Yadanar Co. Ltd. 521, Mogok St. Ind. Zone (1), SDGNN, Yangon	19.11.2007
507.	Zambu Yadanar Co. Ltd. 377-379, Rm# 3, Bo Sun Pat St. PBDNN, Yangon	19.11.2007
508.	Zaw 87, Yadanar St. Ward (8), SOKAA, Yangon	19.11.2007
509.	Zaw Enterprise Ltd. 9-11 54th St. BTHGG, Yangon	19.11.2007
510.	Zenith Myanmar Advantage (ZMA) 50, Latha St. LTAA, Yangon	19.11.2007
511.	Zin Yaw 132/133, No 4 Main Road, SPTAA, Yangon, Mandalay	19.11.2007
512.	Ayegabar Timber Co. Ltd. 282, Cor. of 81st and 23rd St., Mandalay	19.11.2007
513.	Forest Product J.V. Branch (Upper Myanmar) 37 (B), 26th (B) Street (Between 64th and 65th Streets), Mandalay	19.11.2007
514.	Golden Hook Co. Ltd. 7, Sitha St., Oh Bo St., Mandalay	19.11.2007
515.	Hi-Tech Forest Industries Co. Ltd. 23, 64th Street (Between 26th and 27th Streets), Mandalay	19.11.2007
516.	Myanmar Teak Wood Ind. Co. Ltd. No 2 Sawmill, Amarapura Tsp. Mandalay	19.11.2007
517.	Myanmar Timber Enterprise A.D.B. (1), At the foot of Mandalay Hill, Mandalay	19.11.2007
518.	Shwe Chain Mfrg. Co. Ltd. 168, 62nd St. Ind. Zone (1), Mandalay	19.11.2007
519.	Upper Myanmar Wood and Lumber Co-op (Branch) 37 (B), 27th (B) Street (Between 64th and 65th Streets), Mandalay	19.11.2007
520.	Light World Co., Ltd. 155, 30th Street (Between 82nd and 83rd Streets), Chan Aye Thar San Tsp., Mandalay	19.11.2007
521.	Pyi See Pwar Ltd. 71-Hta, 10th Street, (Between 74th and 75th Streets), Oo Boketaw Qtr., Mandalay	19.11.2007
522.	Win Malar Aung Trading Co., Ltd. G-5 (A), Industrial Zone (1), Pyi Gyi Dagun Tsp, Mandalay	19.11.2007
523.	Yee Shin Co., Ltd. 287, 82nd Street, (Between 27th and 28th Streets), Mandalay	19.11.2007
524.	Tun Family 105-106, Bogyoke Nay Win St., Thanlyin	19.11.2007

## I. E. METSAMATERJAL

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
525.	Mahar Kyaw Mahar Co. Ltd 5, Nayapati Sithu St. Salin Tsp, Magway	19.11.2007
526.	Thiri Khit Tayar 106, 7th St. Mingalar Ward, Pyinmana	19.11.2007
527.	Banner Wood Based Industry Co., Ltd. 17-A, Padamyar Ind. Zone, Sagaing Division	19.11.2007

## II. A. RAUA- JA TERASETEHASED

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
528.	111 (Triple One) 111, 2nd St., Industrial Zone, Okkalapa (South) Tsp, Yangon	19.11.2007
529.	Aung Chanthar 1, Cor. of Nanmatu 1st St., & Zaung Tu St., Zone (3), Dagon Myothit (South) Tsp, Yangon	19.11.2007
530.	Excellence Mineral Casting Co., Ltd. Plot No 142, U Tayoke Gyi St., Industrial Zone (4), Hlaing Tharya Tsp, Yangon	19.11.2007
531.	MET Co-op Ltd. 42-49, Industrial Rd., Ind. Zone, Shwepyitha Tsp, Yangon	19.11.2007
532.	Sein Win & Bros (U) 45, 55th St., (2) Ward, Pazundaung Tsp, Yangon	19.11.2007
533.	Win (U) & Sons 19 (B), Yadana Theingi St., Zone (3), South Dagon Tsp, Yangon	19.11.2007
534.	Aung Naing Thu 1/H-171, Cor. of 61st St. & Awarat St., Industrial Zone, Mandalay	19.11.2007
535.	Aung Naing Thu Cor. 41st St., & Sein Pan Rd., Near No (3) Bus Stop, Mandalay	19.11.2007
536.	Aung Naing Thu Plot-589, D/13~16, Yangon Main Rd., May Zin Thein St. Htein Kone Ward, Zone (1), Mandalay	19.11.2007

## II. B. KAEVANDUSFIRMAD

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
537.	Asia Guiding Star Services Rm 21, Bldg 207, Anawratha Rd., Pabedan, Yangon	19.11.2007
538.	Boom Tip Private Co Ltd 001-C (G/F), Shwegon Plaza, Shwegondaing Rd., Bahan, Yangon	19.11.2007
539.	Chit Thein Mining Joint Venture 556, 6th Street, East Gyogone, Insein, Yangon	19.11.2007
540.	Concordia International B-2, R-5, Myanmar Info-Tech, Hlaing, Yangon	19.11.2007
541.	Concordia International 3rd-5th Floor, Shwegon Plaza Office Tower, Kaba Aye Pagoda Rd., Bahan, Yangon	19.11.2007
542.	Delco Ltd 5D Thurein Yeikmon, Bayint Naung Road, Hlaing, Yangon	19.11.2007
543.	East Asia Gold Co Ltd 274B, Myawaddy St., Myaynigon, Sanchaung, Yangon	19.11.2007
544.	East One Mining Co Ltd 56 Aung Thabayay St., Kyuntaw South Ward, Sanchaung, Yangon	19.11.2007
545.	East One Mining Co Ltd 274B, Myawaddy St., Myaynigon, Sanchaung, Yangon	19.11.2007

II. B. KAEVANDUSFIRMAD		
Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
546.	Explorers Consulting Ltd Bldg 4, Room 4, Bayint Naung St., Saunh Hay Man Housing, North Dagon, Yangon	19.11.2007
547.	Future Engineering & Gold Mining Co Ltd 274B, Myawaddy St., Myaynigon, Sanchaung, Yangon	19.11.2007
548.	Haw Khan Co Ltd 37 (tha-2), Sibintharyar St., Parami, Myayagon, Yangon	19.11.2007
549.	Htarwara mining Company Name of director: Maung Ko	
550.	Ivanhoe Myanmar Holdings Ltd 88 Room 302 Pyay Road, Int'l Business Centre, Hlaing, Yangon	19.11.2007
551.	Jinghpaw Academy Co Ltd D2-A Cherry Garden Housing, Cherry 3rd Lane, 14/3 Qtr, South Okkalapa Tsp, Yangon	19.11.2007
552.	KTM Mineral Prod Coop Society Nya-73, Yuzana St., Bayint Naung Warehouse, MYGNN, Yangon	19.11.2007
553.	Kang Long Gold Co Ltd 7-D (7th Floor) Nyaung Pin Lay, LMDWW, Yangon	19.11.2007
554.	Kang Long Gem Co Ltd 7-D (7th Floor) Nyaung Pin Lay, LMDWW, Yangon	19.11.2007
555.	Kayah Golden Gate Mining Co Ltd 233/235 3rd Floor, 32nd Street, Pabedan, Yangon	19.11.2007
556.	KTM Enterprise Ltd 30A University Avenue Road, Bahan, Yangon	19.11.2007
557.	Kwan Lon Regional Development Co Ltd 30, Room 1, Yaw Min Gyi Rd., Dagon, Yangon	19.11.2007
558.	Lamintayar Mining Co Ltd 124 (G/F) 52nd St., Pazundaung, Yangon	19.11.2007
559.	Maha Dana Mining Co Ltd 5 Hospital Street, Bauk Htaw, Pyithaya, Yankin, Yangon	19.11.2007
560.	Ma Naw Ahla 112A Phone Gyi Street, Lanmadaw, Yangon	19.11.2007
561.	May Flower Mining Enterprise Ltd 159-161 Myanmar Gongyi St., MTNTT, Yangon	19.11.2007
562.	MGJ Group Coop Ltd 125, 1st Floor, Anawratha Rd., Pazundaung, Yangon	19.11.2007
563.	Mining Enterprise no 1 90 Kanbe Road, Yankin, Yangon	19.11.2007
564.	Mining enterprise no 2 90 Kanbe Road, Yankin, Yangon	19.11.2007
565.	Mining enterprise no 3 90 Kanbe Road, Yankin, Yangon	19.11.2007
566.	Moon Co Ltd 70-K, Ngwe Wut Hmon Yeiktha, Shwe Taung Gyar, Bahan, Yangon	19.11.2007
567.	Myanmar Austino Resources Ltd 03-04 Sedona Hotel, Kaba Aye Pagoda Rd., Yankin, Yangon	19.11.2007
568.	Myanmar BPL Resources Ltd 189 Bo Myat Tun Rd., Pazunaung, Yangon	19.11.2007
569.	Myanmar ECI Joint Venture Co Ltd 1 Shwe Li Street, Bahan, Yangon	19.11.2007
570.	Myanmar First Dynasty Mines Ltd 88, Unit b302, IBC Compund, Pyay Rd., 6, 5 mile, Hlaing, Yangon	19.11.2007
571.	Myanmar Ivanhoe Copper Trading Co Ltd 70(l), Bo Chein Lane, Pyay Road, 6th Mile, Hlaing, Yangon	19.11.2007

II. B. KAEVANDUSFIRMAD		
Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
572.	Myanmar Shwe Kone Lone Mining Co 14 Wut Kyaung St., Pazundaung, Yangon	19.11.2007
573.	Myanmar Soon Pacific Co Ltd 7 Thiri Yadanar Yeiktha, Michauangkan Bk 3, WAizayandar Rd., TGKNN, Yangon	19.11.2007
574.	Myanmar Soon Pacific Co Ltd 100/101A Pale Myothit, 3 Main Rd., Corner of Baydar Lane (2), MDNN, Yangon	19.11.2007
575.	Myanmar Tin/Tungsten Co Ltd 171, 28th St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
576.	Nan Cherry International Co Ltd 10, 001, Near Bayint Naung Tower, Bayint Naung Rd., Kamayut, Yangon	19.11.2007
577.	Oil & Gas Services Co Ltd 23 Thukha St., Yankin, Yangon	19.11.2007
578.	Panthu Geological Services Cooperative Ltd 262/264, Room (B/03-04), 3rd Floor, Dagon Centre, Pyay Road, Sanchaung, Yangon	19.11.2007
579.	Sandi Mining Co Ltd 170/176 Room 201, 2nd Floor, Bo Aung Kyaw Street, MGW Centre, Bohahtaung, Yangon	19.11.2007
580.	Sea Sun Star Mining Prod. & Marketing Co 16A, Room 17 (3rd Floor), Ma Kyee Kyee St., Sanchaung, Yangon	19.11.2007
581.	Shan Yoma Nagar Co Ltd 19 Shwe Pone Nyet Yeikmon, Bayint Naung Rd., Kamayut, Yangon	19.11.2007
582.	Shwe Moun Taan Trading & Mining Co 117 (1st Floor) 42nd St., BTHGG, Yangon	19.11.2007
583.	Shwe Thanlwin Co Ltd 61-W, Bayint Naung Rd., Hlsing, Yangon	19.11.2007
584.	Smart Technical Services Co Ltd 5th Floor, Banyadala Road, City Bank Bldg, Mingala Taung, Nyunt, Yangon	19.11.2007
585.	Thein Than Mining Co Ltd 266 Shwebontha St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
586.	Theingi Shwe Sin Co Ltd 293 (1st Floor) Shwebontha St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
587.	Vantage Co Ltd 80, 50th Street, Pazundaung, Yangon	19.11.2007
588.	Wa Regional Development General Trading Co Ltd 8 Kan St., 6 Mile, Hlaing, Yangon	19.11.2007
589.	Yadanar Win Co Ltd 117, 1st Floor, 42nd St., BTHGG, Yangon	19.11.2007
590.	Zarli Group of Companies 18 Inya Road, Kamayut, Yangon	19.11.2007
591.	Concordia International 5 (GF) SY Bldg (Between 77 and 78th Streets), Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	19.11.2007
592.	Future Engineering and Gold Mining Co Ltd 197, 32nd Street (Between 79 and 80th Streets), Mandalay	19.11.2007
593.	Shwe Thanlwin Co Ltd 78th St., opposite 42nd St., Maha Aung Myay Tsp, Mandalay	19.11.2007
594.	Theingi Shwe Sin Co Ltd 1-F, Corner of 27 & 78th St., Mandalay	19.11.2007
595.	Myanmar ECI Joint Venture Co Ltd Barite Powdering Plant, Thazi	19.11.2007
596.	Myanmar Ivanhoe Copper Ltd Salingyi/Salingyi Tsp, Monywa	19.11.2007

## II. B. KAEVANDUSFIRMAD

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
597.	Sea Sun Star Mining Prod & Marketing Co Ltd 432 Yuzana Ward, Myitkyina	19.11.2007
598.	May Flower Mining Ent Ltd Inbyin, Kalaw	19.11.2007
599.	Kayah Golden Gate Mining Co Da-5, Padauk St., Dhamaryon Ward, Loikaw	19.11.2007

## II. C. KAEVANDUSSEADMED JA -VARUSTUS

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
	KAEVANDUSED JA KAEVANDUSSEADMED	
600.	Diethelm Technology 400/406 Merchant Street, Botahtaung, Yangon	19.11.2007
601.	Geocomp Myanmar Ltd 360 Pyay Rd., Sanchaung, Yangon	19.11.2007
602.	Jinghpaw Academy Co., Ltd. D2 (A), Cherry Garden Housing, Cherry 3rd Lane, (14/3) Qtr., South Okkalapa Tsp, Yangon	19.11.2007
603.	Lamintayar Co., Ltd. 124, (G/F), 52nd St., Pazundaung Tsp, Yangon Tel.: (01) 203531, 293055, (09) 5006900	19.11.2007
604.	M-Ways Ltd 274A Rm 1 (1st Floor) Pyay Rd., SCHGG, Yangon	19.11.2007
605.	Ma Naw Ahla 112 (A), Phone Gyi St., Lanmadaw Tsp, Yangon	19.11.2007
606.	Ma Naw Ahla D2-A, Cherry Garden Housing, Cherry 3rd Lane, 14/3 Quarter South Okkalapa Tsp, Yangon	19.11.2007
607.	Mantra Machinery & Trading Co Ltd 17 Pan Chan Street, Sanchaung, Yangon	19.11.2007
608.	MSP Ltd 7 Waizayanatar Rd., Thiriyadana Yeiktha, Thingankyan, Yangon	19.11.2007
609.	Myanmar JPN Equipment Trading Co., Ltd. Blk. No (2), Ywama Curve, Bayint Naung Rd., Hlaing Tsp, Yangon	19.11.2007
610.	Myanmar Tractors Ltd 16 Mya Martar St., Industrial Zone, Thaketa, Yangon	19.11.2007
611.	Phan Nay Wun Co Ltd B5 Shwe Padauk Yeik Mon, Shwe Yinmar St., Kamayut, Yangon	19.11.2007
612.	SAKAMOTO International Co., Ltd. 33-A, Pyay Rd., 7 1/2 Mile, Mayangon Tsp, Yangon	19.11.2007
613.	Shwe Kywe 101-102 Bldg B, Laydauntkan Rd., Thumingalar Ward, TGKNN, Yangon	19.11.2007
614.	Sum Cheong (Myanmar) Limited 8-A, Khabaung St., Hlaing Tsp, Yangon	19.11.2007
615.	Sum Cheong (Myanmar) Ltd. Thaketa Ind. Ward, Ayeyarwun Rd., Thaketa Tsp, Yangon	19.11.2007
616.	Supreme Enterprise Limited 73 (Nya), Yuzana St., Bayint Naung, Mayangon Tsp, Yangon	19.11.2007
617.	Techno Marketing Ltd 50 Thumingalar Housing Estate, Laydauntkan Rd., TGKNN, Yangon	19.11.2007
618.	Thein Than Mining Co., Ltd. 266, Shwe Bon Thar St., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007

## II. C. KAEVANDUSSEADMED JA -VARUSTUS

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
619.	Tractors World Co Ltd Room 88, Dagon Tower, Shwegondine Junction, Bahan, Yangon	19.11.2007
620.	Tractors World Co., Ltd. (Ingersollrand) Rm# No 7-B & 8-B, Dagon Tower, Shwegondine Junction, Bahan Tsp, Yangon	19.11.2007
621.	TWP Co Ltd 1B, Ind. Zone, Ward 23, SDGNN, Yangon	19.11.2007
622.	United Machinery Co Ltd 1947b Bogyoke Lane, Yangon Pathein Highway Road, Hlaing Tha Yar, Yangon	19.11.2007
623.	Kyin Lon 234, 83rd Street (Between 27th and 28th Streets), Mandalay	19.11.2007
624.	Myanmar Tractors Ltd 30, 27th Street (Between 68th and 69th Streets), Mandalay	19.11.2007
625.	Myanmar Tractors & Trading Co., Ltd. Mashikahtaung Qtr., Pharkant-Sittaung Rd.	19.11.2007
626.	United Machinery Co., Ltd. G-16, Kywee-se-kan 8th St., Pyi Gyi Tagun Tsp, Mandalay	19.11.2007
627.	United Machinery Co., Ltd. Yumar (2) Ward, Pharkant Sethmu Rd., Pharkant TSINGITÖÖTLEMISTEHASED	19.11.2007
628.	Ko Nyein Maung 167 U Chit Maung Rd., Bahan, Yangon	19.11.2007
629.	Lucky Sunday Shed (59) Rm (4) Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	19.11.2007
630.	Maung Maung Thein & Sons 475 Baho Rd., West Gyo Gon, Insein, Yangon	19.11.2007
631.	Myat Noe Khin Shed (8) Rm (1) Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	19.11.2007
632.	Tint Lwin, KO & Brothers 1 (B) East Race Course Ed, Tamwe, Yangon TSINK	19.11.2007
633.	Aung Soe Moe 123, 36th Street, Kyauktada, Yangon	19.11.2007
634.	Ayeyarwaddy Shed (25), Rm (10) Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	19.11.2007
635.	Chit Meik Swe Shed (56) Rm (2/3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	19.11.2007
636.	Golden Egg 33, 27th Street, Pabedan, Yangon	19.11.2007
637.	Golden Egg Shed (11), Rm (3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	19.11.2007
638.	Hla Thu Kha Shed (57), Rm (5), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	19.11.2007
639.	Kaung Set Lin Shed (70A), Rm (1/2) Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	19.11.2007
640.	Mawlamyaing Shed (68) Rm (4), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	19.11.2007
641.	Moe Myittar Shed (56) Rm (4), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	19.11.2007
642.	Mogok Family Shed (94) Rm (3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	19.11.2007
643.	Myat Noe Khin Shed (8) Rm (1), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	19.11.2007

## II. C. KAEVANDUSSEADMED JA -VARUSTUS

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
644.	New Hein Shed (55) Rm (8), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	19.11.2007
645.	New Light Shed (59) Rm (3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	19.11.2007
646.	New Seven Shed (56) Rm (6), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	19.11.2007
647.	Oriental Shed (8) Rm (3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	19.11.2007
648.	R S Hla Myint Aung Shed (75A) Rm (1), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	19.11.2007
649.	San Thit Shed (55) Rm (7), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	19.11.2007
650.	Shwe Htoo Myat Shed (57) Rm (8), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	19.11.2007
651.	Shwe Maw Li Shed (8) Rm (6), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	19.11.2007
652.	Taw Win Tha Zin Shed (17) Rm (9), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	19.11.2007
653.	Yadanabon Shed (58) Rm (9), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	19.11.2007
654.	Zaw Myint & Brothers Shed (56) Rm (10), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	19.11.2007
655.	Zaw Win Shed (107) Rm (6), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	19.11.2007
656.	Zaw Win Shed (108) Rm (3/4), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	19.11.2007
657.	Zaw Win 10 Bayint Naung Rd., Mayangon, Yangon	19.11.2007
658.	Zaw Win (2) Shed (107) Rm (5), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	19.11.2007

## III. A. VÄÄRISKIVID

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
659.	Ayawaddy Mandalay 330A, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangon, Yangon	19.11.2007
660.	Deal Export and Import Enterprise 216, Bo Aung Kyaw Street, Batahtaung, Yangon	19.11.2007
661.	Gold Uni Investment Co., Ltd. 54, Pyay Road, Hlaing Tsp, Yangon	19.11.2007
662.	Hta Wa Ra Gems Shop (1008), Kaba Aye Pagoda Road, Sedona Hotel, Yankin, Yangon	19.11.2007
663.	Jade Land Jewellery Co., Ltd. 263, Thinbyu Road, Botahtaung Yangon	19.11.2007
664.	Manawmaya Gems and Jewellery 527, New University Avenue Road, Bahan Yangon	19.11.2007
665.	Myanmar Ruby Enterprise Co Ltd 22/24 Sule Pagoda Road Kyauktada Township, Yangon	19.11.2007
666.	Myanmar Gems Enterprise Ministry of Mines Head office Building 19, Naypyitaw	19.11.2007

## III. A. VÄÄRISKIVID

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
667.	Myanmar Pearl Enterprise Ministry of Mines, Headoffice Building 19, Naypyitaw	19.11.2007
668.	Nandawun Souvenir Shop 55, Baho Road, Ahlone Tsp, Yangon	19.11.2007
669.	Ruby Dragon Jade and Gem Co., Ltd. 39A, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Township, Yangon	19.11.2007
670.	Sunny Gems 379, Bogyoke Aung San St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
671.	The Rich Gems 303, U Wisara Road, Sanchaung Tsp, Yangon  KULLAMÜÜJAD/KULLASSEPAD JA KULLAKAUPLUSED	19.11.2007
672.	Ah Choon 181 Bogyoke Aung San Market, East Wing, Pabedan, Yangon	19.11.2007
673.	AK 01-05, Lanamdaw Plaza, Maha Bandoola St., Lanmadaw Tsp	19.11.2007
674.	Alunkhant Jewel Art 41, Zaya Waddy St., Baho Rd., Sanchaung Tsp, Yangon	19.11.2007
675.	Ar-tiar Silver Smith & Gold Plating 522, 28th St., Maha Bandoola Rd., Pabedan Tsp., Yangon	19.11.2007
676.	Arkar (Ko) (Thar Gyi) 22, Innwa St., Kyauk Myaung, Tamwe, Yangon	19.11.2007
677.	Aung 77/70 Upper Pazundaung Road, Pazundaung, Yangon	19.11.2007
678.	Aung Chantha Rm 48, Shed 1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	19.11.2007
679.	Aung Naing Win 28 (G/F), Seiktha Thukha St., Kyauk Myaung, Tamwe Yangon	19.11.2007
680.	Aung Nay Lin 14, Kanna Zay, Pann Pin Gyi St., Kyi Myin Daing Tsp, Yangon	19.11.2007
681.	Aung Nilar Super World Hall 1, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp. Yangon	19.11.2007
682.	Aung Soe Hla 84, 29th St., Pabedan Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
683.	Aung Thamardi (Nagani) 35 (G/F), Shwebontha Rd., Pabedan Tsp. Yangon	19.11.2007
684.	Aung Thitsar Gold & Jewellery Shop 643 & 629, Maha Bandoola St., Between 21st St., & 22nd St., Latha Tsp, Yangon	19.11.2007
685.	Aung Thitsar Oo 119 Shwebontha St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
686.	Aung Yadanar 238, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
687.	Aung Zabu 61 Thamein Bayan Rd., Tamwe, Yangon	19.11.2007
688.	Awarat 3 A, Kyaik Waing Pagoda Rd., 3 Ward, Mayangon, Yangon	19.11.2007
689.	Aye Kyi Thar Jewellery & Gold Shop 61, Eain Gyi St., Yaykyaw, Pazundaung Tsp, Yangon	19.11.2007
690.	Bangkok 631 Maha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007
691.	Banhoe 663, Maha Bandoola Road, Corner of 20th St. & Latha St., Latha Tsp, Yangon	19.11.2007

## III. A. VÄÄRISKIVID

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
692.	Bhone Han Gyaw 196, Bogyoke Aung San Market (East Wing), Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
693.	Boe Yadanar Co., Ltd. 45, Tay Nu Yin St., 7 1/2 Mile, Pyay Rd., Mayangon Tsp, Yangon	19.11.2007
694.	Cartia Diamond House 137 Shewbontha St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
695.	Chaung Ho 719, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, Yangon	19.11.2007
696.	Chaung Kyin 635 Maha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007
697.	Chein Hauk (Chein Hawt) 183 Banyadala Rd., Tamwe, Yangon	19.11.2007
698.	Chein Kinn 199, Banyadala Rd., Tamwe, Yangon	19.11.2007
699.	Chein San (Chain San) 639 Maha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007
700.	Chein Sweet (Chain Sweet) 537/541 Maha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007
701.	Chein Win 675B Maha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007
702.	Chin Yi 707, Maha Bandoola Road, Between 18th St. and Sin Oh Dan St., Latha Tsp, Yangon	19.11.2007
703.	Chitti (Chit Tee) Bldg 1, Rm 001, Upper Pazundaung Rd., Pazundaung, Yangon	19.11.2007
704.	Chone Whar 647 Maha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007
705.	Chong Li 641, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, Yangon	19.11.2007
706.	City Love C-14, Super World (1), Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
707.	Crown (Tharaphu) 212, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
708.	Daung Sandar 117A, Lay Daunk Kan Rd., Thingankyun, Yangon	19.11.2007
709.	Diamond Crown 78 Shwebontha St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
710.	Diamond Glory (B-1) Super World (1), Bogyoke Market, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
711.	Diamond Mart Bogyoke Aung San Market (North Wing), Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
712.	Diamond Palace 665 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
713.	Diamond Queen 75, U.T.C Compound, Inya Road, Ward (9), Kamayut Tsp, Yangon	19.11.2007
714.	Doh A-Myo-Thar 65, Upper Pazundaung St., Pazundaung Tsp, Yangon	19.11.2007
715.	Double Dragon 75/77 Top Floor, Wadan St., Lanmadaw, Yangon	19.11.2007
716.	Ei Shwe Sin 537 (G/F) Maha Bandoola St., Padeban, Yangon 539, Maha Bandoola St., Padeban, Yangon	19.11.2007

## III. A. VÄÄRISKIVID

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
717.	Ever 96/97, Yangon-Insein Road, (3) Qtr., Hlaing Tsp, Yangon	19.11.2007
718.	Everest Gold Shop 3-A, Kyaikwine Pagoda Road, (3) Qtr, Hlaing Tsp, Yangon	19.11.2007
719.	Flying Elephant 516, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
720.	Emperor Jewellery 127-C2, Old Yaydashay Rd., Bahan Tsp, Yangon	19.11.2007
721.	Emperor Jewellery 22, West Shed (C), Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
722.	Forever A 2/005 Banyadala Rd., Tamwe, Yangon	19.11.2007
723.	Fun Fun Gems, Jewellery & Souvenir 9-2, Khabaung St., Hlaing Tsp, Yangon	19.11.2007
724.	Gems Jade Carving & Jewellery 66, Kaba Aye Pagoda Rd., Mayangone Tsp, Yangon	19.11.2007
725.	Gold 1000 573, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
726.	Gold 2000 Goldsmiths & Jewellery 711, Maha Bandoola St., Between 18th St., & Sin-oh-dan St., Latha Tsp, Yangon	19.11.2007
727.	Gold & Emerald Co., Ltd. 134, Shwebontha Road, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
728.	Gold Fish 144 Shwebontha St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
729.	Golden Banner 709 Maha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007
730.	Golden Bell Jewellery 66, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Tsp, Yangon	19.11.2007
731.	Golden Crown 725, Maha Bandoola St., Cor. of 17th St., Infront of Than Zay, Latha Tsp, Yangon	19.11.2007
732.	Golden Crown 77, 44th St., Botahtaung Tsp, Yangon 104, 50th St., Pazundaung Tsp, Yangon 30, Dawna Road, Pazundaung Tsp, Yangon	19.11.2007
733.	Golden Crown — Tai Inn 725, Mahabandoola Rd., Top of 17th St., Latha Tsp, Yangon 633, Maha Bandoola Road, Latha Township, Yangon	19.11.2007
734.	Golden Lion World 56, 29th St., Upper Block, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
735.	Golden Palace 701/703 Maha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007
736.	Golden Palace 743 Maha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007
737.	Golden Pearl 136, Bogyoke Market (West Wing) Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon 25, 1st Fl., FMI Centre, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp. Yangon	19.11.2007
738.	Golden Shawl 22, 29th St., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
739.	Golden Tiger 635, Maha Bandoola St., Cor. of 22nd St., Latha Tsp, Yangon	19.11.2007
740.	Hall Mark Gems & Jewellery 16, Front Wing, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp. Yangon	19.11.2007

## III. A. VÄÄRISKIVID

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
741.	Hanthawaddy 77/70 Upper Pazundaung Rd., Pazundaung, Yangon	19.11.2007
742.	Hein 120, 29th Street, Pabedan, Yangon 16, 46th Street, Bothataung Tsp, Yangon	19.11.2007
743.	Hein Sin 81(B), 22nd St., Latha Tsp, Yangon	19.11.2007
744.	Hla Hla Maw 66, Shed 3, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	19.11.2007
745.	Hla Myint Mo 136 Shwebontha St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
746.	Hla Thida Station Road, Corner of Mya Yadanar Zay, Mayanggone Tsp, Yangon	19.11.2007
747.	Hla Tun (U) & Than Win (Daw) 20, Aung Tayza Byine0Yay0Oh-Sin Ward, Tamwe Tsp, Yangon	19.11.2007
748.	Hlaing Htate Htar 65, Saya San Road, Bahan Tsp, Yangon W(18/19) (G/F), Yuzana Plaza, Banyar Dala Road, Mingala Taung Nyunt Tsp, Yangon	19.11.2007
749.	Hlyan Hlyan Wai Rm.5/500 (G/F), Aung Chanthat Housing, Shwegondaing Rd., Bahan Tsp, Yangon	19.11.2007
750.	Ho Saan 653B Maha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007
751.	Hong Kong 515/B, Rm. 9, Maha Bandoola Road., Between Shwebontha St. and 28th St., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
752.	Hong Le (Hone Lee) 677A Matha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007
753.	Hon Sein 62, 24th St., Between 83rd St., and 84th St., Aung Myay Thazan Tsp, Yangon	19.11.2007
754.	Htate Tan Aung Yadanar 10, Kyauk Myaung (Face Raw), Kyaikasan Rd., Tamwe Tsp, Yangon	19.11.2007
755.	Htate Tan Construction 83, 12th St., Lanmadaw Tsp, Yangon	19.11.2007
756.	Htate Tann 683, Maha Bandoola St., Cor. of 19th St., Latha Tsp, Yangon 10/11, Mingaladon Market, Mingalardon Tsp, Yangon	19.11.2007
757.	Htay 911C Pyay Rd., 10th Mile, Insein, Yangon	19.11.2007
758.	Htay Aung Bldg 5, Rm.3, Infort of Pazundaung Market, Pazundaung St. (Upper), Yangon	19.11.2007
759.	Htay Htay (Daw) 364, Maydarwi Road, Norht Okkalar Tsp, Yangon	19.11.2007
760.	Hton (U) Rm5, (G/F), Lanmadaw Plaza, Lanmadaw St., Lanmadaw Tsp, Yangon 528, Maha Bandoola Rd., Between 27th & 28th St., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
761.	Htoo 537 Maha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007
762.	Htoo Khant 189 Banyadala Rd., Tamwe, Yangon	19.11.2007
763.	Htun 530, Maha Bandoola Rd., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007

## III. A. VÄÄRISKIVID

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
764.	Ka Naung 495 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon 499 (B), Maha Bandoola Road, Corner of 29th St., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
765.	Kanbawza 59, Shwebontha Road, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
766.	Kaung 124, 1st DL., 29th St., Pabedan tsp, Yangon	19.11.2007
767.	Kaung Kywe 66, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Tsp, Yangon	19.11.2007
768.	Kaung Lin 24, G/F, Aung Mingalar St., Tamwe Tsp, Yangon	19.11.2007
769.	Kaung Lon 519/5 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
770.	Kaungkinsetkyar Jewellery Co., Ltd. A-524, New University Avenue St., Bahan Tsp, Yangon	19.11.2007
771.	Kaung San A-295, 35th St., Between 81th St. and 82nd St., Chan Aye Thazan Tsp, Yangon	19.11.2007
772.	Kha Yan Thone Khwa 501 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
773.	Khine Thazin 26-B, New Yaydarshay St., Bahan Tsp, Yangon	19.11.2007
774.	Khit San 73/75 Upper Pazundaung Rd., Pazundaung, Yangon	19.11.2007
775.	Khit San Yadanar Co-op Ltd. 88, 29th St., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
776.	Khit Sann Yadanar Co-op Ltd. No 2, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
777.	Kin Sein 77, 22nd St., Latha Tsp, Yangon	19.11.2007
778.	KKK 160 Sayasan Rd., Bahan, Yangon	19.11.2007
779.	Ko Cho 277, Shwebontha (Middle) St., Pabedan Tsp, Yangon 236, Shwebontha (Middle) St., Pabedan Tsp, Yangon 97, Banyar Dala Road. Corner of 125 St., Yangon	19.11.2007
780.	Ko Nyo 217, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
781.	Ko Nyo 204 Shwebontha St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
782.	Kong Soon Jewellery & Godl Shop 83, 22nd St., Latha Tsp, Yangon	19.11.2007
783.	Kyaing Thin 25, West Race Course Rd., Bahan Tsp, Yangon	19.11.2007
784.	Kyauk Seim (Kyauk Seinn) 673B Maha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007
785.	Kyaw Myint (Ko) 236, 35th St., Kyauktada Tsp, Yangon	19.11.2007
786.	Kyi 25, Kyi Taw St., Mingalataung Nyunt Tsp, Yangon	19.11.2007
787.	Kyi Sin 102, Latha St., Latha Tsp, Yangon 6, Shed 2, Insein Market, Thiri St., Insein Tsp, Yangon	19.11.2007
788.	Kyin Sein Goldsmith 295, Anawratha Rd., Lanamadaw Tsp, Yangon	19.11.2007

## III. A. VÄÄRISKIVID

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
789.	Kyin Shun Gold Shop 747-B, Between 16th & Lanmadaw St., Maha Bandoola Rd., Lanmadaw Tsp, Yangon	19.11.2007
790.	Kyone Shin 647, Maha Bandoola Rd., Latha Tsp, Yangon	19.11.2007
791.	La Yadanar 198, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
792.	Lamin Yadanar 20C Hledan St., Kamayut, Yangon	19.11.2007
793.	Larb Shwin (D-2) Super World 1, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
794.	Lashio Lucky B 01-10 Lanmadaw St., Lanmadaw Plaza, Latha, Yangon	19.11.2007
795.	Lei Yee Win 72, East Shed (D), Bogyoke Market, Bogyoke Aung San St., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
796.	Lin Yon 80, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
797.	Lon Hin 46-47, Bldg-1, G/F, Hlaing River Rd., Insein Tsp, Yangon	19.11.2007
798.	Lone Mein (Lon Mei) Bldg 6, Rom 002, Upper Pazundaung Rd., Pazundaung, Yangon	19.11.2007
799.	Lucky Jewellery & Gold Shop 141-142, Nawarat Bldg, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Road, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
800.	Lucky Tai Sin 603 Maha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007
801.	Maha Doke 501, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
802.	Make Set 113 Anawratha St., Kyauktada, Yangon	19.11.2007
803.	Manaw Maya 21, 2nd Fl., Myanma Gem Museum, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Tsp, Yangon	19.11.2007
804.	Mandalay 3/17, Between 62nd and 63rd St., Aung Myay Thazan Tsp, Yangon	19.11.2007
805.	Maung Kain A 01-04 Maha Bandoola St., Lanmadaw Plaza, Latha, Yangon	19.11.2007
806.	Maung Mya 138, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
807.	May & Mark Gems 12, Inya Road, Kamayut Tsp, Yangon	19.11.2007
808.	Meik Set 113, 37th St., Corner of Anawrahta Rd., Kyauktada Tsp, Yangon	19.11.2007
809.	Min Lwin 12, Kyauk Myaung Market, (Front Row), Tamwe Tsp, Yangon	19.11.2007
810.	Mingalar 24, (3rd Fl.), Mingalar Market, Mingalar Taungnyunt Tsp, Yangon	19.11.2007
811.	MK Gems G-2, 262-264, Dagon Centre, MK Fashion, Pyay Road, Yangon Yankin Centre Shopping Mall, MK Fashion Square, Saya San Road, Yinkin Tsp, Yangon 104, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon 1-B, Pyay Road, 6 Miles, Hlaing Tsp, Yangon	19.11.2007

## III. A. VÄÄRISKIVID

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
812.	Moe Hnin (Ko) & Khin Mar Win (Ma) Mee Kwet Market, Bo Aung Kyaw St., Yangon	19.11.2007
813.	Moe Khan 148, Corner of 24th St., and 83rd St., Aung Myay Thazan Tsp, Yangon	19.11.2007
814.	Moe Makha 507/519 Rm 3 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
815.	Moe Nat Thu Bldg 5 Rm 4 Upper Pazundaung Rd., Pazundaung, Yangon	19.11.2007
816.	Moe Pwint Phyu 79, 125 St., Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	19.11.2007
817.	Mogok Aster Gems Shop Rm1 & 17, Bldg 158, 47th St., (Upper Block), Botataung Tsp, Yangon	19.11.2007
818.	Mya Nan Dar 497 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
819.	Mya Nandaw 739, Maha Bandoola Rd., Between Lanmadaw St., and 17th St., Latha Tsp, Yangon	19.11.2007
820.	Mya Shwe Sin 493 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
821.	Mya Shwe Yon 669B Maha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007
822.	Mya Theingi 56 Ma Gyi Gyi St., Sanchaung, Yangon	19.11.2007
823.	Myanmar VES Joint Venture Co., Ltd. 66, Kaba Aye Pagoda Rd., Mayangone Tsp, Yangon, Yangon International Airport, Departure Lounge, Yangon	19.11.2007
824.	Myat Mingalar 493 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
825.	Myat Shwe Nadi 739 Maha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007
826.	Myint 169-175, 1st Fl., (Face Row), San Pya Nga Moe Yeik Market, Yangon	19.11.2007
827.	Myint Thein (Ko) 131, 29th St., (Middle) Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
828.	Myint Thidar (23-71) 2nd Fl., Mingalar Market, Tamwe Tsp, Yangon (A-26) (G/F) Yuzana Plaza, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	19.11.2007
829.	Myintmo 53, 29th Street, Pabedan, Yangon	19.11.2007
830.	Nadi Shwe Yee (Nadi Shwe Yi) B 01-13/B Lanmadaw St., Lanmadaw Plaza, Latha, Yangon	19.11.2007
831.	Nagar Koe Kaung 505, Maha Bandoola Road, Corner of Shwebonthat St., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
832.	Nagar Nyi Naung 73-75-77, Top Floor, Wardan St., Lanmadaw Tsp, Yangon	19.11.2007
833.	Nagar Shwe Wah 781 Maha Bandoola St., Latha, Yangon 538, Maha Bandoola Road, Pabadann Tsp, Yangon	19.11.2007
834.	Nan War (Nan Wah) 653 Maha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007
835.	Nan Yadana 176, 1st Floor, So Sun Pat St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
836.	Nat Nandaw 153, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007

## III. A. VÄÄRISKIVID

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
837.	Nawarat 631, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, Yangon	19.11.2007
838.	Nawarat Shwe Sin S-5, 1st Fl., Yuzana Plaza, Banyar Dala Rd., Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	19.11.2007
839.	Nay Chi 78, Bogyoke Augn San Market, (East Wing), Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
840.	Nay La Hnapar Theikdi 1st Fl., Yuzana Palza, Mingalar Taungnyunt Tsp, Yangon	19.11.2007
841.	Nay Lin Htun 527 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
842.	New Shwe Sin 14,15,20,21,22, Mingalardon Market, Mingalardon Zay St., Mingalardone Tsp, Yangon	19.11.2007
843.	New Tai Sin 729 Maha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007
844.	New York 636 Maha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007
845.	Ngwe Than Kyaw C-7, 1st Fl., Yuzana Plaza, Banyar Dala Road, Mingalar Taungnyunt Tsp, Yangon	19.11.2007
846.	Nine Dragons 505 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
847.	Nu Jewellery and Goldsmith 45, 2nd Fl., FMI Shopping Centre, 380, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
848.	Nu Yadanar Rm.69, 2nd Fl., FMI Centre, 380, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
849.	Oh Wai 25, Dhamayon St., Ward 10, Hlaing Tsp, Yangon	19.11.2007
850.	OK 717 Maha Bandoola St., Latha, Yangon 744, Lanmadaw St., corner of Maha Bandoola Rd., Lanmadaw Tsp, Yangon	19.11.2007
851.	Padamyar Theingi Goldsmith 247, Cor. of Banyar Dala Rd. & Ah-Yoe-Gone St., Tamwe Tsp, Yangon	19.11.2007
852.	Painn (U) Gold Smith Rm.005, Bldg 1, Pazundaung Garden Ave., Upper Pazundaung Rd., Pazundaung Tsp, Yangon	19.11.2007
853.	Palai Mon (pale Mon) 130 Shwebontha St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
854.	Pan Wut Yi 503 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
855.	Pann Let Saung A-26/27, Myaynigon Palza, Bargayar Road, Sanchaung Tsp, Yangon	19.11.2007
856.	Paradise Jewellery 28, (2nd Fl.) Gem Museum, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Tsp, Yangon	19.11.2007
857.	Pho Shwe La Min 71 Kyauk Myaung St., Tamwe, Yangon	19.11.2007
858.	Pho Thar Htoo 90, Thura St., Ward 9, Mayangone Tsp, Yangon X-9, G/F, Yuzana Plaza, Banyar Dala Road, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	19.11.2007
859.	Phone Han Gyaw 11, Bogyoke Aung San Market, (Nawarat Bldg), Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
860.	Poe San 83 Anawratha St., kyauktada, Yangon	19.11.2007

## III. A. VÄÄRISKIVID

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
861.	Power (1) 671 Maha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007
862.	Power (2) 601 Maha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007
863.	Power III 44, Pyay Road, Dagon Township, Yangon	19.11.2007
864.	Princess Gems and Jewellery 133, 20th St., Latha Tsp, Yangon	19.11.2007
865.	Pucca 697, Maha Bandoola Rd., Cor. of Sint-oh-dan St., Latha Tsp, Yangon	19.11.2007
866.	Pyae Sone Ma 60-61, Shed 1, Insein Market, Sawbwagyigon, Insein. Yangon	19.11.2007
867.	Pyae Sone Win 222 Shwebontha St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
868.	Pyae Wa 89, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
869.	Pyi Wai Shan S4 Banyadala Rd., Yuzana Plaza, Mingala Taung Nyunt, Yangon S-16, (1st Fl.) Dagon Centre, 262-264, Pyay Road, Sanchaung Tsp.	19.11.2007
870.	Queen Pan Htwar S5 Banyadala Rd., Minagla Taung Nyunt, Yangon	19.11.2007
871.	Raja (Ko) and Brothers 88, Rm.6, 29th St., Lower Bolck, Ward 6, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
872.	Sabei Phyu 507-519, Rm.6, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
873.	Saint Yadanar Gems and Jewellery 191, Anawrahta Road, Lanmadaw Tsp, Yangon	19.11.2007
874.	San Aung 164 Banyadala Rd., Mingala Taung Nyunt, Yangon	19.11.2007
875.	San Se Sein 94, Baho Shed, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
876.	San Thit 55, 29th St., (Lower Block), Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
877.	Sann Sann Lon 525, Maha Bandoola Rd., Between 27th and 28th St., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
878.	Sann Thit 30-43-66, Shed 1, Insein market, Insein Tsp, Yangon	19.11.2007
879.	Sann Thit Oo 1, Mingalardon Market, Mingalardon Zay St., Yangon	19.11.2007
880.	Sanpya 146 Shwebontha St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
881.	Scott Diamond & Gems 124, Bogyoke Aung San Market (West Wing), Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
882.	Sein Hteik Htar 56 29th St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
883.	Sein Htet 177-B, Shwebontha St., Pabedan Tsp. Yangon	19.11.2007
884.	Sein & Mya 38, Shed 4, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	19.11.2007
885.	Sein Myint (mg) Rm4, Shed 2, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	19.11.2007
886.	Sein San Ein 244/246 Shwebontha St., Pabedan, Yangon	19.11.2007

## III. A. VÄÄRISKIVID

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
887.	Sein Shwe Nann 679, Maha Bandoola Road, between 19th St., and 20th St., Latha Tsp, Yangon	19.11.2007
888.	Sein Shwe Yadanar Rm.4, Bldg 3, G/F, Moe Kaung Ave, Moe Kaung St., Yankin Tsp, Yangon	19.11.2007
889.	Sein Thone Lone, San Nyein (U) and Sons 79, Bogyoke Market, (Thanbyu Shed), Bogyoke Aung San Rd., Paabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
890.	Sein Tun (U) and Ah Choon 181, East Wing, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
891.	Sein Yadanar 648, Maha Bandoola Road, Latha Tsp 134, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
892.	Sein Zabu Hteik 101 Shwebontha St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
893.	Setkyar Shwe Yi 45, West Shed (D), Bogyoke Augn San Market, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
894.	Shinn Long 733, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, Yangon	19.11.2007
895.	Shint Fu (Shin Phu) 530, Maha Bandoola Raod, Between 27th St., and 28th St., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
896.	Show 516, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
897.	Shu Taing Yin (Shu Tine Yin) 583 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon 532-542, Maha Bandoola Road, Between 27th St. and Kone Zaydan St., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
898.	Shumawa 371, Shwebontha Road, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
899.	Shwe Akari 650, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, Yangon	19.11.2007
900.	Shwe Bayin Rm 72, Shed 1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	19.11.2007
901.	Shwe Chinthe Kabar 15 G/F, 27th St., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
902.	Shwe Hmi 82, 22nd St., Latha Tsp, Yangon	19.11.2007
903.	Shwe Hninsi 521 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
904.	Shwe Ho Family 167 Myin Taw Tha St., 2North Ward, Thaketa, Yangon	19.11.2007
905.	Shwe Kainnayi (Keinnayi) 178 Shwebontha St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
906.	Shwe Khit 500, Maha Bandoola Rd., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
907.	Shwe Kyi Min (Shwe Kyee Min) 520 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
908.	Shwe Kyin 719 Maha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007
909.	Shwe Lee 744 Maha Bandoola St., Latha, Yangon 23-24, 1st Fl. FMI Centre, 380, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp. Yangon	19.11.2007
910.	Shwe Maha 312 Strand Rd., Kyeemyindaing, Yangon	19.11.2007

## III. A. VÄÄRISKIVID

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
911.	Shwe Min Tha (Shwe Minthar) 199 Banyadala Rd., Tamwe, Yangon	19.11.2007
912.	Shwe Nadi oo 148,48th St., Botahtaung, Yangon	19.11.2007
913.	Shwe Nagar 6, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
914.	Shwe Naing Ngan 8, Latha Street, Latha Tsp, Yangon	19.11.2007
915.	Shwe Nann Htaik (Shwe Nan htike) 88, 49th St., Pazundaung, Yangon	19.11.2007
916.	Shwe Nann Htaik 495 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
917.	Shwe Ou 618 Maha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007
918.	Shwe Pearl 25 1st Fl., FMI Shopping Centre, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
919.	Shwe Pyae Soan Rm 23, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
920.	Shwe Pyi Kyaw Bldg 5, Rm 010, Upper Pazundaung Rd., Pazundaung, Yangon	19.11.2007
921.	Shwe Pyi Soe 32, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
922.	Shwe San Eain 159, Lanmadaw St., Lanmadaw Tsp, Yangon	19.11.2007
923.	Shwe San Mee 524 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
924.	Shwe Sin Gold & Jewellery 745, Corner of Maha Bandoola St. & Lanmadaw St., Near Traffic Light, Lanmadaw Tsp. Yangon	19.11.2007
925.	Shwe Sin 746 Maha Bandoola St., Lanmadaw, Yangon	19.11.2007
926.	Shwe Sin Min Jewellery & Gold smith 101, Lower Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
927.	Shwe Sin Nann 16, Mingalardon Market Mingalardon Zay St., Mingalardon Tsp, Yangon	19.11.2007
928.	Shwe Sint 651B Maha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007
929.	Shwe Taung Gems & Jewellery 15A Insein Rd., Kamayut, Yangon 244-246, Shwe Bontha Road, Pabedan Tsp, Yangon 131, Weikzar St., Ward (5), Mayangone Tsp, Yangon	19.11.2007
930.	Shwe Tha Zin 535 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
931.	Shwe Thiri 73/75 122th Street, Mingala Taung Nyunt, Yangon	19.11.2007
932.	Shwe Thitsar 130, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Road, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
933.	Shwe Thone Si 27, Hlawga St., Ward 19, Yangon	19.11.2007
934.	Shwe Tint De 8, Bogyoke Aung San Market, (Front Row), Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
935.	Shwe (U) 96, Shwebontha Road, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007

## III. A. VÄÄRISKIVID

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
936.	Shwe Wah Kyuu 24, Sint-Oh-Dan St., Latha Tsp, Yangon	19.11.2007
937.	Shwe Wut Yi 292 Shwebontha St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
938.	Shwe Ya Mone Min 499 Maha Bandoola Street, corner of Shwebontha St., and 29th St. Pabedan, Yangon	19.11.2007
939.	Shwe Ye Win 007, Bldg 5, Pazundaung Garden Ave., Upper Pazundaung Rd., Pazundaung Tsp, Yangon 655, Maha Bandoola Road, Between Latha St., and 21st St., Latha Tsp, Yangon	19.11.2007
940.	Shwe Yi Oo 105 Bo Sun Pat St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
941.	Shwe Zarli 688, Maha Bandoola Road, Between 19th St., and Sin-Oh-Dan St./, Latha Tsp, Yangon	19.11.2007
942.	Shwe Zin 689 Maha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007
943.	Silver Lion 70, Central Hall, Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
944.	Sin Hwa 633A Maha Bandoola St., Between 21st St. and Latha St., Latha Tsp, Yangon 706, Maha Bandoola Rd., Corner of 22nd St., Latha Tsp, Yangon 631, Maha Bandoola Road, Corner of 22nd St., Yangon	19.11.2007
945.	Sin Li Bldg 6 Rm 001 Upper Pazundaung Street, Pazundaung, Yangon	19.11.2007
946.	Sin Lon 525 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
947.	Sin Phyu Daw 495, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
948.	Soon Shin 31, Nawarat Gems Hall, Bogyoke aung San Market, Pabedan Tsp., Yangon	19.11.2007
949.	Star Shwe Sin 163 Banyadala Rd., Tamwe, Yangon	19.11.2007
950.	Su Mon Aye 177/179 Shwebontha St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
951.	Su Myat Mon 518, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
952.	Tah Lee Gold & Jewellery 75, Hledan Rd., Near Hledan Market, Kamayut Tsp, Yangon	19.11.2007
953.	Tai Aung 53, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
954.	Tai Hin 659 Maha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007
955.	Tai Lon S (1-2-19) 1st Fl., Yuzana Palza, Mingala Taungnyunt Tsp, Yangon	19.11.2007
956.	Tai Mee Gold Shop B-(3-4-5) 1st Fl., Yuzana Plaza, Mingalar Taug Nyunt Tsp, Yangon	19.11.2007
957.	Tai Ohnn 645 Maha Bandoola Street, Latha, Yangon	19.11.2007
958.	Tai Sein 637 Maha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007
959.	Tai Sung 661 Maha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007

## III. A. VÄÄRISKIVID

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
960.	Taing Taing Kyaw 436 Theinbyu Rd., Mingala Taung Nyunt, Yangon	19.11.2007
961.	Take Li (Take Lee) 669 Maha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007
962.	Taw Win 733 Maha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007
963.	Team Work Int'l Co., Ltd. 216-222, 9-a, 10th Fl., Bo Myat Tun Housing, Maha Bandoola Rd., Pazundaung Tsp, Yangon	19.11.2007
964.	Teik Chein 183 Banyadala Rd., Tamwe, Yangon	19.11.2007
965.	Teik Sein (Tate Sein) 507/519 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
966.	Teik Shein (Tate Shein) 520 Maha Bandoola St., Pavedan, Yangon	19.11.2007
967.	Thabawa Yadanar Garden 315, Rm1, Qnawrahta Rd., Corner of 26th St., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
968.	Thadar Yadanar Goldsmith 35, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
969.	Thai Ung 635, Maha Bandoola Rd., Latha Tsp, Yangon	19.11.2007
970.	Thamada Bldg 6 Rm 7 Insein Rd., Hlsing Yadana Housing, Hlaing, Yangon	19.11.2007
971.	Thamadi 585 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
972.	Thamadi (Scale) 79, 29th St., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
973.	Than Htike Oo 86, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
974.	Than Phyo 265 Pyay Rd., Sanchaung, Yangon	19.11.2007
975.	Than Than Htay 65 Upper Pazundaung Rd., Pazundaung, Yangon	19.11.2007
976.	Thazin Min 177/179C Shwebontha St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
977.	Thein Than Jewellery 266, Shwe Bon Thar St., Middle Blk., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
978.	Theingi Shwe Yi 713 Maha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007
979.	Theingi Shwe Zin 709, Maha Bandoola Rd., Between 18th St., and Sin-Oh Dan St., Latha Tsp, Yangon	19.11.2007
980.	Thidar 277(B), Thu Mingalar Rd., Ward 9, South Okkalapa Tsp, Yangon	19.11.2007
981.	Thin Thin Maw 24 Bayint Naung Rd., Mayangon, Yangon	19.11.2007
982.	Thinn Yadanar No 62, G/F) Blk-1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	19.11.2007
983.	Thiri Yadana 709 Maha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007
984.	Thit Sar 496 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
985.	Thitsar Aung Myin 390, Pyay Road, Hmaw Bi, Yangon	19.11.2007

## III. A. VÄÄRISKIVID

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
986.	Thit Sar Oo 687, Maha Bandoola St., Latha Tsp, Yangon 643, Maha Bandoola St., Between 21st and 22nd St., Latha Tsp, Yangon	19.11.2007
987.	Thwe Ni Store Ltd. 13, (front Row) Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp Yangon	19.11.2007
988.	Time & Treasure Jewellery & Goldsmith 1, West Maykha Lane 1, Mayangone Tsp, Yangon	19.11.2007
989.	Tin Fu 715 Maha Bandoola St., Latha, Yangon 63, Central Hall, Bogyoke Market, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
990.	Tin Mya (Ma) 23, Bogyoke Market (East Shed A) Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
991.	Toe Toe 502 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
992.	Triple Six 177/179B Shwebontha St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
993.	Tun 491 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
994.	Tun Myint (Ko) & Brothers 54, Dagon Thiri St., Kyauk Mayaung, Tamwe Tsp, Yangon	19.11.2007
995.	Tun Myint (Ko) (TK Gold Shop) 9-B, 141 S., Ma-U Gone Ward, Tamwe Tsp, Yangon	19.11.2007
996.	Tun Tun 500 Maha Bandoola St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
997.	Tun Tun 123 29th St., Pavedan, Yangon	19.11.2007
998.	U Hton B01-05 Lanmadaw St., Lanmadaw Plaza, Latha, Yangon	19.11.2007
999.	U Painn Bldg 1, Rm 005, Upper Pazundaung Rd., Pazundaung, Yangon	19.11.2007
1000.	U Thein Myint & Sons 4 Set Dwin St., Sin Mar Ward, Ahlone, Yangon	19.11.2007
1001.	Victoria Jewellery 62, 2nd Fl., FMI Centre, 380, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
1002.	Victory Jewellery Management Co., Ltd. (VJM) 163, East Wing, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Road, Pabedan Tsp, Yangon 11, Thiri Kanthat St., North Okkala Tsp, Yangon	19.11.2007
1003.	Wan Chain 651 Maha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007
1004.	Wan Sin 739, G/F, Maha Bandoola Rd. Corner of 17th St., Latha Tsp. Yangon	19.11.2007
1005.	War War Win 727 Maha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007
1006.	Win 157, Rm 3, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
1007.	Win Htein 65 Upper Pazundaung Rd., Pazundaung, Yangon	19.11.2007
1008.	Win Myat Thu 132 Shwebontha St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
1009.	Win Nyunt Nyunt 59 Hledan St., Kamayut, Yangon	19.11.2007
1010.	Win Theingi 75, Upper Pazundaung R., Pazundaung Tsp, Yangon	19.11.2007

## III. A. VÄÄRISKIVID

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
1011.	Win Win Shwe Bldg 5 Rm 006 Upper Pazundaung Rd., Pazundaung, Yangon	19.11.2007
1012.	Yadana Tun 126 Bo Min Yaung St., Mingala Taung Nyunt, Yangon 217, Shwe Bontha Road, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
1013.	Yadana Win 265 Kyaikkasan Rd., Tamwe, Yangon	19.11.2007
1014.	Yadana Win 122 Sayasan Rd., Bahan, Yangon	19.11.2007
1015.	Yadanar 8, Yadanar St., Saya San (South) Ward, Bahan Tsp, Yangon 117, 29th St., Pabedan Tsp, Yangon (93-94-95) G-1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	19.11.2007
1016.	Yadanar Myaing 555, Maha Bandoola Rd., Between 26th St., Konzayzan St., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
1017.	Yadanar Nandaw 715, Maha Bandoola Rd., Between 17th St., and 18th St., Latha Tsp, Yangon	19.11.2007
1018.	Yadanar Shwe Sin Gold & Jewellery 746, Cor. of Maha Bandoola St. & Lanmadaw St., Near Traffic Light, Lanmadaw Tsp, Yangon	19.11.2007
1019.	Yadanar Theingi 539, Maha Bandoola Road, Between Konzaydan St., and 27th St., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
1020.	Yati B-3, Super World, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
1021.	Yaung Chi Oo 64 29th St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
1022.	Yaung Ni Oo 707 Thu Mingalar St., 5 Ward, South Okkalapa, Yangon 116, Central Hall, Bogyoke Market, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
1023.	Yellow Diamond 104 Shwebontha St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
1024.	Yelong (Yi Lon) 677B Maha Bandoola St., Latha, Yangon	19.11.2007
1025.	Yelong (Yi Lon) Yadanar S-7 1st Floor Banyadala Rd., Yuzana Plaza, Mingala Taung Nyuny, Yangon F-1, 1st Floor, Banyadala Rd., Yuzana Plaza, Mingala Taung Nyuny, Yangon	19.11.2007
1026.	Zabu Linn/Nat Nan Taw 8, Bogyoke Market (Face Wing), Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
1027.	Zabu Tun 70 Hledan St., Kamayut, Yangon	19.11.2007
1028.	Zabuyit 176 Shwebontha St., Pabedan, Yangon	19.11.2007
1029.	Zalat Pan 22 Kyar Kwet Thit St., Tamwe, Yangon	19.11.2007
1030.	Zarmini 75-77, (Top Fl.), Wadan St., Ward (1), Lanmadaw Tsp, Yangon	19.11.2007
1031.	Zarni Than 107, 29th St., (Middle) Pabedan Tsp, Yangon 23, 1st Fl., Theingyizay Shed E, Latha Tsp, Yangon 5, 1st Fl., Shed A, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	19.11.2007

## III. A. VÄÄRISKIVID

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
	<b>Mandalay</b>	
1032.	Aung Family A-1, 30th St., Between 72nd and 73rd St., Mandalay	19.11.2007
1033.	Aung Gabar 3-4 corner of 29th St. & 84 St., Mandalay	19.11.2007
1034.	Aung Thamardi 89th St., Between 21st St., and 22nd St., Mandalay 115, 84th St., Between 29th St. and 30th St., Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	19.11.2007
1035.	Aung Yadanar 20-22-24, Yuzana (D) Shed, G/F, Zaycho Market, Mandalay	19.11.2007
1036.	Aung Zabu 306 84th St., Between 37 and 38th St., Mandalay	19.11.2007
1037.	Awarat 104/23, Dana Bwar Nan Shae, Ward 6, Mandalay	19.11.2007
1038.	Boe Yadanar Co., Ltd. 12, Boe Yadanar Bldg., Myintzu Thaka, Saku St., Ward (1), Minbu	19.11.2007
1039.	Cho(U) 127, 35th St., Between 78th St. and 79th St., Mandalay 217, 35th St., Corner of 78th St. and 79th St., Mandalay	19.11.2007
1040.	Dragon Palace Jewellery 77th St., Between 32 and 33rd St., Mandalay	19.11.2007
1041.	Fu Shin 219, Corner of 28th St., and 83rd St., Mandalay	19.11.2007
1042.	Fuji Bldg.4, Corner of 84th St. and 29th St., Mandalay	19.11.2007
1043.	Galon Min 143, 36th St., Between 77th St. and 78th St., Maha Aung Myay Tsp, Mandalay	19.11.2007
1044.	Golden Crown 159, 29th St., Between 82nd St. and 83rd St., Mandalay 111, 3rd Fl., 78th St., Between 37th St. and 38th St. Maha Aung Myay Ts, Yangon	19.11.2007
1045.	Great Diamond Jewellery 273 (A), 80th St., Between 32nd and 33rd St., Mandalay	19.11.2007
1046.	Hlyan Tint 6, 84th St., Between 38th St. and 39th St., Mandalay	19.11.2007
1047.	Kaung Lite 322 84th St., Between 38 and 39th St., Mandalay	19.11.2007
1048.	Kaung Myat 194 84th St., Between 33 and 34th St., Mandalay	19.11.2007
1049.	Kyway Kyway (Ma)- Aye Aye Myint (Ma) 1, Myalay Shed (H), 82nd St., Between 15th St., and 16th St., Mandalay	19.11.2007
1050.	Maung Gyi (U) Jewellery Shop 219, 84th St., Between 32nd and 33rd St., Mandalay	19.11.2007
1051.	Maung Kain 181 Corner of 80th and 29th St., Mandalay	19.11.2007
1052.	Maung Wein Fu Gold smith 132, Corner of 84th St. and 26th St., Mandalay	19.11.2007
1053.	Mogok 45-50-51, Yuzana Shed (D), 3rd Fl., Zaycho Market, Mandalay	19.11.2007
1054.	Myitta 7-8-9-10, 84th St., Between 38th and 39th St., Mandalay 423, 84th St., Between 38th and 39th St., Mandalay	19.11.2007
1055.	Nawarat Jewellery Shop 516, Cor. of 80th St. & 31st St., Mandalay	19.11.2007

## III. A. VÄÄRISKIVID

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
1056.	Ngwe Ngan Phyu 139, 36th St., Between 77th and 78th St., Maha Aung Myay Tsp, Mandalay	19.11.2007
1057.	New Star 10, 78th St., Between 32 and 33rd St., Mandalay	19.11.2007
1058.	Nyein Nyein San 215, 84th St., Between 32nd and 33rd St., Mandalay	19.11.2007
1059.	Phu Shin 219, Corner of 83rd and 28th St., Mandalay	19.11.2007
1060.	Pound Hwa 109, 84th St., Between 29th St. and 30th St., Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	19.11.2007
1061.	Pwint Lann 251, 84th St., Between 33st and 34th St., Mandalay	19.11.2007
1062.	Royal Diamond Jewellery 249, 26th St., Between 82nd St. and 83rd St., Mandalay	19.11.2007
1063.	Seim Mya Yadana 149, Corner of 80th and 28th St., Mandalay	19.11.2007
1064.	Sein Kyaw Moe Thiri Madalar Car Wing (South) 89th St., Between 24th and 25th St., Mandalay	19.11.2007
1065.	Sein Shwe Moe (I) 12(A), Mingalar Market, 73rd St., Between 30th St. and 31st St., Mandalay	19.11.2007
1066.	Sein Shwe Moe (II) 26, 30th St., Between 71st St. and 72nd St., Mandalay	19.11.2007
1067.	Sein Tharaphu 289, 28th St., Between 83rd and 84th St., Mandalay	19.11.2007
1068.	Shwe Gabar 33-35, 1st Fl., Sagawah Shed, Zaycho Market, Mandalay	19.11.2007
1069.	Shwe Kyar 114, 78th St., Between 36th and 37th St., Mandalay	19.11.2007
1070.	Shwe Kyay Si 141, 36th St., Between 77th St. and 78th St., Mandalay	19.11.2007
1071.	Shwe La Min 313, 28th St., Between 83 and 84th St., Mandalay	19.11.2007
1072.	Shwe Nadi 53, 84th St., Between 34 and 35th St., Mandalay	19.11.2007
1073.	Shwe Nagar 442, 80th St., Between 27 and 28th St., Mandalay	19.11.2007
1074.	Shwe Oak Or A-9/10, 78th St., Between 32nd & 33rd St., Mandalay	19.11.2007
1075.	Shwe Oak Or Zay Cho (South) Shop House, G/F, Mandalay	19.11.2007
1076.	Shwe Pyi Tha 21/28, 89th St., Between 22 and 23rd St., Mandalay	19.11.2007
1077.	Shwe Pyit Taing Htaung Between 26 and 27th St. & Between 88 and 89th St., Mandalay	19.11.2007
1078.	Shwe Wah Phu 19th St., Between 86th St. and 87th St., Mandalay	19.11.2007
1079.	Shwe Zarmani 136/138, 84th St., Between 31 and 32nd St., Mandalay	19.11.2007
1080.	Soe 4-5, 84th St., Between 38th St. and 39th St., Mandalay	19.11.2007
1081.	Taw Win F 9/7, 66th St., Mandalay	19.11.2007

III. A. VÄÄRISKIVID		
Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
1082.	Thein Maung (U) Gold Shops and Gold Smith 29, Between 81st St. and 82nd St., Near Central Fire Service Station, Mandalay	19.11.2007
1083.	Theingi Shwe Sin Co., Ltd. 1F, Corner of 27th St. and 78th St., Mandalay	19.11.2007
1084.	Thiri Shwe Zin 311, 84th St., Between 38 and 39th St., Mandalay	19.11.2007
1085.	Thuriya Nagar 30th St., Between 71st St. and 72nd St., Mandalay	19.11.2007
1086.	Tin Shein 12/14, Yuzana Shed D, Zaycho Market, Mandalay	19.11.2007
1087.	Tin (U) 26, Corner of Bayint Naung Rd. and Kannar St., Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	19.11.2007
1088.	Wan Shin 167, 29th St., Between 82nd and 83rd St., Mandalay	19.11.2007
1089.	Weint Fu 132, Corner of 26 and 84th St., Mandalay	19.11.2007
1090.	Weint Li 476, 80th St., Between 29 and 30th St., Mandalay	19.11.2007
1091.	Weint San Corner of 27 and 84th St., Mandalay	19.11.2007
1092.	Weint Sann 132-1, 26(B)th St., Between 83rd St. and 84th St., Mandalay	19.11.2007
1093.	Weint Sein 63, Corner of 28th and 84th St., Mandalay	19.11.2007
1094.	Win Maung (U) 55, 24th St., Between 83rd St. and 84th St., Aung Myay Thazan Tsp, Mandalay	19.11.2007
1095.	Win Myint 183, 81st St., Between 18th St. and 19th St., Aung Myay Thazan Tsp, Mandalay	19.11.2007
1096.	Wun Shwin 167, 29th St., Between 82 and 83rd St., Mandalay	19.11.2007
1097.	Ya Htike 312, 80th St., Between 20 and 21 St., Mandalay	19.11.2007
1098.	Yadana Win 119, 63rd Street, Between 19 and 20th St., Mandalay	19.11.2007
1099.	Yadanar Moe 29th St., Between 83rd St. and 84th St., Maha Aung Myay Rsp, Mandalay	19.11.2007
1100.	Zabu Aye 39, 1st Fl., Mya Lay Shed (H), Zaycho Market, Mandalay	19.11.2007
<b>Da Wei/Kawthaung</b>		
1101.	Bhone Han Gyaw Bayint Naung Market, Da Wei, Thanin Thaiy Division	19.11.2007
1102.	Phone Han Gyaw Infront of Bayint Naung Market, Da Wei, Thanin Thaiy Division	19.11.2007
<b>Myeik</b>		
1103.	Aung Nilar Zay Gyi (Infront, Adipati St., Myeik, Thanin Thaiy Division	19.11.2007
1104.	Phone Han Gyaw Inside of Myeik Market, Myeik, Thanin Thaiy Division	19.11.2007
<b>Pakokku</b>		
1105.	Khin Maung (U) & Sein Hmi (Daw) Rm.7, Shed (D), West of Market, Pakokku, Magwe Division	19.11.2007

## III. A. VÄÄRISKIVID

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
1106.	Myint Thein (U) & Win Hein (Daw) Bogyoke St., Ward (12), Pakokku, Magwe Division	19.11.2007
1107.	Paw Oo Thiri Sandar St., Ward (4), Pakokku, Magwe Division	19.11.2007
1108.	Shwe Pin Myint Lut Latt Yay St., Ward (8), Pakokku, Magwe Division	19.11.2007
1109.	Thant Sin 3, Shed (B), South of Myoma Zay, Pakokku, Magwe Division	19.11.2007
1110.	Thein Maung (U) & Yin May (Daw) West of Zay, Pakokku, Magwe Division	19.11.2007
1111.	Tun Hlyan Pwe St., Khan Taw Qtr, Ward 12, Pakokku, Magwe Division D-12, West of Myom Zay Bldg, Pakokku, Magwe Division	19.11.2007
1112.	Yadanar Shwe Sin 13, Shed (D), West of Market, Pakokku, Magwe Division	19.11.2007
	<b>Magway</b>	
1113.	Myat Kyaw (U) & Myint Myint Aye (Daw) 55, Oh Bo 6th St., Magway, Magwe Division	19.11.2007
	<b>Min Bu</b>	
1114.	Boe Yadanar Transport Co., Ltd. 12, Myitzu Thaka Sagu Rd., Ward (1), Min Bu, Magwe Division	19.11.2007
	<b>Myingyan</b>	
1115.	Shwe Mann May East of Zay Gyi, Myingyan, Magwe Division	19.11.2007
	<b>Pyinmana</b>	
1116.	Cho San Bldg. 25/97, Bo Letyar St., North of Market, Pyinmana, Mandalay Division	19.11.2007
1117.	Ever 1/8, Bogyoke St., Mingalar Ward, Pyinmana, Mandalay Division	19.11.2007
1118.	Kaung Like B1-26, A-98, Mingalar Market, Pyinmana, Mandalay Division	19.11.2007
1119.	Mya Myint Moh 10/14, Bogyoke St., Pyinmana, Mandalay Division	19.11.2007
1120.	Shwe Myint Moh A-29, 135, Bo Letyar St., North of Market, Pyinmana, Mandalay Division	19.11.2007
1121.	Win (KO) & Khin Than Lwin (Ma) 3/4, Bogyoke St., Pyinmana, Mandalay Division	19.11.2007
	<b>Monywa</b>	
1122.	Shwe Hnin Si 15, North of Chindwin Yadanar Market, Phone Gyi, Monywa, Sagaing Division	19.11.2007
1123.	Thamardi 1, Shed (15), Chindwin Yadanar Market, Monywa, Sagaing Division	19.11.2007
1124.	Than Tayar 273, Bogyoke Aung San Rd., Monywa, Sagaing Division	19.11.2007
1125.	Tun Tun (U), & Than Than Myint (Daw) 31, Ah-Hta-Ka (1), Bldg., Dhamaryon St., Monywa, Sagaing Division	19.11.2007
1126.	Win Yadanar New Chindwin Yadanar Market, Phone Gyi Tan, Monywa, Sagaing Division	19.11.2007

## III. A. VÄÄRISKIVID

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
	<b>Sagaing</b>	
1127.	Ba Thi (U) Silversmith Ywa Htaung, (Near Mandalay), Sagaing, Sagaing Division	19.11.2007
	<b>Kale</b>	
1128.	Kalayarna 5/4, Nyaung Pin Thar Qtr., Kale, Sagaing Division	19.11.2007
	<b>Pharkant</b>	
1129.	Pound Hwa Nga/53, Hnget Pyaw Taw Ward, Pharkant, Kachin State	19.11.2007
	<b>Shwebo</b>	
1130.	A Maung (U) 3 Qtr, Shwebo, Sagaing Division	19.11.2007
1131.	Myo Min Chit Shwebo. Sagaing Division	19.11.2007
1132.	Yadanar Aung Sun Phu Street, Shwebo, Sagaing Division	19.11.2007
	<b>Taunggyi</b>	
1133.	Shu Taing Yin La/1, Corner of Bogyoke Aung San St. and Tabin Shwe Htee St., Lanmadaw Qtr, Taunggyi Shan State	19.11.2007
	<b>Lashio</b>	
1134.	Golden Dragon H/Bldg. 1, No 9, Bogyoke St., Lashio, Shan State	19.11.2007
1135.	Lashio Lucky 17, G/F, Myo Ma New Market, Theindi St., Lashio, Shan State	19.11.2007

## III. B. NEFRIIDID JA NEFRIIDITOOTED

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
1136.	Apex Jade 113-120, Nawarat Shed, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
1137.	Beauty Jade 40, Nawarat Shed, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
1138.	Chang Long Gems & Jewellery Co 216-222 Rm A1, Bo Myat Tun Housing, Bo Myat Tun Rd., Pazundaung, Yangon	19.11.2007
1139.	Eastern Jade 10-19, Nawarat Shed, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
1140.	Fu May Jade & Jewellery Rm# 12, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
1141.	Golden House Jade & Gems Co-op Ltd. Rm# 3, Bldg.11, (1st Floor), Pan Hlaing St., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
1142.	Golden Lion Jewellery & Jade 83 West D Block, Bogyoke Aung San Market, Pabedan, Yangon	19.11.2007
1143.	Happy Jade Co Ltd 110 (1st Floor) 50th St., Pazundaung, Yangon	19.11.2007
1144.	Jade Land Jewellery Co Ltd 263 Theinbyu Road, Botataung Township, Yangon	19.11.2007
1145.	Jade Star Gems Co-op. Ltd. 1, 1st Floor, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan, Yangon	19.11.2007

## III. B. NEFRIIDID JA NEFRIIDITOOTED

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
1146.	Kyauk Sein Nagar (Gems) Co 39a Pyay Rd., 7,5 mile, Myayangon, Yangon	19.11.2007
1147.	Lucky Jewellery (53-54-76), Nawarat Bldg., Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
1148.	Myanmar Arts & Handicrafts Centre 26, 1st Floor, Sayasan Plaza, Corner of Sayasan Rd. & New University Ave, Bahan, Yangon	19.11.2007
1149.	Myanmar Arts and Handicrafts Centre 69, room 507, Yuzana Condo Tower, Shwegondaing Rd., Bahan, Yangon	19.11.2007
1150.	Myanmar Imperial Jade Co Ltd 22, Pyay Road, Mayangone Township, Yangon	19.11.2007
1151.	Ok Jewellery & Jade Works G (20-21), Aung San Stadium (North Wing), Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	19.11.2007
1152.	Ok Jewellery & Jade Works 34, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
1153.	Precious Stone 116, Bogyoke Aung San Market (West Wing), Pabedan Tsp, Yangon	19.11.2007
1154.	Ruby Dragon Construction Co., Ltd. 32 (G), Kokkine Swimming Pool St., Bahan Tsp, Yangon	19.11.2007
1155.	Ruby Dragon Jade & Gems Co 37A Pyay Rd., 7,5 mile, Myayangon, Yangon	19.11.2007
1156.	Sayargyi Co., Ltd. 39, Man Pyay 7th St., Ward (3), Tharkayta Tsp, Yangon	19.11.2007
1157.	Top Top Gems 11, (1st Floor), Myanma Gems Mart, 66, Kaba Aye Pagoda Rd., Mayangon Tsp, Yangon	19.11.2007
1158.	Yoko Sun Jade Company 653CMya Kantha St., Kamayut, Yangon	19.11.2007
1159.	Aung Yadanar Htay 20 Kyauk Sit Tan, Phayargyi West Entrance, Chan Mya Thasi Tsp, Mandalay	19.11.2007
1160.	Fu May Jade & Jewellery 309, 80th St., Between 35 and 36th St., Mandalay	19.11.2007
1161.	Jade Flower 119, 78 St., Between 36 and 37th St., Mandalay	19.11.2007
1162.	Kyauk Seinn Nagar (Gems) Co Ltd Ta-7, SA-2, Corner of 69 & Theikpan St., Mandalay	19.11.2007
1163.	OK Co Ltd 61, 73rd St., Between 28 and 29th St., Mandalay	19.11.2007
1164.	Ruby Dragon Jewellery Ta -7, SA-2, Corner of 69 & Theikpan St., Mandalay	19.11.2007
1165.	Sein & Mya Cor. of 38th St. & 87th St., Mandalay	19.11.2007

## III. C. HÖBESEPAD JA HÖBEESEMED

Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
	<b>Yangon</b>	
1166.	Aung Kya Oo 450 Thein Phyu Rd., MTNTT, Yangon	19.11.2007
1167.	Chan Myae Aung B-95, Khaymarthi Street, NOKAA, Yangon	19.11.2007

III. C. HÕBESEPAD JA HÕBEESEMED		
Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
1168.	Gandawin 1 Bogyoke Aung San Market (East Shed (D)), PBDNN, Yangon	19.11.2007
1169.	Happy Jewellery & Souvenir 6 Pyay Road, 6 1/2 mile HLG, Yangon	19.11.2007
1170.	Hnin Pwint Phyu 143-249, Shwebontha Street, PBDNN, Yangon	19.11.2007
1171.	Hollywood Silver 925 250, (G/F), 39th Street, KTDA, Yangon	19.11.2007
1172.	Khin Silver Ware Shop 82, 29th Street, PBDNN, Yangon	19.11.2007
1173.	KLN Group 35 Mya Sabei Street, Parami, MYGNN, Yangon	19.11.2007
1174.	Kyaw Win (Ko) 118 Shwebontha Street, PBDNN, Yangon	19.11.2007
1175.	Lin Pa Pa (Ext 515) 614 Bogyoke Aung San Market Shed (B), PBDNN, Yangon	19.11.2007
1176.	Lucky One Brothers 33 Central Hall, Bogyoke Aung San Market, PBDNN, Yangon	19.11.2007
1177.	Lucky Palace 26 (1st Floor), Myanma Gems Mart, 66 Kaba Aye Pagoda Road, MYGNN, Yangon	19.11.2007
1178.	Maung Maung (Ko) & Ahmar Sein (Ma) (Ext 406) 20 Bogyoke Market, (Central Shed) PBDNN, Yangon	19.11.2007
1179.	Maung Myint (Ko) & Marlar (Ma) (Ext 406) 24 Bogyoke Market (West Shed B) PBDNN, Yangon	19.11.2007
1180.	Min Aung (Ko) & Theingi (Ma) Ext. 475 33 Bogyoke Aung San Market (West Shed B) PBDNN, Yangon	19.11.2007
1181.	Moe 380, Room 56 (2nd Floor), FMI Centre, Bogyoke Aung San Rd., PBDNN, Yangon	19.11.2007
1182.	Moe Han (U) 62, 29th Street, PBDNN, Yangon	19.11.2007
1183.	Myanmar Craft Silverware 99 Yay Kyaw Road, Upper Pazundaung, MTNTT, Yangon	19.11.2007
1184.	Myint Myint (Ma) & Khin Nyo Win (Ma) 1 Soonlungu Kyaung Street YKNN Yangon	19.11.2007
1185.	Nawarat 7 (1st Floor), Myanma Gems Mart, 66 Kaba Aye Pagoda Road, MYGNN, Yangon	19.11.2007
1186.	Nyi Lay (U) Silver Shop 62 Bogyoke Aung San Market (Central Hall), PBDNN, Yangon	19.11.2007
1187.	Pan Set Kyar 477 Artharwaddy St., NOKAA, Yangon	19.11.2007
1188.	Phoenix Silversmith 73-75-77 (Top Floor) Wardan Street, Ward (1) LMDWW, Yangon	19.11.2007
1189.	Sane Lei 9 Bogyoke Aung San Market (Central Shed) PBDNN, Yangon	19.11.2007
1190.	Seinn Lei 9 Central Hall, Bogyoke Market, PBDNN, Yangon	19.11.2007
1191.	Shwe Pyi Yadanar Gold & Silverware Shop 13 (1st Floor), Myanma Gem's mart, 66 Kaba Aye Pagoda Road, MYGNN, Yangon	19.11.2007
1192.	Silver King 87, 29th Street, PBDNN, Yangon	19.11.2007
1193.	Silver Lion 70 Central Hall, Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Road, PBDNN, Yangon	19.11.2007

III. C. HÖBESEPAD JA HÖBEESEMED		
Nr	Nimi, aadress ja muu teave	Esmakordse lisamise kuupäev
1194.	Swe Swe (Ma) (Ext 364) 12 West (A) Bk, Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Road, PBDNN, Yangon	19.11.2007
1195.	Tai Minn Silverware 41-42 Central Hall, Bogyoke Aung San Market, PBDNN, Yangon	19.11.2007
1196.	Zarmani 75-77 Top Floor, Warden Street, LMDWW, Yangon	19.11.2007
1197.	Zaw Myo Htet Co Ltd. 72 51st Street, PZDGG, Yangon	19.11.2007
<b>Mandalay</b>		
1198.	Aung Co Ltd 13-19 Tharaphi She, Zaycho Market, Mandalay	19.11.2007
1199.	Ba Mhin (u) & Khin Lay (Daw) Family 2(j) Corner of 66th and 24th Street, Mandalay	19.11.2007
1200.	West Banks (2) Corner of 34th and 83rd Street, Mandalay	19.11.2007
1201.	Yadanarbon Silver Shop 47 Hninsi Shed (B), (1st Floor), Zaycho, Mandalay	19.11.2007
<b>Sagaing</b>		
1202.	Ba Hmin (U) & Khin Lay (Daw) Ywa Hltaung Ward, Sagaing	19.11.2007
1203.	Ba Thi (U) Silversmith Ywa Hltaung (Near Mandalay) Sagaing	19.11.2007
1204.	Hla Thaung (U) & Win May (Daw) Ywa Hltaung Ward, Sagaing	19.11.2007
1205.	Hnin Phyu Lwin Man-Shwebo Monywa Rd., Ywa Hltaung Ward, Sagaing	19.11.2007
1206.	Kyaw Zaw (Ko)-Kyyi Lay (Ma) & Sons Ywa Hltaung Ward, Sagaing	19.11.2007
<b>Taunggyi</b>		
1207.	Sein Thanadi He-Yar Ywama Village, Inlay-Nyaung Shwe, Southern Shan State, Taunggyi	19.11.2007

## VI LISA

**Myanmar/Myanmari valitsuse liikmete ning artiklis 11 osutatud nendega seotud isikute, üksuste ja organisatsioonide nimekiri**

## Märkus:

1. Varjunimed ja erinevad kirjepildid on tähistatud märkega „teise nimega”.
2. Sünd. tähendab sünnikuupäeva.
3. Sünnik. tähendab sünnikohta.

## A. RIIGI RAHU- JA ARENGUNÕUKOGU (SPDC)

	Nimi (ja võimalikud varjunimed)	Identifitseeriv teave (ametikoht/auaste/tiitel, sünnikuupäev ja -koht, passi/ID-kaardi number, ... abikaasa/poeg/tütar)	Sugu (M/N)
A1a	Ülemjuhataja Than Shwe	Esimees, sünd. 2.2.1933	M
A1b	Kyaing Kyaing	Ülemjuhataja Than Shwe naine	N
A1c	Thandar Shwe	Ülemjuhataja Than Shwe tütar	N
A1ci	Major Zaw Phyoo Win	Thandar Shwe abikaasa Kaubandusministeeriumi ekspordiosakonna asedirektor	M
A1d	Khin Pyone Shwe	Ülemjuhataja Than Shwe tütar	N
A1e	Aye Aye Thit Shwe	Ülemjuhataja Than Shwe tütar	N
A1f	Tun Naing Shwe, teise nimega Tun Tun Naing	Ülemjuhataja Than Shwe poeg	M
A1 g	Khin Thanda	Tun Naing Shwe naine	N
A1h	Kyaing San Shwe	Ülemjuhataja Than Shwe poeg	M
A1i	Dr Khin Win Sein	Kyaing San Shwe naine	N
A1j	Thant Zaw Shwe, teise nimega Maung Maung	Ülemjuhataja Than Shwe poeg	M
A1k	Dewar Shwe	Ülemjuhataja Than Shwe tütar	N
A1 l	Kyi Kyi Shwe	Ülemjuhataja Than Shwe tütar	N
A2a	Ülemjuhataja asetäitja Maung Aye	Aseesimees; sünd. 25.12.1937	M
A2b	Mya Mya San	Ülemjuhataja asetäitja Maung Aye naine	N
A2c	Nandar Aye	Ülemjuhataja asetäitja Maung Aye tütar, Major Pye Aungi (D17 g) naine	N
A3a	Kindral Thura Shwe Mann	Staabiülem, erioperatsioonide koordinaator (armee, laevastik ja õhujõud); sünd. 11.7.1947	M
A3b	Khin Lay Thet	Kindral Thura Shwe Manni naine, sünd. 19.6.1947	N
A3c	Aung Thet Mann, teise nimega Shwe Mann Ko Ko	Kindral Thura Shwe Manni poeg, Ayeya Shwe War Company, sünd. 19.6.1977, passi nr CM102233	M
A3d	Khin Hnin Thandar	Aung Thet Manni naine	N
A3e	Toe Naing Mann	Shwe Manni poeg, sünd. 29.6.1978	M

	Nimi (ja võimalikud varjunimed)	Identifitseeriv teave (ametikoht/auaste/tiitel, sünnikuupäev ja -koht, passi/ID-kaardi number, ... abikaasa/poeg/tütar)	Sugu (M/N)
A3f	Zay Zin Latt	Toe Naing Manni naine; Khin Shwe (J5a) tütar, sünd. 24.3.1981	N
A5a	Kindralleitnant Thein Sein	„Peaminister”, sünd. 20.4.1945	M
A5b	Khin Khin Win	Kindralleitnant Thein Seini naine	N
A6a	Kindralleitnant (Thiha Thura) Tin Aung Myint Oo	(Thiha Thura on tiitel) „1. sekretär”, sünd. 29.5.1950	M
A6b	Khin Saw Hnin	Kindralleitnant Thiha Thura Tin Aung Myint Oo naine	N
A7a	Kindralleitnant Kyaw Win	Erioperatsioonide teise büroo ülem (Kayah' osariik), USDA liige, sünd. 3.1.1944	M
A7b	San San Yee, teise nimega San San Yi	Kindralleitnant Kyaw Wini naine	N
A7c	Nyi Nyi Aung	Kindralleitnant Kyaw Wini poeg	M
A7d	San Thida Win	Nyi Nyi Aungi naine	N
A7e	Min Nay Kyaw Win	Kindralleitnant Kyaw Wini poeg	M
A7f	Dr Phone Myint Htun	Kindralleitnant Kyaw Wini poeg	M
A7 g	San Sabai Win	Dr Phone Myint Htuni naine	N
A8a	Kindralleitnant Tin Aye	Sõjaväehangete ja UMEHi ülem	M
A8b	Kyi Kyi Ohn	Kindralleitnant Tin Aye naine	N
A8c	Zaw Min Aye	Kindralleitnant Tin Aye poeg	M
A9a	Kindralleitnant Ye Myint	Erioperatsioonide esimese büroo ülem (Kachin, Chin, Sagaing, Magwe, Mandalay), sünd. 21.10.1943	M
A9b	Tin Lin Myint	Kindralleitnant Ye Myinti naine; sünd. 25.1.1947	N
A9c	Theingi Ye Myint	Kindralleitnant Ye Myinti tütar	N
A9d	Aung Zaw Ye Myint	Kindralleitnant Ye Myinti poeg, Yetagun Construction Co	M
A9e	Kay Khaing Ye Myint	Kindralleitnant Ye Myinti tütar	N
A10a	Kindralleitnant Aung Htwe	Relvajõudude koolitusülem, sünd. 1.2.1943	M
A10b	Khin Hnin Wai	Kindralleitnant Aung Htwe naine	N
A11a	Kindralleitnant Khin Maung Than	Erioperatsioonide kolmanda büroo ülem (Pegu, Irrawaddy, Arakan)	M
A11b	Marlar Tint	Kindralleitnant Khin Maung Thani naine	N
A12a	Kindralleitnant Maung Bo	Erioperatsioonide neljanda büroo ülem (Karen, Mon, Tenasserim), sünd. 16.2.1945	M
A12b	Khin Lay Myint	Kindralleitnant Maung Bo naine	N
A12c	Kyaw Swa Myint	Kindralleitnant Maung Bo poeg, ärimees	M
A13a	Kindralleitnant Myint Swe	Erioperatsioonide viienda büroo ülem (Naypyidaw, Rangoon/Yangon)	M
A13b	Khin Thet Htay	Kindralleitnant Myint Swe naine	N

## B. PIIRKONDLIKUD ÜLEMAD

	Nimi	Identifitseeriv teave (sh sõjaväeringkond)	Sugu (M/N)
B1a	Kindralmajor Hla Htay Win	Rangoon (Yangon)	M
B1b	Mar Mar Wai	Kindralmajor Hla Htay Wini naine	N
B2a	Brigaadikindral Thaug Aye	Idapiirkond – Shani osariik (lõunaosa)	M
B2b	Thin Myo Myo Aung	Brigaadikindral Thaug Aye naine	N
B3a	Kindralmajor Thar Aye, teise nimega Tha Aye	Loodepiirkond – Sagaingi diviis	M
B3b	Wai Wai Khaing, teise nimega Wei Wei Khaing	Kindralmajor Thar Aye naine	N
B4a	Brigaadikindral Khin Zaw Oo	Rannikupiirkond – Tanintharyi diviis, sünd. 24.6.1951	M
B5a	Brigaadikindral Aung Than Htut	Kirdepiirkond – Shani osariik (põhjaosa)	M
B6a	Kindralmajor Khin Zaw	Keskpiirkond – Mandalay diviis	M
B6b	Khin Pyone Win	Kindralmajor Khin Zawi naine	N
B6c	Kyi Tha Khin Zaw	Kindralmajor Khin Zawi poeg	M
B6d	Su Khin Zaw	Kindralmajor Khin Zawi tütar	N
B7a	Brigaadikindral Maung Shein	Läänepiirkond – Rakhine osariik	M
B8a	Kindralmajor Thura Myint Aung	Edelapiirkond – Irrawaddy diviis	M
B8b	Than Than Nwe	Kindralmajor Thura Myint Aungi naine	N
B9a	Kindralmajor Ohn Myint	Põhjapiirkond – Kachini osariik	M
B9b	Nu Nu Swe	Kindralmajor Ohn Myinti naine	N
B9c	Kyaw Thiha	Kindralmajor Ohn Myinti poeg	M
B9d	Nwe Ei Ei Zin	Kyaw Thiha naine	N
B10a	Kindralmajor Ko Ko	Lõunapiirkond – Bago diviis	M
B10b	Sao Nwan Khun Sum	Kindralmajor Ko Ko naine	N
B11a	Brigaadikindral Thet Naing Win	Kagupiirkond – Moni osariik	M
B12a	Kindralmajor Min Aung Hlaing	Kolmnurk – Shani osariik (idaosa)	M
B13a	Brigaadikindral Wai Lwin	Naypyidaw	M
B13b	Swe Swe Oo	Brigaadikindral Wai Lwini naine	N
B13c	Wai Phyo	Brigaadikindral Wai Lwini poeg	M
B13d	Lwin Yamin	Brigaadikindral Wai Lwini tütar	N

## C. PIIRKONDLIKE ÜLEMATE ASETÄITJAD

	Nimi	Identifitseeriv teave (sh sõjaväeringkond)	Sugu (M/N)
C1a	Kolonel Kyaw Kyaw Tun	Rangoon (Yangon)	M
C1b	Khin May Latt	Kolonel Kyaw Kyaw Tun naine	N
C2a	Brigaadikindral Nay Win	Keskpiirkond	M
C2b	Nan Aye Mya	Brigaadikindral Nay Wini naine	N
C3a	Brigaadikindral Tin Maung Ohn	Loodepiirkond	M
C4a	Brigaadikindral San Tun	Põhjapiirkond	M
C4b	Tin Sein	Brigaadikindral San Tun naine	N

	Nimi	Identifitseeriv teave (sh sõjaväeringkond)	Sugu (M/N)
C5a	Brigaadikindral Hla Myint	Kirdepiirkond	M
C5b	Su Su Hlaing	Brigaadikindral Hla Myinti naine	N
C6a	Brigaadikindral Wai Lin	Kolmnurk	M
C7a	Brigaadikindral Win Myint	Idapiirkond	M
C8a	Brigaadikindral Zaw Min	Kagupiirkond	M
C8b	Nyunt Nyunt Wai	Brigaadikindral Zaw Mini naine	N
C9a	Brigaadikindral Hone Ngaing/Hon Ngai	Rannikupiirkond	M
C10a	Brigaadikindral Thura Maung Ni	Lõunapiirkond	M
C10b	Nan Myint Sein	Brigaadikindral Thura Maung Ni naine	N
C11a	Brigaadikindral Tint Swe	Edelapiirkond	M
C11b	Khin Thaug	Brigaadikindral Tint Swe naine	N
C11c	Ye Min, teise nimega Ye Kyaw Swar Swe	Brigaadikindral Tint Swe poeg	M
C11d	Su Mon Swe	Ye Mini naine	N
C12a	Brigaadikindral Tin Hlaing	Läänepiirkond	M

## D. MINISTRID

	Nimi	Identifitseeriv teave (sh ministeerium)	Sugu (M/N)
D3a	Kindralmajor Htay Oo	Põllumajandus ja niisutustööd (alates 18.9.2004, varem ühistud alates 25.8.2003); USDA peasekretär	M
D3b	Ni Ni Win	Kindralmajor Htay Oo naine	N
D3c	Thein Zaw Nyo	Kadett, Kadett, kindralmajor Htay Oo poeg	M
D4a	Brigaadikindral Tin Naing Thein	Kaubandus (alates 18.9.2004), varem metsanduse aseminister, sünd. 1955	M
D4b	Aye Aye	Brigaadikindral Tin Naing Theini naine	N
D5a	Kindralmajor Saw Tun	Ehitus (alates 15.6.1995); sünd. 8.5.1935	M
D5b	Myint Myint Ko	Kindralmajor Saw Tuni naine, sünd. 11.1.1945	N
D5c	Me Me Tun	Kindralmajor Saw Tuni tütar, sünd. 26.10.1967, passi nr 415194	N
D5d	Maung Maung Lwin	Me Me Tuni abikaasa, sünd. 2.1.1969	M
D6a	Kindralmajor Tin Htut	Ühistud (alates 15.5.2006)	M
D6b	Tin Tin Nyunt	Kindralmajor Tin Htuti naine	N
D7a	Kindralmajor Khin Aung Myint	Kultuur (alates 15.5.2006)	M
D7b	Khin Phyone	Kindralmajor Khin Aung Myinti naine	N
D8a	Dr Chan Nyein	Haridus (alates 10.8.2005, varem teaduse ja tehnoloogia aseminister), sünd. 1944	M
D8b	Sandar Aung	Dr Chan Nyeini naine	N
D9a	Kolonel Zaw Min	Elektrienergia 1 (alates 15.5.2006), sünd 10.1.1949	M

	Nimi	Identifitseeriv teave (sh ministeerium)	Sugu (M/N)
D9b	Khin Mi Mi	Kolonel Zaw Mini naine	N
D10a	Brigaadikindral Lun Thi	Energeetika (alates 20.12.1997), sünd. 18.7.1940	M
D10b	Khin Mar Aye	Brigaadikindral Lun Thi naine	N
D10c	Mya Sein Aye	Brigaadikindral Lun Thi tütar	N
D10d	Zin Maung Lun	Brigaadikindral Lun Thi poeg	K
D10e	Zar Chi Ko	Zin Maung Luni naine	N
D11a	Kindralmajor Hla Tun	Rahandus ja riigitulud (alates 1.2.2003), sünd. 11.7.1951	K
D11b	Khin Than Win	Kindralmajor Hla Tun naine	N
D12a	Nyan Win	Välisküsimused (alates 18.9.2004), varem relvajõudude koolitusüleva asetäitja; sünd. 22.1.1953	M
D12b	Myint Myint Soe	Nyan Wini naine; sünd. 15.1.1953	N
D13a	Brigaadikindral Thein Aung	Metsandus (alates 25.8.2003)	M
D13b	Khin Htay Myint	Brigaadikindral Thein Aungi naine	N
D14a	Prof dr Kyaw Myint	Tervishoid (alates 1.2.2003), sünd. 1940	M
D14b	Nilar Thaw	Prof Dr Kyaw Myinti naine	N
D15a	Kindralmajor Maung Oo	Siseküsimused (alates 5.11.2004), sünd. 1952	M
D15b	Nyunt Nyunt Oo	Kindralmajor Maung Oo naine	N
D16a	Kindralmajor Maung Maung Swe	Immigratsiooni- ja rahvastikuministeerium, samuti sotsiaalhoolekande, toetuste ja ümberasumise ministeerium (alates 15.5.2006)	M
D16b	Tin Tin Nwe	Kindralmajor Maung Maung Swe naine	N
D16c	Ei Thet Thet Swe	Kindralmajor Maung Maung Swe tütar	N
D16d	Kaung Kyaw Swe	Kindralmajor Maung Maung Swe poeg	M
D17a	Aung Thaug	Tööstus 1 (alates 15.11.1997)	M
D17b	Khin Khin Yi	Aung Thaugi naine	N
D17c	Major Moe Aung	Aung Thaugi poeg	M
D17d	Dr Aye Khaing Nyunt	Major Moe Aungi naine	N
D17e	Nay Aung	Aung Thaugi poeg, ärimees, Aung Yee Phyoe Co Ltd-i tegevdirektor	M
D17f	Khin Moe Nyunt	Nay Aungi naine	N
D17 g	Major Pyi Aung, teise nimega Pye Aung	Aung Thaugi poeg (abielus A2c-ga)	M
D17h	Khin Ngu Yi Phyo	Aung Thaugi tütar	N
D17i	Dr Thu Nanda Aung	Aung Thaugi tütar	N
D17j	Aye Myat Po Aung	Aung Thaugi tütar	N
D18a	Kindralmajor Saw Lwin	Tööstus 2 (alates 14.11.1998), sünd. 1939	M
D18b	Moe Moe Myint	Kindralmajor Saw Lwini naine	N
D19a	Brigaadikindral Kyaw Hsan	Informatsioon (alates 13.9.2002)	M
D19b	Kyi Kyi Win	Brigaadikindral Kyaw Hsani naine	N

	Nimi	Identifitseeriv teave (sh ministeerium)	Sugu (M/N)
D20a	Brigaadikindral Maung Maung Thein	Loomakasvatus ja kalandus	M
D20b	Myint Myint Aye	Brigaadikindral Maung Maung Theini naine	N
D20c	Min Thein	Brigaadikindral Maung Maung Theini poeg	M
D21a	Brigaadikindral Ohn Myint	Kaevandused (alates 15.11.1997)	M
D21b	San San	Brigaadikindral Ohn Myinti naine	N
D21c	Thet Naing Oo	Brigaadikindral Ohn Myinti poeg	M
D21d	Min Thet Oo	Brigaadikindral Ohn Myinti poeg	M
D22a	Soe Tha	Riiklik planeerimine ja majandusareng (alates 20.12.1997), sünd. 1945	M
D22b	Kyu Kyu Win	Soe Tha naine	N
D22c	Kyaw Myat Soe	Soe Tha poeg	M
D22d	Wei Wei Lay	Kyaw Myat Soe naine	N
D22e	Aung Soe Tha	Soe Tha poeg	M
D23a	Kolonel Thein Nyunt	Piirialade, rahvusgruppide ja arenguasjade edendamise (alates 15.11.1997), Naypyidawi linnapea	M
D23b	Kyin Khaing	Kolonel Thein Nyunti naine	N
D24a	Kindralmajor Aung Min	Raudteetransport (alates 1.2.2003)	M
D24b	Wai Wai Thar, teise nimega Wai Wai Tha	Kindralmajor Aung Mini naine	N
D25a	Brigaadikindral Thura Myint Maung	Usuküsimused (alates 25.8.2003)	M
D25b	Aung Kyaw Soe	Brigaadikindral Thura Myint Maungi poeg	M
D25c	Su Su Sandi	Aung Kyaw Soe naine	N
D25d	Zin Myint Maung	Brigaadikindral Thura Myint Maungi tütar	N
D26a	Thaung	Teadus ja tehnoloogia (alates 11.1.1998), sünd. 6.7.1937	M
D26b	May Kyi Sein	Thaungi naine	N
D26c	Aung Kyi	Thaungi poeg, sünd. 1971	M
D27a	Brigaadikindral Thura Aye Myint	Sport (alates 29.10.1999)	M
D27b	Aye Aye	Brigaadikindral Thura Aye Myinti naine	N
D27c	Nay Linn	Brigaadikindral Thura Aye Myinti poeg	M
D28a	Brigaadikindral Thein Zaw	Telekommunikatsioon, posti- ja telegraafside (alates 10.5.2001)	M
D28b	Mu Mu Win	Brigaadikindral Thein Zawi naine	N
D29a	Kindralmajor Thein Swe	Transport alates 18.9.2004 (varem peaministri büroo alates 25.8.2003)	M
D29b	Mya Theingi	Kindralmajor Thein Swe naine	N
D30a	Kindralmajor Soe Naing	Hotellid ja turism (alates 15.5.2006)	M
D30b	Tin Tin Latt	Kindralmajor Soe Naingi naine	N
D30c	Wut Yi Oo	Kindralmajor Soe Naingi tütar	N
D30d	Kapten Htun Zaw Win	Wut Yi Oo abikaasa	M

	Nimi	Identifitseeriv teave (sh ministeerium)	Sugu (M/N)
D30e	Yin Thu Aye	Kindralmajor Soe Naingi tütar	N
D30f	Yi Phone Zaw	Kindralmajor Soe Naingi poeg	M
D31a	Kindralmajor Khin Maung Myint	Elektrienergia 2 (uus ministeerium, alates 15.5.2006)	M
D31b	Win Win Nu	Kindralmajor Khin Maung Myinti naine	N
D32a	Aung Kyi	Tööhõive (nimetatud suhtekorralduse ministri ametikohale alates 8.10.2007, vastutab suhete korraldamise eest Aung San Suu Kyiga)	M
D32b	Thet Thet Swe	Aung Kyi naine	N

## E. ASEMINISTRID

	Nimi	Identifitseeriv teave (sh ministeerium)	Sugu (M/N)
E1a	Ohn Myint	Põllumajandus ja niisutustööd (alates 15.11.1997)	M
E1b	Thet War	Ohn Myinti naine	N
E2a	Brigaadikindral Aung Tun	Kaubandus (alates 13.9.2003)	M
E3a	Brigaadikindral Myint Thein	Ehitus (alates 5.1.2000)	M
E3b	Mya Than	Brigaadikindral Myint Theini naine	N
E4a	U Tint Swe	Ehitus (alates 7.5.1998)	M
E5a	Kindralmajor Aye Myint (alates 15.5.2006)	Riigikaitse	M
E6a	Myo Nyunt	Haridus (alates 8.7.1999)	M
E6b	Marlar Thein	Myo Nyunti naine	N
E7a	Brigaadikindral Aung Myo Min	Haridus (alates 19.11.2003)	M
E7b	Thazin Nwe	Brigaadikindral Aung Myo Mini naine	N
E8a	Myo Myint	Elektrienergia 1 (alates 29.10.1999)	M
E8b	Tin Tin Myint	Myo Myinti naine	N
E8c	Aung Khaing Moe	Myo Myinti poeg, sünd. 25.6.1967 (arvatakse praegu viibivat Ühendkuningriigis, kuhu sõitis enne nimekirja kandmist)	M
E9a	Brigaadikindral Than Htay	Energeetika (alates 25.8.2003)	M
E9b	Soe Wut Yi	Brigaadikindral Than Htay naine	N
E10a	Kolonel Hla Thein Swe	Rahandus ja riigitulud (alates 25.8.2003)	M
E10b	Thida Win	Kolonel Hla Thein Swe naine	N
E11a	Kyaw Thu	Välisküsimused (alates 25.8.2003), sünd. 15.8.1949	M
E11b	Lei Lei Kyi	Kyaw Thu naine	N
E12a	Maung Myint	Välisküsimused (alates 18.9.2004)	M
E12b	Dr Khin Mya Win	Maung Myinti naine	N
E13a	Prof Dr Mya Oo	Tervishoid (alates 16.11.1997), sünd. 25.1.1940	M

	Nimi	Identifitseeriv teave (sh ministeerium)	Sugu (M/N)
E13b	Tin Tin Mya	Prof Dr Mya Oo naine	N
E13c	Dr Tun Tun Oo	Prof Dr Mya Oo poeg, sünd. 26.7.1965	M
E13d	Dr Mya Thuzar	Prof Dr Mya Oo tütar, sünd. 23.9.1971	N
E13e	Mya Thidar	Prof Dr Mya Oo tütar, sünd. 10.6.1973	N
E13f	Mya Nandar	Prof Dr Mya Oo tütar, sünd. 29.5.1976	N
E14a	Brigaadikindral Phone Swe	Siseküsimused (alates 25.8.2003)	M
E14b	San San Wai	Brigaadikindral Phone Swe naine	N
E15a	Brigaadikindral Aye Myint Kyu	Hotellid ja turism (alates 16.11.1997)	M
E15b	Khin Swe Myint	Brigaadikindral Aye Myint Kyu naine	N
E16a	Brigaadikindral Win Sein	Immigratsioon ja rahvastik (alates novembrist 2006)	M
E16b	Wai Wai Linn	Brigaadikindral Win Seini naine	N
E17a	Kolonelleitnant Khin Maung Kyaw	Tööstus 2 (alates 5.1.2000)	M
E17b	Mi Mi Wai	Kolonelleitnant Khin Maung Kyawi naine	N
E19a	Kolonel Tin Ngwe	Piirialade, rahvusgruppide ja arenguajade edendamine (alates 25.8.2003)	M
E19b	Khin Mya Chit	Kolonel Tin Ngwe naine	N
E20a	Thura Thaug Lwin	(Thura on tiitel), raudteetransport (alates 16.11.1997)	M
E20b	Dr Yi Yi Htwe	Thura Thaug Lwini naine	N
E21a	Brigaadikindral Thura Aung Ko	(Thura on tiitel), usuasjad, USDA CEC liige (alates 17.11.1997)	M
E21b	Myint Myint Yee, teise nimega Yi Yi Myint	Brigaadikindral Thura Aung Ko naine	N
E22a	Kyaw Soe	Teadus ja tehnoloogia (alates 15.11.2004)	M
E23a	Kolonel Thurein Zaw	Riiklik planeerimine ja majandusareng (alates 10.8.2005)	M
E23b	Tin Ohn Myint	Kolonel Thurein Zaw naine	N
E24a	Brigaadikindral Kyaw Myint	Sotsiaalhoolekanne, toetused ja ümberasumine (alates 25.8.2003)	M
E24b	Khin Nwe Nwe	Brigaadikindral Kyaw Myinti naine	N
E25a	Pe Than	Raudteetransport (alates 14.11.1998)	M
E25b	Cho Cho Tun	Pe Thani naine	N
E26a	Kolonel Nyan Tun Aung	Transport (alates 25.8.2003)	M
E26b	Wai Wai	Kolonel Nyan Tun Aungi naine	N
E27a	Dr Paing Soe	Tervishoid (teine aseminister, alates 15.5.2006)	M
E28a	Kindralmajor Thein Tun	Transpordi-, postiside- ja telekommunikatsiooniminister	M
E28b	Mya Mya Win	Thein Tuni naine	N

	Nimi	Identifitseeriv teave (sh ministeerium)	Sugu (M/N)
E29a	Kindralmajor Kyaw Swa Khaing	Tööstusminister	M
E29b	Khin Phyu Mar	Kyaw Swa Khaingi naine	N
E30a	Kindralmajor Thein Htay	Kaitseminister	M

## F. MUUD TURISMIGA SEOTUD AMETIISIKUD

	Nimi	Identifitseeriv teave (sh ametikoht)	Sugu (M/N)
F1a	Erukapten Htay Aung	Hotelli- ja turismiameti peadirektor (2004. aasta augustini Myanmar hotelli- ja turismiteenistuse tegevdirektor)	M
F2a	Tin Maung Shwe	Hotelli- ja turismiameti peadirektori asetäitja	M
F3a	Soe Thein	Myanmari hotelli- ja turismiteenistuse tegevdirektor alates 2004. aasta oktoobrist (varem peadirektor)	M
F4a	Khin Maung Soe	Peadirektor	M
F5a	Tint Swe	Peadirektor	M
F6a	Kolonelleitnant Yan Naing	Peadirektor, hotellide ja turismiministeerium	M
F7a	Kyi Kyi Aye	Turismi edendamise valdkonna direktor, hotellide ja turismiministeerium	N

## G. KÕRGEMAD OHVITSERID

	Nimi	Identifitseeriv teave (sh ametikoht)	Sugu (M/N)
G1a	Kindralmajor Hla Shwe	Viitsekindraladjutant	M
G2a	Kindralmajor Soe Maung	Sõjaväekohtu peakohtunik	M
G3a	Kindralmajor Thein Hteik, teise nimega Hteik	Kindralinspektor	M
G4a	Kindralmajor Saw Hla	Sõjaväepolitsei ülem	M
G4b	Cho Cho Maw	Kindralmajor Saw Hla naine	N
G5a	Kindralmajor Htin Aung Kyaw	Viitsekindralkortermeister	M
G5b	Khin Khin Maw	Kindralmajor Htin Aung Kyaw naine	N
G6a	Kindralmajor Lun Maung	Riigikontrolör	M
G7a	Kindralmajor Nay Win	SPDC esimehe sõjaline abi	M
G8a	Kindralmajor Hsan Hsint	Sõjaväepersonali osakonna kindral, sünd. 1951	M
G8b	Khin Ma Lay	Kindralmajor Hsan Hsinti naine	N
G8c	Okkar San Sint	Kindralmajor Hsan Hsinti poeg	M
G9a	Kindralmajor Hla Aung Thein	Komandant, Rangoon	M
G9b	Amy Khaing	Hla Aung Theini naine	N
G10a	Kindralmajor Ye Myint	Julgeoleku sõjaliste aspektide ülem	M

	Nimi	Identifitseeriv teave (sh ametikoht)	Sugu (M/N)
G10b	Myat Ngwe	Kindralmajor Ye Myinti naine	N
G11a	Brigaadikindral Mya Win	Riigikaitse kolledži komandant	M
G12a	Brigaadikindral Tun Tun Oo	Suhtekorralduse ja psühholoogilise sõjapidamise ülem	M
G13a	Kindralmajor Thein Tun	Signaalmärkide ülem; Rahvusliku Kongressi kokkukutsumise korralduskomitee liige	M
G14a	Kindralmajor Than Htay	Tarne- ja transpordi ülem	M
G15a	Kindralmajor Khin Maung Tint	Väärtpaberite trükikoja direktor	M
G16a	Kindralmajor Sein Lin	Direktor, kaitseministeerium (täpne ametikoht teadmata); endine varustusülem)	M
G17a	Kindralmajor Kyi Win	Suurtüki- ja soomusvägede ülem, UMEHLi juhatuse liige	M
G18a	Kindralmajor Tin Tun	Pioneerüksuste ülem	M
G19a	Kindralmajor Aung Thein	Ümberasumise ülem	M
G19b	Htwe Yi	Kindralmajor Aung Theini naine	N
G20a	Brigaadikindral Zaw Win	Relvajõudude koolitusülema asetäitja	M
G21a	Brigaadikindral Than Maung	Riigikaitse kolledži asekomandant	M
G22a	Brigaadikindral Win Myint	Kaitseteeningustuse tehnikaakadeemia rektor	M
G23a	Brigaadikindral Yar Pyae	Rektor; kaitseteeningustuse meditsiiniakadeemia	M
G24a	Brigaadikindral Than Sein	Sõjaväehaigla komandant, Mingaladon, sünd. 1.2.1946, sünnikoht Bago	M
G24b	Rosy Mya Than	Brigaadikindral Than Seini naine	N
G25a	Brigaadikindral Win Than	Union of Myanmar Economic Holdingsi hankedirektor ja tegevdirektor (varem kindralmajor Win Hlaing, K1a)	M
G26a	Brigaadikindral Than Maung	Rahvamiilitsa ja piirivalvejõudude ülem	M
G27a	Kindralmajor Khin Maung Win	Kaitsetööstuse ülem	M
G28a	Brigaadikindral Kyaw Swa Khine	Kaitsetööstuse ülem	M
G29a	Brigaadikindral Win Aung	Avaliku teenistuse valiku- ja väljaõppekomisjoni liige	M
G30a	Brigaadikindral Soe Oo	Avaliku teenistuse valiku- ja väljaõppekomisjoni liige	M
G31a	Brigaadikindral Nyi Tun, teise nimega Nyi Htun	Avaliku teenistuse valiku- ja väljaõppekomisjoni liige	M
G32a	Brigaadikindral Kyaw Aung	Avaliku teenistuse valiku- ja väljaõppekomisjoni liige	M
G33a	Kindralmajor Myint Hlaing	Personaliülem (õhujõud)	M
G33b	Khin Thant Sin	Kindralmajor Myint Hlaingi naine	N
G33c	Hnin Nandar Hlaing	Kindralmajor Myint Hlaingi tütar	N
G33d	Thant Sin Hlaing	Kindralmajor Myint Hlaingi poeg	M
G34a	Kindralmajor Mya Win	Kaitseministeeriumi ülem	M
G35a	Kindralmajor Tin Soe	Kaitseministeeriumi ülem	M
G36a	Kindralmajor Than Aung	Kaitseministeeriumi ülem	M

	Nimi	Identifitseeriv teave (sh ametikoht)	Sugu (M/N)
G37a	Kindralmajor Ngwe Thein	Kaitseministeerium	M
G78a	Col Thant Shin	Myanmari Liidu valitsuse sekretär	M
<i>Merevägi</i>			
G38a	Viitseadmiral Soe Thein	Ülemjuhataja (merevägi)	M
G38b	Khin Aye Kyin	Viitseadmiral Soe Theini naine	N
G38c	Yimon Aye	Viitseadmiral Soe Theini tütar; sünd. 12.7.1980	N
G38d	Aye Chan	Viitseadmiral Soe Theini poeg, sünd. 23.9.1973	M
G38e	Thida Aye	Viitseadmiral Soe Theini tütar; sünd. 23.3.1979	N
G39a	Kommodoor Nyan Tun	Staabiülem (merevägi), UMEHLi juhatuse liige	M
G39b	Khin Aye Myint	Nyan Tun naine	N
G40a	Kommodoor Win Shein	Mereväe väljaõppe peakorteri ülem	M
<i>Õhujõud</i>			
G41a	Kindralleitnant Myat Hein	Ülemjuhataja (õhujõud)	M
G41b	Htwe Htwe Nyunt	Kindralleitnant Myat Heini naine	N
G42a	Brigaadikindral Ye Chit Pe	Lennuväe juhtimisstaap, Mingaladon	M
G43a	Brigaadikindral Khin Maung Tin	Shande lennuväe väljaõppekeskuse komandant, Meiktila	M
G44a	Brigaadikindral Zin Yaw	Staabiülem (õhujõud), UMEHLi juhatuse liige	M
G44b	Khin Thiri	Brigaadikindral Zin Yaw naine	N
<i>Kergejalaväe diviisid</i>			
G45a	Brigaadikindral Hla Min	11. kergejalaväe diviis	M
G46a	Brigaadikindral Tun Nay Lin	22. kergejalaväe diviis	M
G47a	Brigaadikindral Tin Tun Aung	33. kergejalaväe diviis, Sagaing	M
G48a	Brigaadikindral Hla Myint Shwe	44. kergejalaväe diviis	M
G49a	Brigaadikindral Win Myint	77. kergejalaväe diviis, Bago	M
G50a	Brigaadikindral Tin Oo Lwin	99. kergejalaväe diviis, Meiktila	M
G79a	Brigaadikindral Maung Aye	Ülem, 66. brigaad	M
G80a	Kolonel Than Han	66. kergejalaväe diviis	M
G81a	Kolonelleitnant Htwe Hla	66. kergejalaväe diviis	M
G82a	Kolonelleitnant Han Nyunt	66. kergejalaväe diviis	M
G83a	Kolonel Ohn Myint	77. kergejalaväe diviis	M
G84a	Kolonelleitnant Aung Kyaw Zaw	77. kergejalaväe diviis	M
G85a	Major Hla Phy	77. kergejalaväe diviis	M
<i>Teised brigaadikindralid</i>			
G51a	Brigaadikindral Htein Win	Taikkyyi baas	M
G52a	Brigaadikindral Khin Maung Aye	Meiktila baasi ülem	M
G53a	Brigaadikindral Kyaw Oo Lwin	Kalay baasi ülem	M

	Nimi	Identifitseeriv teave (sh ametikoht)	Sugu (M/N)
G54a	Brigaadikindral Khin Zaw Win	Khamaukgyi baas	M
G55a	Brigaadikindral Kyaw Aung	Lõunapiirkond, Toungoo baasi ülem	M
G56a	Brigaadikindral Thet Oo	Sõjalised operatsioonid, 16. sõjaväeringkond	M
G57a	Brigaadikindral Myint Hein	Sõjalised operatsioonid, 3. sõjaväeringkond, Mogaungi baas	M
G58a	Brigaadikindral Tin Ngwe	Kaitseministeerium	M
G59a	Brigaadikindral Myo Lwin	Sõjalised operatsioonid, 7. sõjaväeringkond, Pekoni baas	M
G60a	Brigaadikindral Myint Soe	Sõjalised operatsioonid, 5. sõjaväeringkond, Taungupi baas	M
G61a	Brigaadikindral Myint Aye	Sõjalised operatsioonid, 9. sõjaväeringkond, Kyauktawi baas	M
G62a	Brigaadikindral Nyunt Hlaing	Sõjalised operatsioonid, 17. sõjaväeringkond, Mong Pani baas	M
G63a	Brigaadikindral Ohn Myint	Moni osariik, USDA CEC liige	M
G64a	Brigaadikindral Soe Nwe	Sõjalised operatsioonid, 21. sõjaväeringkond, Bhamo baas	M
G65a	Brigaadikindral Than Tun	Kyaukpadaungi baasi ülem	M
G66a	Brigaadikindral Than Tun Aung	Piirkondlikud operatsioonid, Sittwe sõjaväeringkond	M
G67a	Brigaadikindral Thaug Htaik	Aungbani baasi ülem	M
G68a	Brigaadikindral Thein Hteik	Sõjalised operatsioonid, 13. sõjaväeringkond, Bokpyini baas	M
G69a	Brigaadikindral Thura Myint Thein	Namhsani taktikaliste operatsioonide sõjaväeringkond	M
G70a	Brigaadikindral Win Aung	Mong Hsati baasi ülem	M
G71a	Brigaadikindral Myo Tint	Eriülesannetes ohvitser, transpordiministeerium	M
G72a	Brigaadikindral Thura Sein Thaug	Eriülesannetes ohvitser, sotsiaalhoolekande ministeerium	M
G73a	Brigaadikindral Phone Zaw Han	Mandalay linnapea alates 2005. aasta veebruarist, varem Kyaukme ülem	M
G74a	Brigaadikindral Win Myint	Pyinmana baasi ülem	M
G75a	Brigaadikindral Kyaw Swe	Pyin Oo Lwini baasi ülem	M
G76a	Brigaadikindral Soe Win	Bahtoo baasi ülem	M
G77a	Brigaadikindral Thein Htay	Kaitseministeerium	M

## H. VANGLATE JA POLITSEI EEST VASTUTAVAD OHVITSERID

	Nimi	Identifitseeriv teave (sh ametikoht)	Sugu (M/N)
H1a	Kindralmajor Khin Yi	Myanmari politseiameti peadirektor	M
H1b	Khin May Soe	Kindralmajor Khin Yi naine	N
H2a	Zaw Win	Vanglate osakonna peadirektor (siseministeerium) alates 2004. aasta augustist, varem Myanmari politseiameti asepeadirektor; endine brigaadikindral, endine sõjaväelane	M
H3a	Aung Saw Win	Eriuurimisbüroo peadirektor	M
H4a	Politseiameti brigaadikindral Khin Maung Si	Politseiameti peadirektor	M

## I. UNION SOLIDARITY AND DEVELOPMENT ASSOCIATION (USDA)

(kõrgemad USDA ametnikud, keda pole mujal nimetatud)

	Nimi	Identifitseeriv teave (sh ametikoht)	Sugu (M/N)
I1a	Brigaadikindral Aung Thein Lin	Yangoni linnapea ja Yangoni linna arengukomitee esimees (sekretär), sünd. 1952	M
I1b	Khin San Nwe	Brigaadikindral Aung Thein Lini naine	N
I1b	Thidar Myo	Brigaadikindral Aung Thein Lini tütar	N
I2a	Kolonel Maung Par	Yangoni linna arengukomitee aselinnapea (CEC liige)	M
I2b	Khin Nyunt Myaing	Kolonel Maung Pari naine	N
I2c	Naing Win Par	Kolonel Maung Pari poeg	M
I3a	Nyan Tun Aung	Kesktäitevkomitee liige	M
I4a	Aye Myint	Rangooni linna täitevkomitee liige	M
I5a	Tin Hlaing	Rangooni linna täitevkomitee liige	M
I6a	Dr Chan Nyein	Täitevkomitee liige, sünd. 1944	M

## J. VALITSUSE MAJANDUSPOLIITIKAST KASU SAAVAD ISIKUD

	Nimi	Identifitseeriv teave (sh äriühing)	Sugu (M/N)
J1a	Tay Za	Htoo Trading Co tegevdirektor; sünd. 18.7.1964 ID-kaardi nr MYGN 006415. Isa: U Myint Swe (6.11.1924), ema: Daw Ohn (12.8.1934)	M
J1b	Thidar Zaw	Tay Za naine; sünd. 24.2.1964, ID-kaardi nr KMYT 006865. Vanemad: Vanemad Zaw Nyunt (surn.), Htoo (surn.)	N
J1c	Pye Phyo Tay Za	Tay Za (J1a) poeg, sünd. 29.1.1987	M
J1d	Myint Swe	Tay Za isa, sünd. 6.11.1924	M
J1e	Ohn	Tay Za ema, sünd. 12.8.1934	N
J2a	Thiha	Tay Za (J1a) vend, sünd. 24.6.1960 Htoo Trading direktor. Distributor of London cigarettes (Myawadi Trading)	M
J2b	Shwe Shwe	Thiha naine	N
J3a	Aung Ko Win, teise nimega Saya Kyaung	Kanbawza Bank	M
J3b	Nan Than Htwe	Aung Ko Wini naine	N
J3c	Nang Lang Kham	Aung Ko Wini (J3a) ja Nan Than Htwe (J3b) tütar, sünd. 1.6.1988	N
J4a	Tun Myint Naing, teise nimega Steven Law	Asia World Co	M
J4b	(Ng) Seng Hong, teise nimega Cecilia Ng	Tun Myint Naingi naine	N
J5a	Khin Shwe	Zaykabar Co; sünd 21.1.1952 Vt ka A3f	M
J5b	San San Kywe	Khin Shwe naine	N
J5c	Zay Thiha	Khin Shwe poeg, sünd. 1.1.1977	M

	Nimi	Identifitseeriv teave (sh äriühing)	Sugu (M/N)
J6a	Htay Myint	Yuzana Co; sünd. 6.2.1955.	M
J6b	Aye Aye Maw	Htay Myinti naine; sünd. 17.11.1957	N
J6c	Win Myint	Htay Myinti vend; sünd. 29.5.1952	M
J6d	Lay Myint	Htay Myinti vend; sünd. 6.2.1955	M
J6e	Kyin Toe	Htay Myinti vend; sünd. 29.4.1957	M
J6f	Zar Chi Htay	Htay Myinti tütar	N
J6 g	Khin Htay Lin	Direktor, Yuzana Co; sünd. 14.4.1969	M
J7a	Kyaw Win	Shwe Thanlwin Trading Co	M
J7b	Nan Mauk Loung Sai, teise nimega Nang Mauk Lao Hsai	Kyaw Wini naine	N
J10a	Erukindralmajor Nyunt Tin	Endine põllumajandus- ja niisutustööde minister, läks erru 2004. aasta septembris	M
J10b	Khin Myo Oo	Erukindralmajor Nyunt Tini naine	N
J10c	Kyaw Myo Nyunt	Erukindralmajor Nyunt Tini poeg	M
J10d	Thu Thu Ei Han	Erukindralmajor Nyunt Tini tütar	N
J11a	Than Than New	Endise (surn.) peaministri kindral Soe Wini naine	N
J11b	Nay Soe	Endise (surn.) peaministri kindral Soe Wini poeg	M
J11c	Theint Theint Soe	Endise (surn.) peaministri kindral Soe Wini tütar	N
J11d	Sabai Myaing	Nay Soe naine	N
J11e	Htin Htut	Theint Theint Soe abikaasa	M
J12a	Maung Maung Myint	Myangon Myint Co Ltd, tegevdirektor	M
J13a	Maung Ko	Htarwara Mining Company, juhataja	M
J14a	Zaw Zaw	Max Myanmar tegevdirektor	M
J14b	Htay Htay Khine	Zaw Zaw naine	N
J15a	Chit Khaing	Eden group of companies	M
J16a	Maung Weik	Maung Weik & Co Ltd	M
J17a	Aung Htwe	Golden Flower company, tegevdirektor	M

## K. SÕJAVÄELASTE OMANDUSES OLEVAD ÄRIÜHINGUD

	Nimi	Identifitseeriv teave (sh ametikoht)	Sugu (M/N)
K1a	Erukindralmajor Win Hlaing	Varem tegevdirektor, Union of Myanmar Economic Holdingsi, Myawaddy Bank	M
K1b	Ma Ngeh	Erukindralmajor Win Hlaingi tütar	N
K1c	Zaw Win Naing	Tegevdirektor, Kambawza Bank. Ma Ngehi (K1b) abikaasa ja Aung Ko Wini (J3a) nõbu	M
K1d	Win Htway Hlaing	Erukindralmajor Win Hlaingi poeg, äriühingu KESCO esindaja	M
K2	Kolonel Ye Htut	Myanmar Economic Corporation	M

	Nimi	Identifitseeriv teave (sh ametikoht)	Sugu (M/N)
K3a	Kolonel Myint Aung	Tegevdirektor, Myawaddy Trading Co, sünd. 11.8.1949;	M
K3b	Nu Nu Yee	Myint Aungi naine, laborant, sünd. 11.11.1954	N
K3c	Thiha Aung	Myint Aungi poeg, Schlumbergeri teenistuses, sünd. 11.6.1982; passi nr 795543	M
K3d	Nay Linn Aung	Myint Aungi poeg, meremees, sünd. 11.4.1981	M
K4a	Kolonel Myo Myint	Tegevdirektor, Bandoola Transportation Co	M
K5a	Erukolonel Thant Zin	Tegevdirektor, Myanmar Land and Development	M
K6a	Erukolonelleitnant Maung Maung Aye	UMEHL, Myanmar Breweries, juhataja	M
K7a	Kolonel Aung San	Tegevdirektor, Hsinmin Cement Plant Construction Project	M
K8a	Kindralmajor Mg Nyo	Direktorite nõukogu, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd	M
K9a	Kindralmajor Kyaw Win	Direktorite nõukogu, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd	M
K10a	Brigaadikindral Khin Aung Myint	Direktorite nõukogu, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd	M
K11a	Kolonel Nyun Tun (merevägi)	Direktorite nõukogu, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd	M
K12a	Erukolonel Thein Htay	Direktorite nõukogu, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd	M
K13a	Erukolonelleitnant Chit Swe	Direktorite nõukogu, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd	M
K14a	Myo Nyunt	Direktorite nõukogu, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd	M
K15a	Myint Kyine	Direktorite nõukogu, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd	M
K16a	Kolonelleitnant Nay Wynn	Osakonna tegevdirektor, Myawaddy Trading	M

## VII LISA

**Myanmar/Myanmari valitsusele või selle liikmetele või nendega seotud isikutele kuuluvad või nende kontrolli all olevad, artiklis 15 osutatud äriühingud**

Nimi	Aadress	Juhi nimi	Esmakordse lisamise kuupäev
<b>I. UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDING LTD.</b>			
Union of Myanmar Economic Holding Ltd	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon	Kindralmajor Win Hlaing, tegevdirektor	25.10.2004
<b>A. TOOTMINE</b>			
1. Myanmar Ruby Enterprise	24/26, 2nd Fl, Sule Pagodo Road, Yangon (Midway Bank Building)		25.10.2004
2. Myanmar Imperial Jade Co Ltd	24/26, 2nd Fl, Sule Pagodo Road, Yangon (Midway Bank Building)		25.10.2004
3. Myanmar Rubber Wood Co Ltd			25.10.2004
4. Myanmar Pineapple Juice Production			25.10.2004
5. Myawaddy Clean Drinking Water Service	4/A, No. 3 Main Road, Mingalardon Tsp Yangon		25.10.2004
6. Sin Min (King Elephants) Cement Factory (Kyaukse)	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon	Kolonel Maung Maung Aye, tegevdirektor	25.10.2004
7. Tailoring Shop Service			25.10.2004
8. Ngwe Pin Le (Silver Sea) Livestock Breeding And Fishery Co	1093, Shwe Taung Gyar St Industrial Zone li, Ward 63, South Dagon Tsp, Yangon		25.10.2004
9. Granite Tile Factory (Kyaikto)	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon		25.10.2004
10. Soap Factory (Paung)	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon		25.10.2004
<b>B. KAUBANDUS</b>			
1. Myawaddy Trading Ltd	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon	Kolonel Myint Aung, tegevdirektor	25.10.2004
<b>C. TEENUSED</b>			
1. Myawaddy Bank Ltd	24–26 Sule Pagoda Road, Yangon	Tegevdirektorid brigaadikindral Win Hlaing ja U Tun Kyi	25.10.2004
2. Bandoola Transportation Co Ltd	399, Thiri Mingalar Road, Insein Tsp Yangon And/Or Parami Road, South Okkalapa, Yangon	Kolonel Myo Myint, tegevdirektor	25.10.2004
3. Myawaddy Travel Services	24–26 Sule Pagoda Road, Yangon		25.10.2004

Nimi	Aadress	Juhi nimi	Esmakordse lisamise kuupäev
4. Nawaday Hotel And Travel Services	335/357, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	Erukolonel Maung Thaung, tegevdirektor	25.10.2004
5. Myawaddy Agriculture Services	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon		25.10.2004
6. Myanmar Ar (Power) Construction Services	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon		25.10.2004

**Ühisettevõtted****A. TOOTMINE**

1. Myanmar Segal International Ltd	Pyay Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	U Be Aung, juhataja	25.10.2004
2. Myanmar Daewoo International	Pyay Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon		25.10.2004
3. Rothman Of Pall Mall Myanmar Private Ltd	No. 38, Virginia Park, No. 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Yangon		25.10.2004
4. Myanmar Brewery Ltd	No 45, No 3, Trunk Road Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	Erukolonelleitnant Maung Maung Aye, juhataja	25.10.2004
5. Myanmar Posco Steel Co Ltd	Plot 22, No. 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon		25.10.2004
6. Myanmar Nouveau Steel Co Ltd	No. 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon		25.10.2004
7. Berger Paint Manufacturing Co Ltd	Plot No. 34/A, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon		25.10.2004
8. The First Automotive Co Ltd	Plot No. 47, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	U Aye Cho ja/või kolonelleitnant Tun Myint, tegevdirektor	25.10.2004

**B. TEENUSED**

1. National Development Corp.	3/A, Thamthumar Street, 7 Mile, Mayangone Tsp, Yangon	Dr Khin Shwe, juhataja	25.10.2004
2. Hantha Waddy Golf Resort And Myodaw (City) Club Ltd	No 1, Konemyinttha Street, 7 Mile, Mayangone Tsp, Yangon and Thiri Mingalar Road, Insein Tsp, Yangon		25.10.2004

**II. MYANMAR ECONOMIC CORPORATION (MEC)**

Myanma Economic Corporation (MEC)	Shwedagon Pagoda Road Dagon Tsp, Yangon	Kolonel Ye Htut või brigaadikindral Kyaw Win, tegevdirektor	25.10.2004
1. Innwa Bank	554–556, Merchant Street, Corner of 35th Street, Kyauktada Tsp, Yangon	U Yin Sein, peadirektor	25.10.2004

Nimi	Address	Juhi nimi	Esmakordse lisamise kuupäev
2. Myaing Galay (Rhino Brand Cement Factory)	Factories Dept. Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon	Kolonel Khin Maung Soe	25.10.2004
3. Dagon Brewery	555/B, No 4, Highway Road, Hlaw Gar Ward, Shwe Pyi Thar Tsp, Yangon		25.10.2004
4. MEC Steel Mills (Hmaw Bi/Pyi/Ywama)	Factories Dept. Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon	Kolonel Khin Maung Soe	25.10.2004
5. MEC Sugar Mill	Kant Balu		25.10.2004
6. MEC Oxygen And Gases Factory	Mindama Road, Mingalardon Tsp, Yangon		25.10.2004
7. MEC Marble Mine	Pyinmanar		25.10.2004
8. MEC Marble Tiles Factory	Loikaw		25.10.2004
9. MEC Myanmar Cable Wire Factory	No 48, Bamaw A Twin Wun Road, Zone (4), Hlaing Thar Yar Industrial Zone, Yangon		25.10.2004
10. MEC Ship Breaking Service	Thilawar, Than Nyin Tsp		25.10.2004
11. MEC Disposable Syringe Factory	Factories Dept, Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon		25.10.2004
12. Gypsum Mine	Thibaw'		25.10.2004

### III. MUUD

1. Htoo Trading Co	5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon	Tay Za	19.11.2007
2. Htoo Transportation Services		Tay Za	19.11.2007
3. Treasure Hotels And Resorts	No. 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za	19.11.2007
4. Aureum Palace Hotels And Resorts	No. 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za	19.11.2007
5. Air Bagan	No. 56, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon		19.11.2007
6. Myanmar Avia Export		Tay Za	19.11.2007
7. Kanbawza Bank	Head Office: 615/1 Pyay Road, Kamaryut, Township, Yangon	Aung Ko Win	19.11.2007
8. Zaykabar Co	3 Main Road, Mingalardon Garden City, Mingalardon, Yangon	Khin Shwe	19.11.2007
9. Shwe Thanlwin Trading Co	262 Pazundaung Main Road, Lower, Pazundaung, Yangon	Kyaw Win	19.11.2007

Nimi	Aadress	Juhi nimi	Esmakordse lisamise kuupäev
10. Max Myanmar Co, Ltd	1 Ywama Curve, Bayint, Naung Road, Blk (2), Hlaing Township, Yangon	Zaw Zaw	19.11.2007
11. Hsinmin Cement Plant Construction Project	Union of Myanmar Economic Holdings Ltd, Kyaukse	Kolonel Aung San	19.11.2007
12. Ayer Shwe Wa		Aung Thet Mann, teise nimega Shwe Mann Ko Ko	19.11.2007
13. Myanmar Land and Development		Erukolonel Thant Zin	19.11.2007
14. Eden Group of Companies	30–31 Shwe Padauk, Yeikmon Bayint Naung Rd, Kamayut Tsp, Yangon	Chit Khaing	19.11.2007
15. Golden Flower Co, Ltd	214 Wardan St, Lamadaw, Yangon	Aung Htwe	19.11.2007
16. Maung Weik Et Co, Ltd	334/344 2nd Floor, Anawratha Road, Bagan Bldg, Lamadaw, Yangon	Maung Weik	19.11.2007
17. National Development Company Ltd	3/A Thathumar Rd, Cor of Waizayantar Rd, Thingangyun, Yangon		19.11.2007
18. A1 Construction And Trading Co, Ltd	41 Nawady St, ALFA Hotel Building, Dagon, Yangon		19.11.2007
19. Asia World Co, Ltd	6062 Wardan St, Bahosi Development, Lamadaw, Yangon	Tun Myint Naing, teise nimega Steven Law	19.11.2007
20. Yuzana Co, Ltd	No 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Rd, Bahan Township, Yangon		19.11.2007
21. Yuzana Construction	No 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Rd, Bahan Township, Yangon		19.11.2007
22. Myangonmyint Co (Enterprise held by the Union Solidarity and Development Association (USDA))			19.11.2007